

# PRESENCIA

AÑO XLI- N° 12.259 - LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 21 DE OCTUBRE DE 1992 - 70 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Sorpresivo cambio de rumbo

## COMIBOL decidió dejar en suspenso "Joint Ventures"

La Corporación Minera de Bolivia aceptó ayer suspender la vigencia de los contratos de riesgo compartido en las minas de Tasna, Colquiri y Catavi y restituir a sus fuentes de trabajo a 19 mineros despedidos.

Asimismo, reconoció el fuero sindical de los dirigentes observados y aceptó reabrir negociaciones con la Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia, en el marco de los acuerdos suscritos a principios de este año. Por su parte, la FSTMB, se comprometió a levantar las medidas de presión para facilitar las conversaciones.

El acuerdo fue logrado tras concluir anoche, una reunión de conciliación auspiciada por la comisión de Minería de la Cámara de Diputados.

Antonio Pardo, presidente de la comisión parlamentaria, exteriorizó su satisfacción por la solución del problema minero, que adquirió dimensiones de conflicto social en todo el país.

En el escenario de las nuevas negociaciones, se suspenderán los contratos con las empresas COMINESA, MINERACAO y MINPROC que ingresaron al riesgo compartido con las minas de Tasna, Catavi y Colquiri; se suspenderá el retiro de los trabajadores del distrito de Tasna y se reconocerá el fuero sindical a sus dirigentes. Los trabajadores mineros retirarán presiones y las conversaciones se enmarcarán en compromisos firmados por ambas partes en enero de este año, sostuvo Pardo.

Lograda la conciliación, las partes en conflicto reencauzaron el diálogo sin la intervención de la comisión camarál. El Legislativo sólo volverá a mediar en caso de "empantanamiento".

El presidente de la COMIBOL, Marcelo Pérez Monasterios, confirmó el informe del diputado Pardo, anunciando la suspensión de los contratos de riesgo compartido con las empresas MINPROC, COMINESA y MINERACAO-TABOCA.

### SEMINARIO

La decisión de COMIBOL fue asumida tras realizar un seminario donde se escuchó la posición de los dirigentes sindicales que se refirieron a la nulidad de los contratos de "joint venture" o riesgo compartido.

En dicho seminario el Secretario Ejecutivo de la FSTMB, Víctor López, mencionó que el informe emitido por el PNUD, en julio de 1991 mostró las deficiencias de los contratos, poniendo de manifiesto que COMINESA no posee capital de trabajo y no cuenta con recursos económicos para invertirlo.

Además dijo que la calificación del PNUD, a Cominensa, sobre 10 era apenas 2, y en relación a las garantías económicas que ofrecía a la COMIBOL, esa calificación fue de cero.

### CONTINUA LA EMERGENCIA

Consultado sobre las medidas de presión ejercidas por los trabajadores, El secretario General de la FSTMB, Edgar Ramírez, señaló que la nueva situación será analizada por la organización sindical en forma previa a una decisión.

En su criterio, el estado de emergencia continúa en tanto no se diseñe un plan agresivo de rehabilitación de la minería estatal.

Mineros despedidos vuelven a sus fuentes de trabajo y se reconoce el fuero de sus dirigentes



### En defensa de la libertad de prensa

Periodistas y trabajadores de la prensa protagonizaron ayer en todo el país marchas de protesta en rechazo a la sistemática campaña de amedrentamiento por parte de parlamentarios del oficialismo y de la oposición. En La Paz, la marcha recorrió el céntrico paseo de El Prado, la avenida Mariscal Santa Cruz, la peatonal calle Comercio para desembocar en la plaza Murillo donde la policía intentó en vano detenerla. Jorge Lazo Quinteros, Presidente de la Asociación Nacional de Periodistas de Bolivia, Iván Canelas ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB), e Iván Miranda Ejecutivo del Sindicato de la Prensa de La Paz, ratificaron ayer la decisión de los periodistas de defender la libertad de expresión y de prensa.

### CELAM en favor de condonación de la deuda latinoamericana

**SANTO DOMINGO, (DE NUESTRAS AGENCIAS).** La condonación de la deuda externa latinoamericana y la democratización de los organismos dependientes de las Naciones Unidas son dos de los puntos centrales en que los obispos que asisten a la reunión de la CELAM están de acuerdo, informaron ayer fuentes del encuentro.

Documentos conocidos en la conferencia dijeron que la condonación de la deuda externa sería una forma simbólica de resarcimiento "por la apropiación colonialista de los países del Nuevo Mundo, precisamente ahora, en que se conmemora el V Centenario del Descubrimiento y de la Conquista".

Uno de los documentos agrega que para la condonación de la deuda se debe empezar por América Latina, "como ya se exigió en la sentencia del Tribunal Permanente para la Defensa de los Pueblos, el 29 de septiembre de 1988, en el juicio sobre las políticas del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial".

Los obispos apoyan también la reducción del comercio de armas de las naciones desarmadas y la eliminación de los privilegios que gozan los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU".

(Más información, página once)

### Casinos ilegales

Dos comisiones del Senado consideran ilegal el funcionamiento de los casinos y las máquinas tragamonedas en Bolivia por lo que recomendarán su cierre inmediato. El Senado debatirá hoy el tema presionado por una campaña de los propietarios de las salas de juego y su responsabilidad para preservar la moral de la juventud y niñez boliviana.

### Torrenciales lluvias

## Turbió mató a once personas en Camargo

Once personas muertas y un número aún no determinado de heridos es el resultado de un turbió que arrasó la noche del pasado lunes 19 de octubre, varias viviendas de la comunidad de Molleni, en Camargo.

Las torrenciales lluvias caídas sobre la región provocaron el taponamiento de las quebradas algunas de las cuales se salieron de curso provocando deslizamientos de lodo y piedras.

Este fue el caso de la quebrada de Santa Rosa, que al ser bloqueada, devastó 13 viviendas pero cuyos moradores pudieron salvarse.

El siniestro sepultó a dos familias de apellidos Gutierrez y Dávalos cuyos cadáveres fueron rescatados ayer de entre el lodo y los escombros de sus viviendas. Las autoridades de Camargo, ubicada a 370 kilómetros al sur de Sucre, y principal centro vitivinícola, pidieron una pronta ayuda y solidaridad para atender a los damnificados y habilitar los caminos que fueron interrumpidos por el desborde de las aguas.

La ruta que une Tarija con Camargo, está interrumpida, según reportó el médico Luis Paredes El siniestro fue confirmado ayer a PRESENCIA por el director de la Unidad Sanitaria de Chuquisaca, Guillermo Quinteros, quien precisó que cinco menores reciben atención médica en la clínica de Camargo y otros seis en el hospital. Dos de ellos con diagnóstico reservado por las graves heridas que sufren.

### ACCIDENTE

Las lluvias que afectaron los caminos provocaron el vuelco de un ómnibus de recorria la ruta entre Cochabamba y Sucre, con el saldo de un muerto y 25 heridos. No existe aún un informe oficial de la Unidad Operativa de Tránsito.

### Política norteamericana está "llena de mentiras"

## Senador de EE.UU. acusa a Bush de dañar imagen de Jaime Paz

**Washington, (EFE).** El senador demócrata Alan Cranston criticó duramente al presidente George Bush y al Departamento de Estado por el "daño" ocasionado a la imagen del presidente boliviano Jaime Paz.

Cranston subrayó que una "mala interpretación" de la subsecretaría para asuntos legislativos del Departamento de Estado, Janet Mullins -quien aseguró que Paz pidió ayuda a Estados Unidos para la lucha antidroga-, empañó la reputación de uno de los más energéticos líderes democráticos sudamericanos.

La difusión de una carta dirigida por Mullins a Cranston en la que se hacía referencia a esa versión, a principios de agosto pasado, causó una tormenta política en Bolivia, que dejó en entredicho la credibilidad de Paz.

El gobernante boliviano, afectado por la situación, envió una carta a Bush, con una cronología de los esfuerzos de su país en la lucha contra las drogas y las relaciones bilaterales en este esfuerzo común.

Bush, en una carta de respuesta enviada a finales de agosto, felicitó a Paz por la lucha antidroga y lo alentó a mantener la democracia y la economía de libre mercado. Cranston criticó a Bush y señaló "que el error cometido por el Departamento de Estado dañó injustamente al presidente Paz Zamora".

"El presidente Bush pudo haber hecho mucho más que admitir ese error", subrayó el senador demócrata. Cranston indicó que ese tipo de actitudes "desesperadas" del gobierno por mostrar ante el Congreso que se desarrolla una guerra contra las drogas en las naciones andinas, "crea constantemente consternación y problemas entre los líderes democráticos de esa región". "Esta es una política imprudente, llena de mentiras y compuesta por un peligroso y doble mensaje", afirmó al acusar al gobierno de Bush de insistir en la militarización de la lucha antidroga en los países andinos como "una marca de Washington".

### ¿Expedidas o robadas?

## Banda italiana de "narcos" usaba visas bolivianas

**Florencia, Italia, (EFE).** La banda de narcotraficantes desarticulada el sábado por la policía italiana empleaba visados consulares en blanco expedidos o robados en el consulado de Bolivia en Milán, para retirar de la aduana mercancías ilegales, dijeron ayer fuentes que investigan el caso.

Los visados fueron descubiertos por la Guardia de Finanzas de Florencia, encargada de la operación, en el parque de automóviles de Milán, que servía de centro de actividades de la banda mafiosa, vinculada a los corleoneses, que dominan hoy en día en "Cosa Nostra".

Según los investigadores, los visados eran empleados por los narcotraficantes para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas. La para retirar mercancías ilegales, probablemente estupefacientes, de las aduanas.

Jefes de la mafia siciliana se aliaron para distribuir droga boliviana en Europa.





## El regreso de Perot y la crisis tecnológica de EE.UU.

Por Angel Cardona Ayoroa

El regreso de Perot se da por motivos políticos, económicos, sociales y tecnológicos de crisis que afectan a la nación norteamericana.

Antes de la Guerra Fria, es decir antes de que la Ex-URSS decidiera plegarse al libre comercio mundial, en EE.UU. se podía hablar de una clase dirigente con pensamiento eminentemente militarista y hasta intervencionista en cualquier parte del mundo para salvaguardar el mundo capitalista a cueste lo que cueste.

Hoy aquellos sectores imperialistas están arrinconados por la realidad mundial donde lo que vale es la inteligencia, la tecnología, la competitividad y la productividad que implica también la calidad de los productos y procesos empleados.

No se puede conquistar el mundo solamente con medios militares, y lo demuestra fehacientemente la guerra del Golfo donde Irak sigue sobreviviendo y desarrollando su economía en base al petróleo, al gas y al intercambio con los mismos países que le hicieron la guerra, pese al embargo de las Naciones Unidas.

En el mundo actual, y más en el umbral del siglo XXI, gana el país o las sociedades mejor preparadas para exportar con calidad y a precios competitivos. Y justamente los EE.UU. no están preparados para integrarse al TLC (Tratado de Libre Comercio con México y Canadá, en primera instancia, o con el Mercosur Grupo Andino o Chile en segunda instancia) debido a que desde la finalización de la Segunda Guerra Mundial los recursos de EE.UU. han ido a crear una poderosa estructura o complejo militar que ha debilitado la posibilidad de democratizar el crédito, invertir sumas mayores en investigación y desarrollo de las industrias civiles de punta, coordinar programas de investigación conjunta con países de Europa, Japón y América Latina o proteger el medio ambiente de EE.UU. y del mundo.

Por eso la posición de los candidatos presidenciales de EE.UU. es muy errática y contradictoria. Es una forma de responder apurada a la falta de planificación económica y a la carrera de las exportaciones que, hoy por hoy, ha sido ganada por Japón y la CEE. El mismo Perot responde a la tendencia dirigente y empresarial que no quiere atacar a Japón

o Alemania, sino imitarlos. Es un cambio total de la mentalidad tradicional norteamericana que se ha visto reflejada en las películas de todo género, donde los enemigos directos u ocultos son los japoneses y los alemanes. El pueblo norteamericano se pregunta, ¿por qué EE.UU. se ha dejado ganar la batalla tecnológica e industrial con dos países relativamente pequeños y escasos en recursos naturales y energéticos? Pese a que tampoco Japón y Alemania están al margen de la crisis global, están manejando mucho mejor que EE.UU. su moneda y sus exportaciones. También los norteamericanos se preguntan por qué EE.UU. y la misma Alemania, CEE y Japón son incapaces de invertir en la Ex-URSS y apoderarse de ese gran país por la vía económica y financiera, ahora que sus leyes de inversiones así lo permiten. La respuesta es que el sistema capitalista no era ni es tan fuerte como se pensaba; o mejor, el capitalismo real era y es fuerte pero para destruirlo a la construcción de armas y concentrarlo en el complejo industrial-militar.

Por eso Perot plantea que EE.UU. abandone las quimeras guerreras de antes de la Guerra Fria, como la llamada guerra de las galaxias, y se concentre en elevar la tecnología de su complejo industrial civil. Pese - y aquí está la contradicción- de que la gran fortuna de Ross Perot ha estado y está todavía ligada a los contratos con el Pentágono. Es una respuesta de los industriales norteamericanos que ven el futuro sin salida, si los capitales acumulados por el sistema a nivel mundial se siguen destinando al despliarlo, al militarismo, al financiamiento de las exportaciones improductivas, a la importación de las manufacturas japonesas y alemanas por ser simplemente mejores y más baratas, o en el caso de ser más caras tienen una vida útil más larga.

Por su parte, Bush se lava la manos y en su afán de continuar con la política liberal de Reagan plantea que los problemas de EE.UU. se pueden solucionar con el libre comercio. Pero lo que Bush deja de lado es que los EE.UU. no están preparados para una política de libre comercio, por la sencilla razón de que tiene en su contra 12 años largos (gobiernos republicanos) de un déficit federal

astronómico que solamente se puede reducir con el derribo del complejo militar. Inclusive la subida de impuestos a la población norteamericana - pese a que Bush juró y rejuró que no lo haría por ser una medida recesionalista y antipopular que ni el mismo Reagan la llevó a la práctica - no solucionó el problema del déficit federal acumulado que supera la deuda externa del tercer y segundo mundo juntos. Bush es consecuente teóricamente con el liberalismo y el libre comercio e, inclusive, se dio el lujo de atacar el punto de vista proteccionista de Clinton y Perot, pero en los hechos ha desarmado la esencia del libre comercio que es la inversión en ciencia y tecnología en las industrias grandes y pequeñas, en las industrias del campo y de las ciudades, en los centros de investigación públicos y privados, en la capacitación de las grandes masas norteamericanas que se encuentran rezagadas frente a la materia gris de otros países. No es casual que más de 100.000 profesionales bolivianos - por citar solamente a Bolivia y no al resto del mundo-, incluyendo al famoso profesor Escalante, se encuentren en EE.UU. contribuyendo a la importación de materia gris a la cual se ve obligado el gobierno de EE.UU. debido a su falta de inversiones suficientes en la educación científica y tecnológica.

Ha llegado la hora de la verdad para EE.UU. y en forma indirecta para todo el mundo. Y Perot es el candidato que mejor ha presentado las propuestas de fondo para la solución de raíz del problema de la crisis económica y social en norteamérica, a saber: uso de los capitales acumulados en la banca en la producción nacional con garantías directas e indirectas del gobierno federal, mayor inversión en tecnología e investigación, mayor democratización del capital, menos impuestos a los pobres y más impuestos a los ricos, colaboración y no guerra con Japón, CEE, Canadá, México y con toda América Latina, libre comercio pero al mismo tiempo elevación de la competitividad y finalmente, más participación del pueblo norteamericano.

Angel Cardona Ayoroa es escritor de temas tecnológicos, científicos y políticos.

## Rigoberta Menchú

Por Rolando Morales Anaya

En Ciudad de Guatemala, Quito o La Paz, se escucha susurros de ancestros indígenas invitando con suavidad a conocer y venerar su cultura. Según el grado de atención que se preste, los espíritus se vuelven cada vez más numerosos: los unos lo incitarán a penetrar en la música, los otros en la escultura, habrá quienes le inviten a admirar los bellos bordados de las indias guatemaltecas, otros, las cerámicas del Ecuador.

Las ánimas pululan en las ciudades indígenas, testigos vivientes de sus tradiciones y culturas, inspirando sin cesar sentimientos religiosos como en Roma, Pompeya, Atenas.

En tanto que vivos y muertos cohabitan, la sabiduría de los ancestros trasciende en el pueblo llevándolo a adoptar estrategias finas de sobrevivencia mientras dure la opresión.

Miles de indígenas guatemaltecos murieron víctimas de las atrocidades de una clase dominante que no los considera seres humanos y que inscribe en sus curulas vitales, en la sección de honores recibidos, poseer la nacionalidad americana. Curiosa simbiosis: hijos de blanco y de india, se alían con el invasor contra sus madres, por unos granos de café.

De tiempo en tiempo, tantos niños, mujeres, ancianos son asesinados, que el pueblo indígena, perforando las barreras del

tiempo y del espacio, se pone a llorar. Su llanto desencadena terribles tormentas; las tormentas se vuelven huracanes, los huracanes se convierten en tornados y se encaminan tranquilamente hacia el norte...

Rigoberta Menchú. Tú eres hija de viento. Del viento que recibió el polvo, el que se alimentó del sufrimiento de tu pueblo. Dijiste que querías el Premio Nobel de La Paz para lograr que el mundo se interesara en tu pueblo. Lo lograste. Te felicito.

Cuanto más bajo es el precio del café, más niños dejan las escuelas solicitados por las haciendas para hacer el trabajo que antes hacían sus padres con una remuneración miserable. Las clases dominantes se pronuncian públicamente contra la educación a quien la acusan de ser causante de la recesión económica por desviar niños del trabajo.

Más abajo, en la América del Sur, si Ud. se pasea por la céntrica avenida Amazonas de Quito, preste atención a los indígenas que descienden de la calzada, cabibajos, cuando se encuentran de frente con un metizo, que se concibe a sí mismo como descendiente de blanco, aún si a simple vista se parece más al indígena, al cual desprecia profundamente.

¡Mejor es ser violado, que torturado y asesinado!, decía recientemente un amigo colombiano-

no a propósito de la conquista del viaje de Colón a América, poniendo en juego las asimetrías a la América Latina con la América del Norte. ¿Por qué?, porque el pueblo indígena, tanto en América Latina como en América del Norte, cieron los piratas y los esclavos. Posteriormente, los amos

Hijos de filibusteros, las clases dominantes del siglo XX, matan a indios. Rigoberta fue quemada en su madre, fue torturada, al igual que su hermano menor. Mas, ella se resistió. Mensaje de Paz, de vergüenza y dulce, su mensaje contrasta con la realidad sería del dominador. Los bezas indígenas - desde Perú y el Ecuador - desde Ciudad de Guatemala al lular, desde el más allá, ría indígena.

¿Será solamente un de Guatemala? No. Rigoberta prolonga desde el seno americano sobre toda la tierra morena.

Un día, dice, los indios perarán el derecho a

Rolando Morales Anaya, ciente universitario y docente de Clases Económicas SUI.

## Más de 500 años

Por Hernando Calla O.

Mientras esperaba la llegada del 12 de octubre con la curiosidad de quien no está involucrado directamente en las luchas sociales pero tiene de todos modos sus preferencias por las reivindicaciones de los "indios", un indígena del grupo étnico de los Jalq'a aprovechaba hasta el último minuto de su sesión semanal de la hilandería de su comunidad, nada menos que en la computadora Macintosh instalada en el attilio de mi oficina de estilo colonial.

De pronto tuve la sensación de que las varias épocas se entrecruzaban en el presente, me vi en la posición del "descubridor" que sigue ignorando la lengua de los "indios", no obstante los 500 años, y sentí en la mirada del indígena el persistente temor colonial hacia el patrón que detenta el poder y posee el conocimiento.

Con todo, la imagen de un indígena vestido a la usanza de los Jalq'a, con los pantalones debajo los gluteos y el sombrero de alas cortadas, manejando una computadora me parecía, seguramente le parecía a mucha gente, algo fuera de serie.

Aparte de nuestros prejuicios coloniales, o peor, republicanos respecto a la supuesta ignorancia de los indios, aquella sensación tiene que ver también con el privilegio de poder mirar cómo se topan contemporáneamente una identidad étnica que parece anclada en el siglo XIX con una tecnología que

quizá tenga más en común con el tipo de aparatos que se usen en un imaginable siglo XXI, que con los inventos que marcaron el ritmo de nuestro agitado y espeluznante siglo.

Es seguro que a muchos este desigual "encuentro de dos siglos" les ha de parecer de antemano decidido en favor de la cibernética, que parece requerir tan poco de los exorcismos rituales que son la marca de las culturas autóctonas, y éstas son a su vez supuestos sobrevivientes de siglos pasados.

Pero habrán también quienes apuesten a la pervivencia de los pueblos indígenas a condición de que ellos puedan realizar una aprobación cultural de estos adelantos tecnológicos que tenga la virtud, curioso resultado, de reafirmarlos en su identidad particular.

A poco de esto, el mismo 12 de octubre, el amigo Jalq'a de la computadora, junto con otros miles de indígenas que habían caminado de sus comunidades desde el día anterior, inundaban la ciudad de Sucre con la consigna de hacer sentir su presencia y demostrar la vigencia de sus culturas originarias.

Demostaron ciertamente que son comunidades organizadas que todavía toman decisiones colectivas, en marcado contraste con el individualismo creciente de los sectores medios de las ciudades. También demostraron que son fuerzas sociales mayoritarias que, en caso de redescubrir su potencial políti-

co, pueden poner en juego su endeble y corrupta estructura poder estatal nacional y

Pero más allá de las conclusiones, y de los 500 años alumbremos el porvenir de una verdadera incógnita, ¿cómo puede por hacerse que también llevará la carga del pasado.

En este sentido, si el movimiento campesino llegará algún día a un importante papel que abra el movimiento de nuestros momentos de nuestra ejemplo en la definición de las relaciones sociales respecto a la propiedad de los medios de producción, opciones que también ha demostrado ser necesariamente

Más difícil todavía es anticipar si las culturas de América Latina llegarán a ser típicamente la fuente de inspiración para que los movimientos emergentes en nuestros man la necesidad de controlar eficazmente al "desarrollo" antes que termine logrando desmoronarlo mismo de las ciudades, algo que ni el poder pudo hacer en más de

Hernando Calla O. es jefe de una institución que investiga investigación antropológica y etno desarrollo (ASUR).

## Radiografía y colapso de COMIBOL

Por Antonio Otazo

El pueblo de Bolivia está acuerdo y es consciente de que como poseedores de un territorio con ingentes riquezas minerales y que por ello la industria minera seguirá siendo uno de los puntales básicos para su desarrollo, como también el aporte necesario a la identidad y personalidad de nación camino hacia el progreso. Nos interesa saber hasta dónde COMIBOL cumplió su rol histórico durante estos 40 años de vida amorfa, híbrida y a pérdida debida a las actitudes irracionales del hombre en su quehacer político.

Hablar de minería en el Colónaje es recordar con amargura el esclavismo y la explotación realizada por los españoles. Referirse a las primeras décadas de la República es hacer extensión de la colonia pero sin el látigo en la mano. Luego aparece un fuerte impulso, limitado al altiplano, entre 1870-1900; a causa de ello perdimos territorios ricos en minerales no metálicos y en cobre de explotación masiva que sirvió de despegue económico al país agresor. A principios de siglo se continúa con la actitud minera de explotar algún yacimiento cómodo y fácil tecnológicamente. De pronto, a partir de 1930, comienza a desarrollarse e incorporarse a la angustia de los mineros la necesidad de introducir tecnología de avanzada contando por capital palas, picos, potencial del yacimiento, voluntad e inteligencia minera de hombres que sólo tuvieron conocimientos mínimos y empíricos de tal industria... quérase o no, los barones del estaño, fueron paradigma de cómo el talento humano logra imponerse en las actividades mineras.

A partir de 1952, con una nacionalización convenida y de rapia de esa bonanza minera, el Estado se hace cargo de las grandes empresas mineras. Se reunió de esta manera, en una sola, tres grandes empresas mineras competitivas a nivel mundial. La COMIBOL llegó a ser la empresa más importante del continente americano. Hoy no es nada, pero

parece que ayer tampoco lo fue por culpa inicial de una casta dirigencial lechistina y estalinista, una rapia desmedida de los profesionales administrativos de turno, moligatería ingenieril con respuestas mediocres al avance tecnológico y de investigación, angustia y corrupción por parte de los comercializadores y vendedores de equipos. Los políticos del momento constituyeron los promotores de la promiscuidad burocrática de su aparato administrativo, pereza inconsciente de los trabajadores mineros de base.

Esto ha venido a desembocar en el colapso y la muerte de COMIBOL, aunque nadie lo diga; todos se hallan interesados en hacer parar un muerto que hace años debió ser enterrado. COMIBOL ha venido a ser una de las tantas estafas se sufrió el pueblo de Bolivia.

COMIBOL nace, se desarrolla y muere en medio de la mediocridad, y la miseria; no se conoce ninguna incorporación de yacimientos productivos. Permanentemente hubo una injerencia política y sus consecuencias: robo y malversación en todos los niveles administrativos con resultados que han contaminado el espíritu de las nuevas generaciones.

Enumeremos desastrosos actuales como elementos cancerígenos: planta metalúrgica obsoleta de Karachipampa, plantas de volatilización mal implementadas, empresa sin idea de mercado de minerales y comercialización, adquisición de equipos insumos mineros a precios convenidos, supernumerarios de todo tipo, maniobras políticas permanentes en la administración, deslealtad y falta de ética profesional de entidades internacionales de apoyo o de financiación. También elementos secundarios: falsas y malas campañas de exploración minera, dogmatismo y provincialismo de los superintendentes de mina, colegios y universidades mineras que no corresponden a la necesidad histórica, falta de ideas propias y creativas de una actividad

minera como ser las dos plantas de fundición de hierro.

Desde hace siete años se viene repitiendo de memoria la cartilla de la relocalización y privatización en la modalidad de contratos de riesgo compartido y arrendamiento a empresas foráneas de forma indiscriminada y desesperada, para una supuesta y futura reactivación minera en los yacimientos de COMIBOL. Pero se cae en contradicción porque a las supuestas empresas de riesgo compartido sólo les interesan desmontes y relaves de Catavi, Colquiri, Tasna donde no se utilizará tecnología moderna y de punta y de carácter diversificador. Es un eufemismo para recubrir otras intenciones y forzar la aceptación de contratos en desmontes y relaves que nosotros sin fi-n-ci-amen-to y reacondicionamiento tecnológico podemos hacerlo.

Es cierto y loable que los mineros se hallan preocupados por el interés nacional al querer defender los recursos naturales para las futuras generaciones antes de su enajenación total, pero también es cierto que obligar a seguir siendo patrones -profesionales administrantes de COMIBOL- a quienes no desean serlo no es digno del ser humano. Los mineros, con su trinchera anti-imperialista sin praxis, exigen continuar un matrimonio con quienes definitivamente no lo desean; para ello, recurren al chantaje de enfrentar a mujeres y niños mineros contra el sistema en vez de ser ellos los de la iniciativa de liberación haciendo minas productivas.

Es hora, porque todos los indicadores lo dicen, de ver la realidad con más objetividad, ver el futuro ahora que también el liberalismo ha entrado en crisis, ver un país minero en su conjunto. Es necesario darle el respectivo certificado de defunción a la COMIBOL y continuar construyendo el país sin buscar en otros lo que está dentro de nosotros.

Antonio Otazo, es escritor.

## Algo sobre la puntualidad

Por Julio César Cayo

¿Con cuántos minutos de atraso llega usted frecuentemente a su trabajo? ¿Con los muy aceptables cinco minutos? ¿O quizás con los comprensibles diez minutos? ¿O tal vez con los apenas tolerables 15 minutos? ¿O acaso usted es uno de esos afortunados que puede eludir el control del tiempo de entrada al trabajo y llegar con 20 ó 25 y hasta quizás con 30 increíbles minutos de retraso?

Ciertamente la puntualidad en nuestra sociedad aún no ha hundido sus raíces del todo en la conciencia de sus habitantes. Y mientras ministerios, empresas, universidades, y todas las demás instituciones se devanan los sesos tratando de encontrar nuevas formas de estimular a sus empleados a la puntualidad, ¿será falta de motivación (la vez?), veamos algunos puntos en relación al retraso en el trabajo.

Se dice que cinco minutos de retraso al trabajo son aceptables; y tal parece que así es. Pues si uno se atrasa diariamente esos cinco minutos durante cuatro semanas, al final del mes el empleado sólo habrá logrado esquivar una hora y 40 minutos de su tarea. Tiempo apenas suficiente como para almorzar y tomar el bus para ir al trabajo.

Diez minutos de retraso, por otro lado, si bien todavía se encuentran dentro del límite de lo aceptable, al final de un mes, -y siempre tomando en cuenta que el atraso sea diario el empleado se habrá acercado a eludir casi la media mañana de trabajo. Las tres horas con 20 minutos que suman todos esos atrasos de diez minutos en un mes, ya son suficientes como para que el empleado asista holgadamente a dos funciones de cine.

Llegar con una hora diaria de retraso al trabajo durante una semana ininterrumpida, es lo que equivalen los retrasos de quince minutos diarios durante un mes. También se podría decir que ese tiempo ya es suficiente como para volar hasta Lima durante cinco veces en un solo día.

Asistir a la ceremonia de una boda a las seis de la tarde, y pasar un buen momento hasta pasada la medianoche en el posterior brindis, es lo que equivalen los retrasos de veinte minutos durante veinte días laborales. Tomar un taxi al aeropuerto y volar hasta Miami es también su

equivalente en el tiempo de un día de trabajo.

Hacer la siesta de una oficina durante ocho horas o tomar el bus para regresar a la oficina a las 25 minutos de la mañana, durante 17 días en un solo día, son equivalentes a los 25 minutos de retraso durante cuatro semanas.

Salir de la oficina a las 5 y regresar luego de un mes y regre, durante 40 veces en un día, es lo que equivale a la media hora en veinte días de retraso.

Y así, podemos seguir calculando los retrasos al trabajo y sus equivalentes, pero creemos que ya es suficiente como para que el empleado se desanime por los retrasos al trabajo y no quiera ir a trabajar.

Y así, podemos seguir calculando los retrasos al trabajo y sus equivalentes, pero creemos que ya es suficiente como para que el empleado se desanime por los retrasos al trabajo y no quiera ir a trabajar.

Y así, podemos seguir calculando los retrasos al trabajo y sus equivalentes, pero creemos que ya es suficiente como para que el empleado se desanime por los retrasos al trabajo y no quiera ir a trabajar.

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a la tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de carnet de identidad y la dirección o correo electrónico donde pueda ubicarse en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como la publicación no comprometen su publicación. Es responsabilidad del autor que no se devuelven originales.



La Paz, Bolivia, miércoles 21 de octubre de 1992

S- Rolando Barral Zegarra, es profes  
O- educación técnica.



# El dulce del azúcar se torna más amargo de lo que está

Con el anuncio del ministro del Exportaciones, Fernando Campero, de plena vigencia para la libre importación del azúcar reapareció el conflicto con los industriales cañeros, en tanto que el precio de ese producto continúa por las nubes.

El ministro de Exportaciones, Fernando Campero, negó la posibilidad de ratificar mediante una ley expresa la licencia previa para importar azúcar y ha señalado que este producto debe registrarse por las reglas de la libre oferta y demanda.

### LAS REGLAS SON LAS REGLAS

La pasada semana, el subsecretario de Exportaciones, Roberto Camacho, prometió al empresariado privado de Santa Cruz mantener la licencia previa mientras se promulgue en el Congreso la "Ley Antidumping".

La decisión de Camacho fue asumida después de que los industriales cañeros y azucareros de Santa Cruz y Beni se declararon en "estado de emergencia" ante la decisión del gobierno de ratificar la libre importación de azúcar, con el respaldo de la Ley de Inversiones de 1990.

El conflicto generado por los propios industriales azucareros, que arbitrariamente decidieron incrementar desde el pasado 5 de octubre de 68.50 a 80 bolivianos el quintal de azúcar en envase de algodón y de 67.50 a 78.40 en bolsas de plástico, se torna nuevamente crítico.

Los industriales cañeros quieren que el gobierno no apruebe un decreto sino una "Ley Antidumping" en el Congreso. Entretanto, han pedido que se mantenga la licencia previa.

Pero al mismo tiempo, los azucareros han ratificado su decisión de mantener los precios del azúcar con el último incremento del 20%.

### NO SOY ENEMIGO DE

Desde enero de 1993

## Facturas de impuestos ya no tendrán "agujeritos"

La Dirección de Impuestos Internos (DII), a fines de noviembre emitirá una resolución que modificará el sistema tradicional de perforación de facturas por otro nuevo sistema de facturación, dijo su Director, Raúl Loayza.

El director de la DII, dijo que para el nuevo sistema se estudia la parte operativa, "el 1 de noviembre saldrá la nueva resolución y hasta el 1 de enero ya no tiene que quedar el antiguo perforado de facturas".

Asimismo, anunció que "el nuevo control se hará a partir del número de las facturas que otorgará la Dirección de Impuestos. A parte del número correlativo, la factura tendrá un número autogenerado por la DII".

Además, dijo que agregará "un código, tales como los del

número de RUC, actividad a la que pertenece la empresa, la región y otros datos que permitan inmediatamente saber y ver una factura por nuestros fiscalizadores y detectar cuándo ha sido emitida y habilitada esa factura".

Raúl Loayza señaló que este nuevo sistema de control de facturas "permitirá reducir la falsificación, duplicación y apropiación indebida de facturas falsas".

### FORMATO DE LAS FACTURAS

Anticipó que "el formato de la factura no se modificará, lo que permitirá a los contribuyentes detectarla con facilidad".

Loayza dijo que en las facturas actuales se ha detectado la alteración numérica de los montos, pero que en las nuevas se podrá a quienes emiten señalar el monto literal del monto vendido.

### LOS AZUCAREROS

"No soy enemigo de los azucareros, ni este ministerio lo es de ningún productor. Pero tampoco estamos dispuestos a hacer una protección que permita ineficiencias", argumentó Campero tras ratificar que la libre importación sólo pretende liberar al Estado ser intermediador para la fijación de precios.

"Habrá una ley que proteja a los industriales contra el comercio desleal. Los importadores están sujetos a la Ley de Inversiones y esto regulará los precios del mercado y evitará incrementos indiscriminados", sostuvo.

El cumplimiento de estos objetivos dará lugar a la suscripción de un convenio que defina los marcos de relación entre el Estado y estas organizaciones, lo que posibilitará la existencia de mecanismos más fluidos de diálogo entre ambos sectores.

### CAMACHO ENVIADO A SANTA CRUZ

El subsecretario Camacho que no podrá cumplir con su promesa de mantener la licencia previa para la importación de azúcar, viajó ayer a la ciudad de Santa Cruz a convencer a los empresarios cruceños que acepten la libre importación.

Campero dijo que tanto la subsecretaría de Exportaciones como los empresarios de Santa Cruz últimos detalles para el decreto antidumping.

Mañana, este instrumento legal será considerado por el Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPAN). Una vez aprobada en esta instancia, pasará a consideración del Poder Ejecutivo para su aprobación.

El ministro Campero estimó que hasta el viernes el problema de la libre importación de azúcar quedará solucionado con la aprobación del decreto antidumping.

### PRECIOS POR LAS NUBES

Pero, entretanto, los precios del azúcar continúan por las nubes sin que el conflicto entre el gobierno y los industriales les pueda hacer poner los pies sobre la tierra.

-Reaparece conflicto con industriales tras el anuncio del titular del MECE de ratificar libre importación de azúcar.- La pasada semana ministro interino prometió a empresarios cruceños respetar la licencia previa.- Precio del azúcar continúa por las nubes.-



### En aras de cooperación

## Gobierno y ONGs abandonan sus trincheras

(ANF).- Por primera vez en el país, representantes del Estado y de las Organizaciones no gubernamentales (ONGs) firmaron un convenio de cooperación conjunta para el desarrollo social.

El ministro de Planeamiento y los representantes de la Coordinadora Nacional de Redes de Organizaciones no Gubernamentales suscribieron hoy (ayer) dicho convenio orientado a una futura coordinación de actividades, así como de recursos humanos y financieros.

En el convenio, se acuerda la constitución de un Comité de Coordinación Estado-ONGs/IPDS que, en un plazo de 90 días, deberá cumplir cuatro propósitos: estudiar y elaborar un marco legal adecuado a las características de las actividades que desempeñan las ONGs/IPDS; discutir políticas sectoriales y regionales de interés común referidas al desarrollo económico y social; estudiar mecanismos de intercambio de información y experiencia para encarar con eficiencia los proyectos de desarrollo; estudiar las formas de relación con la cooperación internacional.

El cumplimiento de estos objetivos dará lugar a la suscripción de un convenio que defina los marcos de relación entre el Estado y estas organizaciones, lo que posibilitará la existencia de mecanismos más fluidos de diálogo entre ambos sectores.

Como muestra de la seriedad de la propuesta oficial, el ministro de Planeamiento invitó a uno de los componentes de la Red a sumarse al equipo económico que viajará a la reunión del Grupo Consultivo de París, a fin de que pueda conocer de cerca los proyectos sociales que impulsará el gobierno y el financiamiento que comprometa la comunidad internacional.

Samuel Doria Medina, explicó que la carta de Intenciones suscrita constituye una muestra de la nueva forma del relacionamiento que el Estado desea tener con los organismos no gubernamentales, a los que se otorga un importante papel en el marco de la estrategia nacional de desarrollo.

Subrayó que el relacionamiento entre el Estado y las ONGs busca compatibilizar y complementar esfuerzos para lograr el objetivo común de reducir la pobreza. De esta manera, la coordinación de esfuerzos incidirá en una mejora de beneficios para los destinatarios de la política social.

Por su parte, el Presidente de la Coordinadora Nacional de Redes, Enrique Ormachea, señaló que el convenio permite reconocer la importancia del trabajo que las Organizaciones no Gubernamentales desarrollan en el país.

La coordinadora agrupa a 10 redes, 3 nacionales y 7 departamentales, que incluyen a 130 organizaciones no gubernamentales.

Para distinguirse de aquellas que no están organizadas, estas entidades se denominan a sí mismas como Instituciones Privadas de Desarrollo Social (IPDS). Estas entidades desarrollan sus labores en los sectores minero, rural y urbano y en proyectos económicos productivos, de defensa del medio ambiente, de salud, educación, comunicación y de promoción de la mujer.

Los representantes de la Coordinadora, aclararon que la firma del convenio no significa un apoyo a la política gubernamental ni al diagnóstico oficial de la realidad del país.

## FANVIPLAN no tiene compradores

(ANF).- Resultó desierta la primera sesión de la segunda etapa de venta de la Fábrica de Vidrio Plano (FANVIPLAN) que se ejecuta a través de la Bolsa de Valores, lo que estaría mostrando que, pese a la disminución autorizada en el precio de transferencia, los potenciales interesados consideran que todavía ese monto está sobervalorado.

En esta nueva etapa de oferta de esa empresa, se puso a la venta el cien por ciento del paquete accionario y el precio de los de cada derecho de participación quedó establecido en 8 bolivianos.

De acuerdo a las condiciones de operación, la puja mínima para el precio de referencia (8 Bs.) era de 10 centavos de boliviano.

Según la convocatoria, la nueva oferta tendrá vigor por un lapso de 10 días hábiles, vale decir hasta el próximo 3 de Noviembre.

De no existir postores hasta entonces, se llamará a una licitación pública.

Sin embargo, para el Gerente Técnico de la Bolsa de la Valores, Javier Aneiva, el problema de la venta está relacionado con el precio mínimo establecido para la FANVIPLAN y no con el mecanismo de venta.

Explicó que la Bolsa sugirió a CORDEPAZ tres alternativas de venta en el marco de las subastas, empero la Corporación optó simplemente por rebajar el precio mínimo de venta.

Una de las modalidades era la subasta libre, que consiste en dejar libre el precio de venta para permitir que éste fuera determinado por las ofertas.

En este mecanismo, CORDEPAZ mantenía para sí el derecho de aceptar o no las propuestas. Otra alternativa era la de rebajar el precio de los derechos de participación a un rango que oscila entre 4 y 7 bolivianos. La tercera posibilidad era la de disminuir gradualmente el precio de los derechos de participación desde 10 bolivianos hasta un monto que algún postor presentará ofertas y, a partir de allí, iniciar la subasta.

Para el Ministro de Planeamiento es todavía aventurado hablar de fracaso y, en su criterio, lo más conveniente es aguardar el plazo de 10 días establecido en la convocatoria.

### En Estados Unidos

## Bolivia no logró ampliar cuota para exportación de azúcar

Bolivia no logró ampliar su cuota de exportación de azúcar con destino a los Estados Unidos, durante el Tercer Consejo de Comercio e Inversiones, que se desarrolló en Washington.

La petición boliviana estaba destinada a aumentar una cuota de 9.300 toneladas anuales a 12.000.

El ministro Fernando Campero quien viajó a EE.UU. para tratar el tema con autoridades norteamericanas el tema del cupo de exportación dijo que "se lograron avances pero no concretar acuerdos".

"Estados Unidos se comprometió a hacernos llegar un informe detallado sobre la forma en que se calcula la cuota de exportación para diversos países. Según nuestro cálculo, existe un asignación errónea si se comprueba esto se puede volver a efectuar las reasignaciones", sostuvo.

Técnicamente para Bolivia la cuota de exportación de azúcar a Estados Unidos debía ser de 1.3% y no de 0.8%, como actualmente sucede.

Empero, como el país no tiene acceso a las fórmulas de cálculo (sólo a los resultados finales de la asignación), ha pedido al gobierno norteamericano que le envíe un informe oficial para la medición de cálculo.

Si el informe ratifica la observación boliviana, se podrá demandar con retroactividad el incremento de su cuota anual de exportación en 2.700 toneladas métricas.

## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA CORDECO

C.A. REF.: 92/09171-AHM

Crown Agents, en representación y por cuenta de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba - CORDECO en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a presentar ofertas a las firmas interesadas para la provisión de

### VEHICULOS LIVIANOS

El Pliego de Especificaciones puede ser consultado y retirado previo depósito reembolsable de Bs 400.- (CUATROCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) en las oficinas Crown Agents, Av. 20 de Octubre N° 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir del día jueves 22 de octubre de 1992.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día de noviembre de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a las 14:30.

La Paz, octubre de 1992

**Crown Agents**

Av. 20 de Octubre N° 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

## BANCO MINERO DE BOLIVIA (En liquidación)

## AVISO DE REMATE

El Banco Minero de Bolivia (en liquidación), conforme a lo dispuesto por los DD.SS. 22862 y 22664 de fechas 15 de Julio de 1991 y 5 de diciembre de 1990, respectivamente y contando con la autorización judicial exigida por el Art. 116 de la Ley General de Bancos, anuncia el remate en subasta pública de vehículos de la entidad, acto que se efectuará el día sábado 24 de los corrientes a hrs. 9:00 en el local de la Av. Pando Esq. Montes N° 100 de esta ciudad, bajo el siguiente detalle:

### CENTRAL -LA PAZ

| TIPO VEHICULO-MARCA       | AÑO  | COLOR   | PLACA   | PRECIO BASE \$US |
|---------------------------|------|---------|---------|------------------|
| Ambulancia Chevrolet      | 1978 | Blanco  | LUT-913 | 1.000            |
| Automóvil Volvo           | 1980 | Azul    | LAS-545 | 2.200            |
| Automóvil Datsun          | 1976 | Café    | CAH-734 | 1.200            |
| Jeep toyota Land Cruiser  | 1978 | Beige   | OJA-562 | 8.000            |
| Jeep UAZ                  | 1980 | Rojo    | LJD-513 | 150.             |
| Jeep Toyota Land Cruiser  | 1976 |         | LJD-516 | 100              |
| Jeep Toyota Land Cruiser  | 1976 |         | LJD-512 | 500              |
| Jeep UAZ Toldo de Lona    | 1980 | Rojo    | LJD-517 | 150              |
| Jeep Nissan               | 1974 | Blanco  | LJD-519 | 1.000            |
| Jeep Toyota Land Cruiser  | 1988 | Rojo    | PJA-562 | 7.500            |
| Jeep UAZ                  | 1980 | Beige   | LJD-515 | 600              |
| Vagoneta Chevrolet,Blazer | 1976 | Mostaza | LEK-375 | 400              |
| Jeep Toyota               | 1976 | Plomo   | 8-3827  | 500              |
| Jeep UAZ                  | 1978 | Beige   | 8-7732  | 100              |
| Jeep UAZ                  | 1975 |         | 8-3824  | 100              |

Las personas interesadas efectuarán empoce previo del cinco por ciento (5%) en las oficinas del Banco, calle Comercio esq. Colón, sin cuyo requisito no podrán intervenir en la subasta.

El importe total de la adjudicación por subasta será cancelado en dólares americanos y/o moneda nacional al tipo de cambio oficial del día de pago, dentro del tercero día de la adjudicación, perdiendo el empoce del 5% en caso de incumplimiento y quedando nulo el remate a su favor.

Los vehículos se rematan en el estado en que se encuentran, sin lugar a reclamo posterior, debiendo ser recogidos a los tres días de la adjudicación, caso contrario se cobrará derecho de almacenaje.

Mayores informaciones en la administración general, edif. del Banco.

La Paz, 21 de octubre de 1992



*H. Luis Noriega Villalón*  
PRESIDENTE  
COMISION DE CONSTITUCION, JUSTICIA  
Y NEGOCIA JUDICIAL

Dos comisiones del Senado consideraron "insuficiente" el grado de legalidad en el cual se desenvuelve el funcionamiento de casinos, casas de juego y tragamonedas en el país y plantearán, entre sus recomendaciones, el inmediato cierre de esos centros de juego.

Censuró la posición de la empresa propietaria de los casinos que en "el intento de defender posiciones jurídicamente indefendibles" pretenden no solamente cuestionar la posición de las comisiones del Senado, sino lanzar una serie de calificativos y juicios de valor que no guardan relación con la consideración que merece cualquier comunicador social", afirmó Valda.

La carta enviada por el presidente y secretario general de la Federación de Ganaderos de Beni y Pando, Fernando Sattori y José Villar, respectivamente, dice: "El sector ganadero y el pueblo beniano han recibido con alegría la aprobación del crédito BID para la construcción del tramo Cotapata-Santa Bárbara, que permitirá la vinculación de nuestro departamento con La Paz".



## Periodistas ratificaron defensa de la libertad de expresión

Con una ruidosa marcha los periodistas de La Paz expresaron ayer su rechazo al amedrentamiento que pretende acallarlos y reafirmaron que defenderán la libertad de expresión.

A las 10 de la mañana las radioemisoras locales así como las estaciones de televisión suspendieron sus emisiones después de conocerse un mensaje que reivindicó la libertad de prensa.

De esta manera el paro de 2 horas se cumplió rigurosamente, en señal de protesta por la sistemática campaña de desprestigio que se desarrolló contra los medios de comunicación y los periodistas, por parte de dos diputados del MNR.

### LA MARCHA

La marcha partió de la sede del Sindicato de Trabajadores de la Prensa, donde se concentraron los periodistas de prensa, radio y televisión, además de camarógrafos y fotógrafos.

La manifestación encabezada por los dirigentes del sindicato y de la federación, a su paso por las calles céntricas expresó su repudio a los atropellos que se registraron en Cobija, Oruro, La Paz, Chulumani y en otros distritos.

Mediante pancartas los periodistas destacaron la vigencia y la defensa de la libertad de expresión y condenaron la corrupción institucionalizada en el país.

Después de recorrer por El Prado la marcha tomó la Mariscal Santa Cruz hasta San Francisco, siguió a la Plaza Pérez Velasco e ingresó a la calle Comercio.

Al intentar ingresar a la plaza Murillo, un cerco de policías cerró el paso, sin embargo después de algunos minutos el forcejeo que se operó, el cerco fue roto, y los periodistas ingresaron a la plaza.

### MITIN

Frente al edificio del Parlamento, cuyas puertas fueron cerradas los manifestantes realizaron un mitin de protesta.

El presidente de la Asociación de Periodistas de Bolivia (APB), Jorge Lazo, destacó que la marcha de protesta es contra quienes desde el Poder Legislativo pretenden acallar la libertad de prensa, "hecho que no lo vamos a permitir, advirtió.

Recordó además el silencio de protesta de dos horas que se declaró en todo el país, en defensa de la libertad de expresión.

"Hemos ganado las calles -subrayó- para defender nuestra dignidad y el derecho a informar al pueblo de lo que ocurre en todos los estamentos del Estado donde hay corrupción, y no se permitirá que se vulnere la libertad de expresión".

Al hacer referencia a los términos empleados por el diputado del MNR, Gonzalo Quiroga, de que los periodistas "son terroristas de la comunicación", Lazo respondió que "los terroristas de la política están aquí y nosotros no los aceptamos".

Convocó además a todos los periodistas a seguir trabajando por el país, porque el pueblo confía en este sector.

El secretario ejecutivo del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, Iván Miranda, ratificó que la movilización es en defensa de la dignidad así como del ejercicio de la defensa del derecho que tiene el pueblo a ser verazmente informado.

"Aquí sí hay algo que deben hacer los periodistas es rendir un homenaje a quienes lucharon por la restitución del proceso democrático".

### DEMOCRACIA

Este espacio democrático fue -denunció- fue usurpado por falsos democratas que están en el Parlamento".

Miranda se refirió a la lucha social de los trabajadores del país para el retorno de las libertades democráticas.



cas, "pero -reiteró- no participaron de la misma manera algunos diputados".

Al mencionar a los diputados del MNR, Pedro García y Gonzalo Quiroga, indicó que estos olvidaron las mínimas consideraciones de trato a los periodistas.

Cuestionó también al MNR, como partido y afirmó que "es un sector político que traicionó la revolución del 52, que se sumó al golpe del 71, y exilió a miles de periodistas entre ellos muchos que aún viven en el exterior".

Mencionó la lucha de los periodistas por la vigencia de la democracia en momentos en que las dictaduras se apoderaron del gobierno y del país. De este modo rechazó la acusación de que los periodistas son "terroristas".

Miranda remarcó que la prensa sigue siendo la luz y esperanza del pueblo.

### NO NOS CALLARÁN

El secretario ejecutivo de la FTBP, Iván Canelas, expresó que todos los periodistas están unidos y que no se dejarán acallar en ningún punto del país.

Llamó a sus colegas a cerrar filas para lograr que los corruptos sean sancionados y pidió, además, que en este marco se denuncie cualquier acto de corrupción. "Es la única manera de acabar con ese mal", señaló.

"Nadie nos callará ni siquiera la Policía en esta tarea de luchar contra la corrupción", advirtió a tiempo de pedir a los parlamentarios honestos, al pueblo y a todos los sectores a que participen en la lucha contra ese mal.

Posteriormente, la marcha retornó a la sede del sindicato en la calle Campero, donde otro grupo de organizaciones del sector de la ciudad de El Alto, se sumó al acto de protesta, luego de una larga caminata desde esa ciudad.

Julio Mamani del comité sindical de trabajadores de la prensa de El Alto, anunció que la prensa se mantendrá combatiente.

## Trabajadores del SENAC amenazan con huelga

En señal de protesta por incumplimiento de un compromiso gubernamental, relativo al presupuesto para el sector.

Los trabajadores del Servicio Nacional de Caminos amenazan con declarar un paro de 48 horas, replegar a sus respectivos distritos y finalmente adoptar la huelga general indefinida si el gobierno no cumple los compromisos adquiridos con el sector en materia de presupuesto para el SENAC.

El secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores del SENAC, Ronald Mercado confirmó que existe la posibilidad de ir al paro y luego a la huelga, pero que previamente será analizada por los sindicatos del país. "Todos están consultando a las bases para que el día viernes 23 tengamos una posición clara y definida", afirmó Mercado.

### EVALUACION INTERNA DEL SENAC

El dirigente justificó la medida al señalar como problema central el presupuesto asignado por el Tesoro General de la Nación al SENAC. "Dicho presupuesto -dijo- asciende a 67 millones de bolivianos para la presente gestión, de los cuales se ha desembolsado sólo 41 millones, quedando un saldo de 26 millones.

Al recordar que estamos en el décimo mes del año, dijo que debería haberse desembolsado 82% o sea 55 millones de bolivianos, sin embargo no se ha procedido así y existe un desfase de 14 millones. Afirmó que para el SENAC esos 14 millones significan un monto importante para sus operaciones. El dirigente dijo también que en esa materia ya tienen amarga experiencia, porque en 1991 el Tesoro quedó adeudando Bs. 5.000.000.

Indicó que para recuperar el presupuesto se firmó un convenio el 28 de abril donde el gobierno reconoció esa deuda. Al respecto, manifestó que "hemos llegado a un acuerdo de parabra, de cuyo cumplimiento dudamos porque si el gobierno no cumple un compromiso escrito menos va a poder cumplir lo verbal". El compromiso consiste en que se cancelarán 3 millones de bolivianos hasta el día viernes 23 y 2 millones de bolivianos hasta el 13 de noviembre del presente año.

### FISCALIZACION

Asu juicio el servicio atraviesa una situación precaria que influye en el último convenio relacionado con las recaudaciones o fiscalización del rodaje.

Informó que en ese convenio se retiró al gobierno que los trabajadores para cubrir las metas de Bs. 4.000.000 por mes y Bs.12.000.000 hasta fin de año; tienen que realizar el mantenimiento permanente de las carreteras, lo que a su vez implica el desembolso de recursos. Explicó que existe capital humano y maquinaria, lo que no hay son recursos para combustible, repuestos, llantas, ropa de trabajo, e inclusive la cancelación de sueldos de septiembre.

"Es lógico que haya reacción negativa del público usuario y de los transportistas, porque la falta de mantenimiento de los caminos incide con un mayor costo en su trabajo", afirmó.

## A partir de hoy LAB dejan las rutas secundarias

Aerosur, TAM y Líneas Aéreas Canedo las cubrirán

A iniciativa del subsecretario de Aeronáutica Civil, general Edwin Greminger, a partir de hoy el LAB se retirará de las rutas secundarias que eran cubiertas hasta ayer por la línea de bandera. Para dar fluididad al servicio evitando que el retiro del LAB deje abandonadas esas rutas, el 13 de octubre se firmó un convenio con representantes de las empresas AEROSUR, TAM y Líneas Aéreas Canedo, para que sean esas empresas las que cubran las rutas secundarias aumentando sus frecuencias de vuelo y en función de las operativas que las operaciones de las compañías.

PRESENCIA informó la semana pasada que las operaciones de la línea aérea nacional, LAB, AEROSUR, TAM y Líneas Aéreas Canedo en las rutas secundarias podían coordinar las operaciones de vuelos y así se distribuiría mejor el mercado aéreo nacional, racionalmente la infraestructura de cada línea aérea.

Se indicó también que el LAB operaba estas rutas subvencionadas por el Estado.

Sobre el tema, el ministro de Transportes y Comunicaciones, Aponte, confirmó que el Lloyd Aéreo Boliviano abandonará "las rutas secundarias" para atender a las otras líneas "sin dejar abandonadas las rutas secundarias". Agregó que el convenio permitirá coordinar las operaciones de las compañías de manera que los pueblos no sufran en las rutas ni en los itinerarios.

El presidente del LAB confirmó que la frecuencia de vuelos en las rutas secundarias será la misma que la que tenía el Lloyd y que, por el contrario, estas aumentarán a las tarifas afirmó que no habrá incrementos porque serán regulados por la Dirección Nacional de Aeronáutica Civil.

Las poblaciones de Camiri, Bermejo, Cobija, Riberalta, Guayaquil, Potosí, Santa Ana de Yacuma, San José de Yacuma, Trinidad y Villavieja serán atendidas por las líneas AEROSUR, TAM y Líneas Aéreas Canedo.

Eduardo Scott, gerente general del LAB; Luis López Videla, vicepresidente de AEROSUR; Raul Gantier, gerente comercial de TAM; Rolando Greminger y el director general de Aeronáutica Civil, Walter Barrios.

## Se constituyó Foro Pace para el Medio Ambiente

Varías organizaciones no gubernamentales y populares firmaron el acta de constitución del Foro Pace para el Medio Ambiente, en un acto celebrado en la sede del Poder Judicial.

Según el acta que se suscribió ayer en una ceremonia que se realizó en la sede del Poder Judicial, la determinación de conformar el foro esencialmente a "la constatación de severos procesos de deterioro en nuestro país, así como en nuestro departamento".

"Quizas como ninguno de los departamentos -dice el acta- padecemos ambientes geográficos diversos y es escenario donde tienen lugar diversos de degradación del ambiente".

Se produce una inusual degradación del ambiente, deforestación en el norte y erosión de tierras.

El foro paceño será un espacio de "diálogo, reflexión, y coordinación de múltiples instituciones y organizaciones paceñas preocupadas por el medio ambiente".

Las instituciones asumen el compromiso de "no escatimar esfuerzos para el cumplimiento de sus objetivos y acciones acordadas por consenso".

Participan en el foro UNI-La Paz, Central Obrera Departamental, de Comunidades Originarias, Servicios Múltiples y Tecnológicos (SEMTEA), Cedoin y otras.

Las tareas básicas del foro son promover la investigación, desarrollar campañas para crear conciencia sobre la protección del ambiente, realizar acciones que influyan en las entidades públicas acciones orientadas al manejo adecuado de los recursos naturales.

Maria Soledad Quiroga, representante del Foro Boliviano de Ambiente y Desarrollo, a tiempo de anunciar la conformación del foro explicó que esta organización ya tuvo su primera participación en el foro internacional sobre medio ambiente que se realizó en Río de Janeiro, Brasil.

Al referirse a la situación ambiental de este departamento, existen graves problemas como la pérdida de fertilidad de las tierras, desertificación, tanto en el altiplano como en los valles.

Toda esta situación fue generada por el tipo de economía extractiva que se aplicó en el país y no mejoró la situación de la población. De ahí que es importante la creación del Foro, manifestó Soledad Quiroga.

Por su parte el presidente del comité coordinador del Foro Paceño, Domínguez, anunció que se da inicio al proceso constitutivo del foro encarándolo tareas de organización.

También anunció que se procederá a la formulación de un programa que oriente los lineamientos de trabajo definidos por el foro.

## FEJUVE se solidariza con trabajadores de la prensa

La Federación de Juntas Vecinales de La Paz (FEJUVE) hizo conocer su solidaridad con los trabajadores de la prensa, que se enfrentan a una sistemática agresión física y verbal por parte de sectores políticos del país.

De acuerdo con esa organización, los insultos dirigidos a los periodistas, los deshonra y denigra con argumentos que no corresponden a la realidad.

A través de un pronunciamiento emitido ayer, la organización anuncia que en este momento difícil para el sector de la prensa, prestará su "apoyo moral y material a cada uno de los periodistas, quienes sacrificadamente vienen cumpliendo la misión de informar a todos los trabajadores y organizaciones cívicas del departamento paceño y del país".

Asimismo, según el documento que lleva la firma de los principales dirigentes cívicos de FEJUVE, Miguel Quispe, Juan Soria, David Ticona y J. J. Díez de Medina, se determinó "repudiar todo tipo de acto vandálico que trate de acallar a los medios de comunicación y reprochar todo tipo de desprestigio contra los trabajadores de ese sector".

Hace un llamado a las organizaciones sindicales y profesionales de periodistas, en sentido de que no dejen de luchar por la dignidad del sector, porque "supone luchar por la dignidad de todo el pueblo boliviano, así como de todos los sectores populares, quienes sufren también los atropellos del gobierno".

### COOPERATIVISTAS APOYAN A PERIODISTAS

La Federación Departamental de Cooperativas Mineras de La Paz, también a través de un pronunciamiento, expresó su solidaridad con los periodistas.

En su documento expresan que "los periodistas han sido víctimas de dos diputados del MNR y otras autoridades del gobierno central, injustificadamente".

En ese sentido, indica, este sector laboral brinda su respaldo a los trabajadores de radio, televisión y prensa de todo el país.

Considera que esos atropellos del sector político no tienen otro propósito que el de acallar la verdad, mediante el abuso del poder, y evitar que se denuncie "el enriquecimiento ilícito de los gobernantes de turno y de algunos parlamentarios".

En La Paz

## Los "misiles" se venden con fuerte componente de metanol

Los "misiles" no son aptos para el consumo de ningún ser humano, porque su componente central es el alcohol de quemar o "metanol", que es un producto que sirve para disolver pinturas y lacas", concluye un estudio realizado por el Instituto Nacional de Laboratorios y Salud (INLASA).

Dicha investigación fue efectuada por María Rosa Pantoja de Michell, bioquímica del Laboratorio de Bromatología de esa entidad.

Al hacer referencia a ese tipo de bebidas, indicó que al alcohol no destilado se agrega el refresco llamado "yupi", una cantidad de té, sultana o mate de anís y carne, para enmascarar el gusto a alcohol y quitarle su desagradable sabor.

Agregó que no existen cifras reales de la cantidad de lugares de venta de los llamados "misiles", pero indicó que se expenden en las puertas de colegios, en fiestas juveniles y discotecas populares

(ch'ojchos), y sobre todo en restaurantes y tiendas de zonas populares.

Los "misiles", designados así por su efecto violento en los consumidores, se expenden también en cantinas de barrios populares.

Se destacó como áreas de gran producción y consumo las zonas de la avenida Buenos Aires, calle Tumusla, Cementerio, y calle Corico.

Según un estudio en diferentes cantinas, el precio de los "misiles" es barato, pues no sobrepasa de Bs 2,50 por litro. EFECTOS

El metanol es un alcohol que provoca un cambio de conducta en la persona, facilita una desinhibición en el individuo y hace que éste pierda la conciencia, por lo cual comete actos (antes reprimidos) que posteriormente no recuerda, "es una causa del incremento de problemas de delincuencia", señaló la bioquímica.

Aparte de la toxicidad, explicó, ese

tipo de compuesto puede causar ceguera, pero un efecto de carácter masivo del metanol es que inicia a los jóvenes en el camino de la drogadicción, porque crea dependencia.

Indicó que el estudio indicado se encuentra en un proceso de tabulación de datos, a partir de los cuales se sabrá qué porcentaje de jóvenes se ha iniciado con los misiles y que posteriormente derivaron en la drogadicción con estupefacentes.

El alcohol de quemar es un producto que se vende sin ningún control y no existe una política más agresiva de control y venta callejera de bebidas, que debería estar a cargo de organismos pertinentes, como la alcaldía, manifestó.

Mencionó que es necesario que el Ministerio de Salud tricie campañas educativas con profesores, padres de familia y los jóvenes: "Los padres de familia se alarman de ver drogados a

sus hijos, pero no de verlos en estado de ebriedad, que es casi lo mismo", afirmó la funcionaria.

### ESTUDIO BROMATOLOGICO

El estudio titulado "Control Bromatológico y Toxicológico de las Bebidas Alcohólicas sin Registro" (misiles), fue elaborado en dos años por María Rosa Pantoja, quien se propuso examinar 34 parámetros químicos, entre los que se encuentran el metanol, furfural, sales pirídicas, sales amoniacales, ésteres, ácidos, etc.

Para la investigación contó con la colaboración del personal de la Dirección de control de alimentos y bebidas de saneamiento del Ministerio de Salud Pública, que hizo el muestreo oficial de 31 misiles en diferentes barrios, en especial en zonas populares.

Al respecto, informó que eso se efectuó "con nuestro aporte económico y a riesgo personal de los encargados de

obtener las muestras, quienes se arriesgaron a punto de ser agredidos por los vendedores, ya que la venta es clandestina".

La monografía, con todas las conclusiones, será presentada a principios de diciembre, para luego ser medidas coercitivas contra los vendedores que venden "misiles" y otras campañas educativas.

Finalmente, destacó la colaboración de DINAPRE (Dirección Nacional de Invencción) y de los técnicos Villamil, Freddy del Castillo y Flores, quienes obtuvieron las muestras.

### ANTECEDENTES

Hace tres años, se produjo la denuncia de agentes del Ministerio Interior, que indicaba la presencia de la venta de esas bebidas en el sin registro, por lo cual se detectaron muchas intoxicaciones.





Dramático pedido de justicia

## Acusación clama a magistrados firmeza al dictar sentencia contra García Meza

- Principal responsable del golpe militar del 17 de julio acumuló 130 años de presidio por delitos contenidos en ocho grupos. Arce Gómez sumó 90 años, de acuerdo con el requerimiento de la parte civil.



cometen violaciones contra esa altísima dignidad del hombre, o quienes sustentan doctrinas en las que muchos hombres no son considerados como hermanos, sino como enemigos?".

El alegato de la acusación recuerda a los magistrados que: "Precisamente ahora, cuando el sistema judicial boliviano atraviesa una de sus peores crisis, cuando la población tiene y muestra un gran desánimo ante la aplicación de las leyes, es que debe entregarse verdaderos motivos y razones para recuperar la fe en sus instituciones; para que nuestro pueblo recupere su autoestima y se convierta en un país de gente sensible y hermanada, en un país de seres respetuosos y merecedores de respeto.

### CONDENAS

El ex-dictador Luis García Meza Tejada, acumuló 130 años de presidio por los delitos contemplados en los ocho grupos del pliego acusatorio. Como quiera que la acumulación de penas no existe como principio en el sistema penal boliviano, el ex-militar deberá cumplir la condena máxima establecida por las leyes de 30 años de cárcel.

El ex-ministro del Interior, Luis Arce Gómez, que no está involucrado en los delitos económicos de la dictadura, sumó, de acuerdo con los requerimientos de la parte civil, 90 años de reclusión. Los paramilitares deben ser condenados con penas de 30 años, según los alegatos en conclusiones de la parte civil.

En la óptica del abogado Juan del Granado, la defensa de los acusados podría completar la lectura de sus alegatos en los diez días que restan antes de fin de mes y de la vacación judicial, de tal modo que, en diciembre próximo, la Corte Suprema podría estar en condiciones de dictar, al fin, la sentencia que el país y las instituciones de la parte civil han estado aguardando desde hace ocho años, acaso desde que se restauró, en 1982, el régimen de derecho y libertades constitucionales.

**SUCRE, 20 (PRESENCIA).** La acusación en el juicio de responsabilidad contra el ex dictador, Luis García Meza Tejada, hizo hoy (ayer) aquí un "dramático pedido de justicia", reclamando de los magistrados de la Corte Suprema "firmeza" a la hora de dictar la sentencia contra los principales responsables del golpe de estado de 1980.

Al cabo de la lectura del alegato final, la parte civil insistió, como lo ha venido haciendo desde el inicio de la última etapa del proceso, en que "hemos llegado a ese momento en que ustedes tienen que dictar sentencia y administrar justicia".

Los abogados de la acusación, que "invertimos ocho años y medio de nuestras vidas" e innumerables horas de trabajo dedicadas a la investigación y reconstrucción de los hechos suscitados durante el alzamiento militar, solicitaron a los magistrados del tribunal juzgador "que no esperen gratitudes pasajeras, ni que teman ocasionales diatribas de los espíritus pequeños". Sobre todo les pidieron que "no se amilanen frente a los hombres que detentaron el poder, que lo utilizaron delictivamente contra la nación y sus instituciones, y que todavía lo conservan".

Los alegatos de la acusación encierran un resumen de todo lo actuado. Constituye, a juicio de los acusadores, un análisis de las leyes y una correcta interpretación de ellas; desmenuza las circunstancias y la significación de los delitos cometidos y acaba pidiendo para los culpables de los delitos que se juzgan las sanciones que determina nuestro ordenamiento punitivo. "Hemos venido a pedir justicia pensando en el hombre, en su vida y en su

Por "complicidad" con narcotráfico

## Corte Superior condenó a seis años de cárcel a "Serpico" Candia

Justicia paceña revoca mínimamente fallo benevolente

La Corte Superior de Distrito de La Paz revocó mínimamente ayer el benevolente fallo con el que los tribunales de sustancias controladas favorecieron al temible narcotraficante Orlando "Serpico" Candia, al declararlo culpable de complicidad con el tráfico de drogas y condenarlo a sólo seis años de cárcel.

El presidente del máximo tribunal de distrito, Alberto Bellot, informó que la Sala Penal Primera encontró suficientes pruebas de culpabilidad contra Candia y dijo que el polémico fallo de absolución de primera instancia fue revocado.

"Se ha expedido el auto de vista por la Sala Penal Primera mediante el cual se ha revocado la sentencia de primera instancia y hemos decretado auto de procesamiento contra Candia", dijo.

"Hemos revocado la sentencia del juzgado que lo ha declarado inocente. Nosotros lo hemos declarado culpable del delito de narcotráfico y se le ha impuesto la pena de seis años por complicidad", agregó airadamente.

Candia, considerado uno de los más grandes y peligrosos narcotraficantes del país, fue absuelto de pena y culpa por el Juzgado 2º de Sustancias Controladas de La Paz, en lo que fue considerado por el gobierno y varias instituciones como la prueba más contundente de la benevolencia de la justicia con el narcotráfico comprobado.

Los jueces Nelly Paredes, Eloy López y Augusto Mercado, magistrados del tribunal antidrogas que procesó a Candia por más de un año, sustentaron su sentencia al divulgar que no existe prueba plena de las graves acusaciones que pesan sobre Candia.

El presunto narcotraficante, capturado en un operativo antidrogas en Cochabamba el 25 de mayo de 1991, fue dado de baja de la Policía en 1983, después que un proceso en el tribunal de honor lo

narcotráfico, participó de "algún modo" en el tráfico de drogas, convirtiéndose en uno de los delincuentes más ricos del país.

Sin embargo, adelantó que la sentencia de la Corte que preside podría ser recurrida por la defensa de Candia y también por el Ministerio Público.

"Creo que esta resolución va a ser recurrida, irá a la Corte Suprema de Justicia seguramente en recurso de nulidad", dijo.

"Hemos visto que realmente, aparte que hemos podido apreciar la abundante prueba que ha presentado este señor (Candia) a su favor, hay complicidad en el tráfico de drogas", agregó.

Según el Ministerio Público que requirió una condena de 25 años de cárcel para el narcotraficante Candia, "Serpico" amenazó de muerte a las decenas de testigos que declararon en su contra ante la justicia y logró que se retractaran de sus afirmaciones.

Entre las múltiples acusaciones que pesan en su contra se encuentran además de trabajar en el negocio de la cocaína con los célebres narcotraficantes Jorge "techo de paja" Roca Suárez y Bismarck Barrientos, además del intento de asesinato contra el periodista Wilson García Mérida.

Según inteligencia de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, su esposa, también detenida en mayo de 1991 en la operación "arroyo" y su hijo fueron secuestrados por las mafias del narcotráfico, después de uno de los más grandes "volteos" que hizo y le acusa además de más de una muerte "sangrienta".

Ultimas detalles

## Primer avión construido en Bolivia volará esta semana

El subsecretario de Aeronáutica Militar, general José Pantoja, anunció ayer que el Lancar 360, primer avión construido en el país, podría realizar esta semana su primer vuelo de prueba.

En declaraciones a PRESENCIA, Pantoja explicó que al momento la Fuerza Aérea efectúa las últimas operaciones de prueba en tierra del avión Lancar 360 e indicó que, en caso de terminar con esa etapa, la nave volará antes del fin de semana.

"Una vez finalizadas todas las pruebas que se requieren para poner en vuelo el avión, en esta semana se va a realizar el primer vuelo de prueba del Lancar 360. Todos los detalles están siendo probados para que la calidad del avión y, sobre todo, la capacidad de los técnicos encargados de su construcción se demuestre en pleno", dijo.

El Lancar 360, cuyo prototipo construido en el país fue entregado la semana pasada al Presidente Jaime Paz con el nombre de "Huayna", fue ensamblado totalmente por la Fuerza Aérea durante los últimos años sin ninguna cooperación internacional, en lo que fue considerado el paso fundamental para integrar a Bolivia a la industria de la aviación mundial.

Es una aeronave pequeña monomotor que tiene capacidad de transportar a dos pilotos y servir "según anuncios oficiales" para operaciones de reconocimiento y de entrenamiento de la Fuerza Aérea.

Pantoja afirmó que la nave, que puede ser construida en el país con una periodicidad de cuatro meses, será probada a diferentes alturas, para determinar su capacidad y el uso definitivo que tendrá para la aviación militar.

"Una vez que se realicen los ensayos, vamos a poder determinar con exactitud el uso que se le va a dar. La Fuerza Aérea va a llevar este avión tanto a Santa Cruz como a Cochabamba, para evaluarlo en diferentes alturas y poder determinar si este avión servirá para entrenamiento", manifestó.

Al mismo tiempo, el subsecretario de Aeronáutica Militar explicó que el avión no voló el pasado viernes, cuando fue entregado oficialmente, porque existen etapas que debe cumplir antes de ser probado en el aire.

## Nuevo Catecismo será promulgado por el Papa el 7 de diciembre

**LA PAZ, 20 Oct. (ANF-VIS).** El Papa Juan Pablo II promulgará oficialmente el Nuevo Catecismo Católico el 7 de diciembre, y será presentado a los fieles el 8 del mismo mes, Fiesta de la Inmaculada Concepción de María y el día 9 en una conferencia de prensa en El Vaticano.

La elaboración del Nuevo Catecismo está en su fase final, afirmó el Cardenal Ratzinger al explicar que el Santo Padre le manifestó su decisión de que el Catecismo sea promulgado mediante una "Constitución Apostólica" y por lo tanto en una de las formas más solemnes y significativas.

"El catecismo por su naturaleza está dirigido a la Iglesia Universal que se hace presente en los diversos lugares. Corresponde a los Obispos hacerse eco de las múltiples voces que enriquecen las diversas Iglesias completando, desarrollando y ampliando cuanto pertenece a la índole y a las tradiciones propias de las Iglesias particulares", según informa la Santa Sede.

"Junto a la expresión orgánica y sistemática de la doctrina, el Catecismo presenta también proporciones sintéticas que condensan en forma simple y esencial la temática de una cierta importancia. Son los llamados "resúmenes". Son breves fórmulas que se colocan al terminar los diversos capítulos, destinadas al aprendizaje y a la memorización, que favorecen la adquisición de un lenguaje común de fe y que constituye en cierta manera, "la memoria de la Iglesia", según expresó el Cardenal Ratzinger en una conferencia reciente.

De acuerdo con la información vaticana el Catecismo quiere ser: 1) Un instrumento auténtico para la transmisión de los contenidos esenciales y fundamentales de la fe y de la moral católica en forma completa aunque sintética y por lo tanto no es una reseña de opiniones teológicas. Se ha tenido cuidado de no cerrar cuestiones particulares que todavía están abiertas y que corresponden a la investigación y a la reflexión teológica.

2) Un punto de referencia preciso y seguro para la redacción de los catecismos nacionales y diocesanos.

3) Un texto que se sitúa en el surco de la tradición catequética y, en particular, de la que se manifiesta en el "Catechismus Maior", es decir en el catecismo dirigido a los sujetos responsables de las catequesis.

4) Un texto magistral cuya iniciativa surge por obispos, fruto de la consulta al Episcopado y a numerosas instancias eclesiales competentes y finalmente aprobado y promulgado por el Sumo Pontífice. Por tanto es una expresión calificada del magisterio ordinario".

El documento llevará el título oficial de "Catecismo de la Iglesia Católica". El texto que está en etapa de última redacción será primeramente presentado en francés, español, alemán, italiano e inglés. Sucesivamente será traducido a otras lenguas.

Embajador en Washington

## EE. UU. aún no decidió suspender ayuda a la balanza de pagos

Cooperación financiera será reducida a partir de próxima gestión de gobierno.- Deuda bilateral disminuirá para países comprendidos en la Iniciativa de las Américas.



Jorge Crespo

El embajador de Bolivia en Washington, Jorge Crespo, explicó que Estados Unidos aún no definió la suspensión de los montos destinados a la balanza de pagos. "Todavía no hay palabra definitiva. Hay plazos que corren y tengo la esperanza de que las metas trazadas que están en el convenio bilateral se cumplan hasta fin de año", dijo.

A su vez, el subsecretario de Política Bilateral de la Cancillería, Humberto Bórth indicó que se han realizado reuniones con los grupos de seguimiento de los acuerdos relacionados con la erradicación de cultivos de hojas de coca. "Estamos a la espera, dijo, que hasta finales de mes se erradiquen 4.200 hectáreas de cultivos de coca".

Subrayó que hasta la fecha, cerca de 4.000 hectáreas de cocales fueron erradicadas y sólo faltan 200.

Al concluir esa meta, fijada por el gobierno boliviano, Estados Unidos hará un desembolso de 22.000.000 de dólares para el programa de balanza de pagos, de un total de 66.000.000. "Se han formado grupos de seguimiento para cada acuerdo, de forma que el gobierno de Bolivia llegue a cumplir lo que firmó", agregó Crespo.

### EE. UU. REDUCIRÁ AYUDA

El Congreso estadounidense decidió reducir la cooperación económica al exterior, para los programas de balanza de pago y el desarrollo, dijo el embajador.

"La ayuda al exterior será reducida debido a restricciones presupuestarias, sea cual fuere el gobierno próximo", dijo.

No obstante, indicó que se "tratará de mantenerlas y aumentarlas".

Añadió que se tiene la posibilidad de reducir la deuda bilateral según una disposición del Congreso de EE. UU., que en sus últimas sesiones aprobó un monto para la reducción de deudas de países que están dentro de la Iniciativa de las Américas.

"Nosotros nos adelantamos y hemos cursado una carta solicitando que consideren el caso de Bolivia, para reducir nuestra pequeña deuda con el país del norte", manifestó.

### PROMOCIÓN DE INVERSIONES

Anunció que se elaboró un plan relacionado con la promoción de inversiones estadounidenses en el país. En ese sentido, dijo, se gestionará ante el Programa de Inversiones en Ultramar (OPIC), para que envíe misiones de inversionistas en diferentes campos. Esa decisión surgió como resultado de la misión boliviana en una mesa redonda que se realizó en Washington.

También señaló que se gestionará ante el nuevo Congreso la apertura de los fondos 936 para Bolivia, a fin de que sea un aliciente adicional para inversionistas extranjeros.

"Es una tarea primordial que encomendó el presidente Jaime Paz: establecer nexos con la nueva administración que surgirá después de las elecciones de noviembre", agregó.

## Incursión de "narcos" colombianos motivaría nueva militarización

El ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klinsky, dijo ayer que una nueva participación del Ejército en la lucha directa contra las mafias del narcotráfico sería motivo de análisis a raíz de denuncias que advirtieron sobre la presencia de traficantes colombianos en el país.

Explicó a los periodistas que "estamos en este trabajo de estudio y análisis de la participación del Ejército en la lucha contra el narcotráfico, pero esta es una decisión que corresponde a CONALID y al propio Presidente de la República".

Agregó que evidentemente hay denuncias de que existen colombianos controlando el narcotráfico "y aunque este no es un tema de mi área habrá que analizar esa situación en base a las informaciones oficiales que tienen los organismos encargados de la lucha

contra el narcotráfico".

Sáenz Klinsky señaló que la llamada "militarización" de la lucha antinarcóticos se dará solamente cuando sea necesario como una decisión del gobierno en caso de que las fuerzas antidroga del país sean rebasadas por los traficantes.

La embajada de Estados Unidos advirtió hace un par de días que el país seguirá siendo blanco de ataques del cartel de Cali para rescatar a sus miembros detenidos en Bolivia, y un matutino local dijo que las mafias colombianas del narcotráfico controlan esta actividad ilícita en Bolivia.

Un diplomático estadounidense de alto rango advirtió sobre el peligro de enfrentamientos armados entre las bandas del narcotráfico, incluido el cartel de Cali, con la Policía antidrogas y dijo que el riesgo de la "co-

lombianización" del país se evitará con la responsabilidad y el esfuerzo de las autoridades judiciales.

Sáenz Klinsky comunicó que el Ejército se encuentra preparado para incursionar nuevamente en tareas de interdicción a los narcotraficantes con "todas las posibilidades de éxito", pero señaló que existen muchas opiniones que deben ser tomadas en cuenta antes de adoptar una decisión de esa naturaleza.

Manifestó que hay también opiniones muy contrarias a la participación ampliada de las Fuerzas Armadas en la lucha directa contra los narcotraficantes que debemos escuchar, "en ese entendido nosotros vamos a seguir apoyando a las fuerzas antidroga como lo hacemos hasta ahora y el Ejército entrará cuando sea absolutamente necesario".



Al presentar documentos

## Céspedes deslinda responsabilidad en adjudicación de tierras

El ministro de Educación y Cultura, Hedim Céspedes, negó estar implicado en la adjudicación de 100.000 hectáreas en el Departamento de Santa Cruz. "Yo quiero negar total y absolutamente esa versión", enfatizó al presentar documentos que respaldan que ya no tiene acciones en la empresa Bolibras.

La aclaración del secretario de Estado fue hecha en relación a publicaciones de los últimos días que afirman que está involucrado en la adjudicación irregular de 100.000 Has.

Explicó Céspedes que desde 1982 se dedicó a la actividad empresarial en una oficina de consultoría que luego amplió su actividad hasta llegar a comprar acciones en la empresa agroindustrial Bolibras.

Dijo que posteriormente fue elegido jefe de ADN en el Departamento de Santa Cruz y que por esa situación puso en venta las acciones que tenía en la empresa "Bolibras". El ministro presentó documentos notariados que certifican su situación actual en la empresa "sin vinculación económica ni jurídica".

Asimismo, expresó que los representantes de la empresa enviaron al Consejo de Reforma Agraria de Santa Cruz, una carta mediante la que señalan que Hedim Céspedes Cossio no tiene ninguna relación con la sociedad.

Luego, explicó que pidió una certificación a la oficina de Reforma Agraria para aclarar su situación, y mediante documento notariado se señala que no tiene "ninguna acción". Ello ocurrió, antes de ser designado ministro.

Céspedes afirmó que entre el 19 de julio de 1991, cuando se constituyó la empresa Bolibras y el 5 de agosto, cuando renunció a la misma, la situación de la sociedad era deficitaria, por lo que decidió salirse.

"Por lo tanto, mal puedo ser beneficiado de alguna

Afirmó que vendió sus acciones de la empresa Bolibras, por lo que ya no tiene ninguna vinculación ni económica ni jurídica

organización de la cual yo no soy socio y no tengo ningún vínculo jurídico ni económico", manifestó Céspedes. "Entonces -la denuncia registrada ayer- esta mal intencionada". Aseguró que seguirá las acciones jurídicas correspondientes en contra de los que resultaren autores de la denuncia "porque no se puede dañar la dignidad de las personas", y en el caso concreto "presentándose como una persona que se quiere aprovechar de su función pública".

"Primero han querido dañar a mi al gobierno", manifestó Céspedes, "pero toda esta documentación pública aclara mi situación personal".

Lamentó que sin ninguna investigación se haya lanzado esa denuncia porque "aunque vengan las aclaraciones, queda la duda", dijo al señalar que "no se pueden lanzar acusaciones de tanta magnitud, cuando no son ciertas, si fueran ciertas estoy seguro que yo no hubiese estado de ministro, por mi propia dignidad personal".

Manifestó que por su larga experiencia en la función pública ha organizado "toda su documentación". Y por respeto a la opinión pública es que realiza esta aclaración.

Finalmente, dijo que la versión la considera como una actitud de carácter político porque en pocos días más se realiza el congreso de la educación, "por lo que se pretende entorpecer ese acto".

De acuerdo con una consulta hecha por ERBOL en sentido de que los documentos expuestos por el ministro no figuran en la dos solicitudes de dotación de tierras que cursan en expedientes del Consejo Nacional de Reforma Agraria, Céspedes respondió que posiblemente fueron entrapapelados, "seguramente -dijo- algo habrá pasado por lo que no aparezcan estas notas, no conozco el expediente".

## Magisterio urbano defenderá la educación fiscal y pública

Mario Oña, secretario ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia, afirmó: "Está ratificada nuestra participación (en el congreso educativo) y tenemos cifradas esperanzas de que el magisterio de La Paz y el de Oruro puedan ser parte fundamental de todas nuestras propuestas y ser componentes de la defensa de la educación fiscal y pública".

Explicó que desde hace tiempo se trabaja en la posibilidad de estructurar "un bloque social educativo, junto a la universidad, la Iglesia, Central Obrera Boliviana, Confederación de Campesinos, maestros rurales y otros sectores aglutinados en la COB, para establecer los puntos centrales que se plantearán en ese congreso".

Manifestó que en relación con los años de escolaridad, se propone volver a la estructura anterior, "a los doce años de escolaridad", con el acuerdo de varias instituciones que participan de ese bloque social, una de las cuales es la Comisión Episcopal de Educación de Bolivia, una institución seria y solvente en materia educativa".

En el aspecto curricular, añadió, "el magisterio urbano propone integrar al país y estructurar una política educativa más seria, más coherente, más responsable, que recoja las inquietudes regionales y departamentales sin descuidar la esencia nacional".

Indicó la necesidad de "recuperar valores, de manera que seamos nosotros los bolivianos, los que sumando esfuerzos entre gobernantes y gobernados, apliquemos una política educativa nuestra, porque en nuestro país las políticas educativas han sido traídas de otros países y verticalmente impuestas".

Agregó que el magisterio "poco o nada ha tenido que ver" en ello.

### ASPECTO ECONOMICO

"Un punto donde ya se ha logrado consenso tiene relación con el aspecto económico. Vamos a buscar un salario diferenciado en función de la distancia, de manera que se dé en el país una situación contraria a la actual. Muy pocos maestros profesionales egresados de institutos normales van a trabajar a lugares alejados del país, nuestras fronteras están a cargo de maestros internos, queremos que en las fronteras haya maestros cuya preparación técnico-pedagógica esté en relación directa con la calidad de la educación que se tiene que impartir", afirmó Oña.

### OPCIONES EDUCATIVAS

La educación debe ser integral", reiteró, porque "el propósito del gobierno de una u otra manera ha estado encaminado a suprimir la materias técnicas", más bien, "como país subdesarrollado, se debe lograr que el alumno a tiempo de salir bachiller no tenga solo un conocimiento humanístico; estamos hablando de conocimientos básicos de carpintería, mecánica y otros, que pudiesen alternativamente servirle como una fuente de ingreso económico".

Condecoración "Prócer Dn. Pedro Domingo Murillo"

## DISTINGUEN A PROFESIONALES BOLIVIANOS



En sesión de honor del Consejo Municipal con motivo del CCCXIV Aniversario de fundación de la ciudad de La Paz cumplida en el Teatro Municipal, como parte del Programa Especial de Festejos organizado por la Honorable Alcaldía Municipal, al que asistieron el Sr. Vice Presidente Constitucional de la República, Dr. Luis Ossio Sanjinés, los señores Presidentes de las Cámaras de Senadores y Diputados e invitados especiales, tuvo lugar las distinciones a instituciones y personalidades que contribuyeron al desarrollo y progreso de nuestra ciudad.

Entre los condecorados, tuvo especial mención sin duda la presencia de una destacada personalidad boliviana, la Sra. Ing. María Mercedes B. de Meneses, cuya amplia trayectoria profesional avalada por su participación en importantes edificaciones urbanas en todo el país, fue reconocida y ponderada con la imposición del preciado galardón "Prócer Dn. Pedro Domingo Murillo".

La Ing. María Mercedes B. de Meneses, hizo sus estudios de Ingeniería Civil Estructural en la Universidad

Patricio Lumumba de Moscú, obtuvo el título de MAESTRO INGENIERIA CIVIL INGENIERIA INDUSTRIAL, especialización posteriormente a nivel Post Grado Diseño y Construcción de Estructuras Computarizadas. Trabajó en la Dirección de Obras del Barroquero, Edif. BISA, entre otras construcciones de la Escuela Superior de Policía, Centro Comercial Maravilla, hormigón armado (Batallón de Tránsito, Edif. Chuquisaca, Edif. Reznick, Edif. Nueva, Ecuador, Edif. de Recreación, Capri, Edif. Alcázar, Edif. Larraín Delta, tribunas del Karate, estructura Edif. Supremacía, Edif. Pasaje Ben, etc.

Su fecunda labor en importantes proyectos y en importantes cargos de dirección Gerente Socio en la Empresa Construcción TCO Ltda. y Gerente Planificación en la Empresa Planificación en la Empresa Ingeniería de Construcción, es la brillante carrera de una profesional al servicio de la

## Trabajadores de radio y TV convocan a congreso nacional

Siete federaciones distritales de radio y televisión del país, en cumplimiento de los arts. 23 y 24 de los estatutos de la máxima organización sindical del sector, convocan al primer congreso nacional extraordinario de unidad de los trabajadores de radio y TV, que se realizará en la ciudad de Oruro los días 24 y 25 de octubre.

En un comunicado mediante el cual se hace la convocatoria, los dirigentes que suscriben denuncian que el IX congreso realizado en Santa Cruz "sólo sirvió para dividir al sector con la elección de un comité ejecutivo frágil con menos de 50 % de votos del total de delegados".

Agrega el comunicado que al no cumplir las expectativas de los trabajadores de radio y televisión y en función de los estatutos de la confederación es que las federaciones de La Paz, Potosí, Oruro, Centros Mineros, Chuquisaca, Pando y Tarija, convocan al primer congreso nacional extraordinario de unidad.

El temario incluye la elección de una comisión de poderes y del residuo, una evaluación de la situación orgánica y finalmente la elección del comité ejecutivo nacional.

En cumplimiento de reglamentos internos La Paz tendrá 11 delegados, 4 de radio, 4 de televisión, 2 medios de comunicación provinciales además del secretario general.

Las otras delegaciones departamentales tendrán 3 representantes de radio, 2 de televisión, 1 provincial y secretario general.

Los centros mineros 7 delegados de base y secretario general. Los delegados serán acreditados mediante credenciales emanadas de los congresos distritales o suplidos. El costo de traslado, estadía y alimentación correrá por cuenta de los organizadores.

**DENUNCIAN TRAICION**  
Los trabajadores de FISTRATEV dicen que en el último congreso de Santa Cruz, Hilda Goychea, abajadora de base del Departamento de La Paz, asumió actitudes tipicistas que esgrimían deleidos del interior.

Denuncian que en dicho congreso se buscó por todos los medios argüir a las delegaciones del alano boliviano del comité ejecutivo nacional de COSTRATEV "con es divisionistas".

La federación de La Paz comunicó en cumplimiento de los estatutos y por traición a las bases de federación, Hilda Goychea fue puñalada, y pide que asuman la misma actitud las organizaciones de Oruro, Potosí y centros mineros



### UNICEF inicia campaña de tarjetas navideñas 1992

En un acto sencillo, que se cumplió ayer en el salón del Ministerio de Salud, los representantes del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) presentaron las tarjetas para la Navidad de 1992.

A tiempo de efectuar la presentación, Teresa Plata, presidenta de las Damas de Naciones Unidas, convocó a la población nacional a adquirir dichas tarjetas, "con la conciencia de que los fondos van a ir hacia los niños de Bolivia". A su vez, el oficial de Información, Nazario Tirado, indicó que en la presente gestión, por primera vez, se incluye la obra de la pintora boliviana Carmen Albarez. Por su parte, el ministro de Salud, Carlos Dabdoub, a tiempo de inaugurar la campaña de tarjetas de UNICEF, indicó que con la contribución de ese organismo internacional se han logrado ejecutar importantes proyectos de salud, así como de educación. Agregó que "comprar tarjetas de UNICEF significa ayudar a mejorar la salud de la niñez en Bolivia y el mundo, ya que cada tarjeta adquirida permite vacunar a dos niños".

## Fabriles aseguran que no habrá quiebra del Fondo Complementario

La Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia (CGTFB) asegura que el Fondo Complementario sectorial ya logró superar su iliquidez económica, por lo tanto no se encuentra en quiebra.

El criterio fue expresado por los dirigentes sindicales de la CGTFB, a través de un pronunciamiento en respuesta a las autoridades de Finanzas, que en días pasados anticiparon la quiebra de cinco fondos complementarios, entre los que se contaba el Fondo Fabril. Según el documento, los trabajadores fabriles hace meses atrás asumieron medidas orientadas a salvar a su fondo, "porque, dicen, estamos conscientes de que la única institución de respaldo que tenemos es nuestro fondo".

Se recuerda, además, que en 1972 el entonces gobierno del Gral. Hugo Banzer aplicó una racionalización de la Seguridad Social, reduciendo los aportes patronales e incrementando los laborales. Con esa medida comenzaron a desfinanciarse las entidades de seguro a largo plazo, por propia decisión de los técnicos de turno.

Asimismo, el comunicado menciona que con la implementación de la política neoliberal, desde 1985, el Fondo Complementario Fabril enfrentó una serie de dificultades económicas, debido principalmente a los despidos ocasionados por el 21060, así como a la masiva jubilación de trabajadores del sector.

Otro elemento que contribuyó a ahondar la crisis económica del Fondo Complementario, según el análisis de la Confederación de Fabriles, es la vigencia de la libre contratación, pues en ese marco se contrataron trabajadores eventuales, eludiendo de ese modo los aportes destinados al Fondo Complementario sectorial, así como al Fondo de Pensiones Básicas y otras obligaciones.

Con la vigencia de la Ley Financiera 924 de 1987 y el correspondiente decreto reglamentario 21637, y posteriores disposiciones, se fue reduciendo más la tasa de cotizaciones, favoreciendo de ese modo a los sectores empresariales.

De lunes a viernes

# PORTAFOLIO

La revista informativa



CONDUCCION: DE JUAN CARLOS ARANA

CREADA ESPECIALMENTE PARA USTED.

ENTREVISTAS. NOTAS. REPORTAJES. CON LA PRIMERA Y ULTIMA NOTICIA DE LA JORNADA.



en el horario de su preferencia 23:00 hrs.



EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

SR. ISRAEL ORTIZ ARCE (Q.E.P.D.)

PADRE DE NUESTRO COMPAÑERO DE TRABAJO, ING. JAIME ORTIZ LUCERO.

La Paz, octubre, 1992

EL GERENTE GENERAL, GERENTES DE AREA, PERSONAL TECNICO Y ADMINISTRATIVO, EXPRESAN SU SENTIMIENTO DE PESAR POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:



## Recrudece la lucha entre poderes Ejecutivo y Legislativo

## Partido gobernante japonés busca sucesor de Kanemaru

Si el próximo presidente del bloque consigue evitar una  
tensión, tiene asegurada una vasta influencia en los asuntos

Yeltsin hará lo que pueda por impedir que Gorbachov retorne a la política nacional

na declaración de Gorbachov desagra-  
te viene una declaración del secretario  
dicando claramente «os hemos despla-  
no os dejaremos volver», manifestó  
nera entrevista desde que renunció

## Profesor de Kanemaru

...y también las acusaciones del bando

## Para impulsar la paz en Medio Oriente Arafat propone "conferencia cumbre" a Rabin

Añade que "en la actualidad discutimos un acuerdo interino de cinco años" y que "nada en este acuerdo debe prelujar la salida final" de los israelíes.

Rabin señala igualmente que "los palestinos tendrán el derecho de renegociar el estatuto definitivo de los territorios, a partir del tercer año de autonomía, sobre la base de las resoluciones 242 y 338 de la ONU".

500 leyes y disposiciones impuestas por el gobierno militar israelí desde 1967 en estas zonas.

**Cruz Roja** bu  
\$US 45 mill  
para Somal

En el marco de su

rinario en favor de las  
das somalíes, los delega  
han vacunado o aplica  
miento antiparasitario a  
de ovejas y cabras y a  
terneros.

**Fuerte terre**

...ción, ocurrió a las 16:18



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



CODETAR



INDUSTRIAS AGRICOLAS  
DE BERMEJO "I.A.B."

EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL  
DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

vita a las personas jurídicas legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas  
para la provisión de:

VITACION PUBLICA Nº 01/Z-93-  
VITACION PUBLICA Nº 02/Z-93-  
VITACION PUBLICA Nº 03/Z-93-  
VITACION PUBLICA Nº 04/Z-93-  
VITACION PUBLICA Nº 05/Z-93-  
VITACION PUBLICA Nº 06/Z-93-

CAL HIDRATADA 400 TM.  
REPUESTOS PARA TRAPICHE  
CENTRIFUGA PARA RECUPERACION DE LE  
VADURAS.  
MALLA TEJIDA DE ALAMBRE DE ACERO  
INOXIDABLE AISI - 304  
PLANCHAS PERFORADAS DE ACERO INOXI  
DABLE AISI - 304  
-CADENAS CAÑERAS

da una de las especificaciones técnicas podrán adquirirse, previo pago de Bs  
5.00 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en las oficinas de I.A.B., en:

PAZ:  
RIJA:  
BERMEJO:

Edificio "Sáenz", Avda Camacho 1377 casi esq. Loayza 1er piso.  
Calle Colón, esq. Av. Domingo Paz.  
OFICINA CENTRAL (ZONA Arrozales).

s ofertas deben ceñirse a las normas del Anexo 3 del Decreto Supremo Nº 21660  
S.O. Nº 22678 -Reglamento de Adquisiciones de Bienes y Contratación de Servicios  
er recibirán en las direcciones arriba indicadas, en sobre cerrado y lacrado hasta  
ras 12.00 del día lunes 9 de noviembre de 1992.

Bermejo, octubre de 1992



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

**CODETAR**



GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

**INVITACION PUBLICA Nº P-812-1**  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO**  
**DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción del Proyecto AGUA POTABLE SAN JACINTO NORTE, ubicado en la Comunidad del mismo nombre - Provincia Cercado del Departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs 117.000.-**

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Las Américas Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Las Américas Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 12 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las oficinas de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, octubre de 1992

**RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR**

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA**

**CODETAR**

GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

**F.I.S.**  
**FONDO DE INVERSION SOCIAL**

**INVITACION PUBLICA**

**Nº P-797-1**

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO  
DE TARIJA (CODETAR)

**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO  
DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales, a presentar propuestas para la construcción de la Escuela Multigrado CAMPANARIO, ubicada en la Provincia Méndez, Cantón Iscayachi del departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs 100.000**

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sede Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Las Américas Esq. Estado de Tarija, por el precio de Bs 200.- Estos documentos están disponibles para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad de CODETAR, situada en Av. Las Américas Esq. España (Edificio Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 11 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del día en las oficinas de la Gerencia General de CODETAR

Tarija, octubre de 1992

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

CODETAR

REPUBLICA DE LA REPUBLICA

F.I.S.

FONDO DE INVERSION SOCIAL

# INVITACION PUBLICA

## Nº P-818-1

# ON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

a a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción del Proyecto AGUA POTABLE JUNTAS ado en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Avilés del departamento de Tarija.

pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Las Américas Esq. ña de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos n dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija.

propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad ica de CODETAR, situada en Av. Las Américas Esq. España (Edificio al, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del 2 de noviembre de 1992.

ertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del o día en las oficinas de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, octubre de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

 **CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA** 

**CODETAR**

GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

**INVITACION PUBLICA Nº P-798-1**

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO  
DE TARIJA CODETAR

**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO  
DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción del Centro de Salud de Area LA MAMORA, ubicado en la provincia Arce, Cantón Capilla Bermejo del departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO Bs. 179.300.-**

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Las Américas Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en la Av. Las Américas Esq. España Edificio Central Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 12 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las oficinas de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, octubre de 1992

 **CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARÍJA**

**CODETAR**

**GESTION DE LA NUEVA CORPORACION**

 **REPUBLICA DE BOLIVIA**  
**F. I. S.**  
**FUNDO DE INVERSION SOCIAL**

**INVITACION PUBLICA Nº P-7**  
**LA UNIDAD SANITARIA TARÍJA**  
**Y CODETAR -BERMEJO**

**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas constructoras y Personas naturales, a presentar propuestas para la construcción de los siguientes centros de Salud de:

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| <b>Proyecto</b>         | <b>Monto Estimado</b> |
| <b>C.S.S. EMBOROZU</b>  | <b>71.200.-</b>       |
| <b>C.S.S. LA MERCED</b> | <b>97.600.-</b>       |

Ubicados en la Provincia Arce, en las comunidades del mismo nombre Departamento de Taríja.

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Segundo Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Las Américas Esq. En la ciudad de Taríja, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos se encuentran a disposición para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Taríja.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Sanitaria de CODETAR, situada en Av. Las Américas Esq. España (Edificio Central, segunda Planta) de la ciudad de Taríja, hasta horas 11:00 a. m. del día 12 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público a horas 15:00 p. m. del mismo día en las oficinas de la Gerencia General de CODETAR.



## IV CELAM Obispos sugieren condonar la deuda del hemisferio

**SANTO DOMINGO, 20 (EFE y AP).** Los obispos participantes en la IV Conferencia Episcopal Latinoamericana (IV CELAM) sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

Los obispos sugieren con donación de la deuda exterior de los países latinoamericanos. Se informó hoy que existen a la IV conferencia del Episcopado Latinoamericano (IV CELAM), que se lleva a cabo en Santo Domingo desde el pasado domingo, la reducción del endeudamiento que realizan los países latinoamericanos.

## El Salvador Exhuman esqueletos en sitio de masacre civil

**EL MOZOTE, El Salvador, 20 (REUTERS).** Expertos forenses desenterraron una cantidad de pequeños esqueletos en esta remota aldea, en la primera evidencia de que soldados habrían matado a cientos de civiles en la mayor masacre de la guerra civil de El Salvador.

Veintidós golpes de cráneos y esqueletos fueron exhumados el lunes de las ruinas del edificio de una iglesia donde soldados entrenados en los Estados Unidos del batallón Atlacatl supuestamente comenzaron una matanza de más de 800 personas en diciembre de 1981.

"Son todos niños y algunos eran bebés. Al menos uno de los cráneos tiene salida de bala, pero muchos de los otros están hechos pedazos", dijo Patricia Bernardi, uno de los cuatro antropólogos forenses argentinos que encabezaban la labor de exhumación.

Los esqueletos descubiertos yacen en la oficina de la iglesia de ocho metros cuadrados. Se cree que cientos más están enterrados debajo de los escombros de la iglesia y de casas cercanas.

Antes de que se encontraran los primeros carbonizados esqueletos el viernes, grupos de derechos humanos habían basado sus acusaciones en el testimonio de Rufina Amaya, única sobreviviente de la masacre. Nunca se acusó a alguien por



las muertes y el ejército de El Salvador había sugerido que no habían ocurrido. El presidente Alfredo Cristiani dice que carece de información de los oficiales que estuvieron a cargo de las operaciones contrainsurgentes en el área de El Mozote.

"Tiene la información pero no la quiere entregar", dijo María Julia Hernández de la oficina de derechos humanos de la Iglesia Católica Salvadoreña. "Pero esta evidencia no se puede ignorar".

La Iglesia ha contabilizado unas 800 víctimas de la masacre en El Mozote y otros cinco casos cercanos, pero fuentes eclesiásticas creen que el total pueda superar las 1.000.

## NECESITAMOS SEÑORITAS Y JOVENES

DE BUENA PRESENCIA PARA PROMOTORAS (ES) DE VENTA EN LA ZONA SUR Y SOPOCACHI, EXCELENTE COMISIONES.  
REF.: ZONA SUR, AV. MONTENEGRO N° 100, PISO 2, OF. 201, FRENTE A LA CHIUINA.  
SOPOCACHI, BELISARIO SALINAS 296, ESQ. 6 DE AGOSTO.

## CAMIONETA FORD. AMERICANA MOD. 1992.

\* 0 - Kilómetros F. 250. \*  
Motor 6 en línea 2 Tanque para Gasolina  
Dirección Hidráulica  
Ref. CIBOSA - Calle Mercado N° 1004



## L.A.B. INFORMA:

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M., informa a la opinión pública que el Señor Constantino Klaric no forma parte de la planta de personal de esta empresa en ninguna de sus áreas.

Octubre de 1992  
RELACIONES PUBLICAS L.A.B.



## INVITACION PUBLICA N° P-782-1

EL CENTRO DE DESARROLLO RURAL INTEGRAL - CEDERI

## CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción del Proyecto: AGUA POTABLE ALTUS PAMPA ubicado en la Comunidad del mismo nombre - Provincia Capinota del Departamento de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO: Bs. 100,000.-

El pliego podrá ser adquirido en oficinas de CEDERI, ubicadas en Av. Heroínas N° 178 (Junín Ayacucho). El valor del pliego es de Bs 150.- Estos documentos están disponibles para su consulta en la Oficina Zona del FIS en Cochabamba.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CEDERI hasta horas 9 a.m. del día 11 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10:30 del mismo día en las oficinas de CEDERI.

Cochabamba, octubre de 1992

## Declaración conjunta de presidentes Chile y Paraguay destacan avance de la democracia

**SANTIAGO DE CHILE, 20 (EFE).** Los presidentes de Chile, Patricio Aylwin, y de Paraguay, Andrés Rodríguez, destacaron el creciente avance en la consolidación democrática de América Latina y del mundo, en una declaración conjunta firmada hoy, martes, en la capital chilena.

En una ceremonia en el Palacio presidencial de La Moneda, ambos gobernantes actuaron además como testigos de fe en la suscripción de dos acuerdos de cooperación económica.

En la declaración conjunta, los jefes de Estado manifestaron su preocupación por el deterioro del medio ambiente y se comprometieron a apoyar el Programa de Protección Ambiental que auspician las Naciones Unidas.

Aylwin y Rodríguez dejaron expresa constancia, además, de su deseo de que el chileno Rafael Moreno sea designado candidato único de América Latina y el Caribe para el cargo de director del Fondo de Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO).

Moreno es subdirector general de la FAO para la región y postula a la dirección máxima del organismo, que se definirá en Roma, en noviembre de 1993.

Tras la suscripción de esta Declaración Conjunta, los cancilleres de Chile, Enrique Silva Cimma, y de Paraguay, Alexis Frutos, firmaron un memorándum de entendimiento para establecer un Consejo de Economía y Comercio entre las dos naciones.

También suscribieron un acuerdo de cooperación para la promoción de las exportaciones e inversiones y un convenio para evitar la doble tributación en el transporte internacional aéreo y terrestre.

Tras la ceremonia de firma de documentos, Aylwin y Rodríguez fueron abordados por la prensa, ante la cual destacaron la importancia de los acuerdos suscritos y los propósitos de ambas naciones de estrechar sus lazos económicos y comerciales.

Interrogado por la prensa de Paraguay sobre si un esquema como el de la gobernante coalición Concertación Democrática chilena que agrupa a varios partidos puede ser aplicado en ese país, el presidente Aylwin contestó que cada país "tiene su propia realidad".

"Nosotros estamos muy contentos con la Concertación y yo soy un decidido partidario de que ésta se consolide y se proyecte en el futuro", dijo el gobernante chileno.

## Autopista de \$US 4.000 millones unirá países del MERCOSUR

**BRASILIA, 20 (REUTERS).** Una autopista de hasta 2.556 kilómetros y un costo global estimado de 4.000 millones de dólares unirá, probablemente hacia 1995, las ciudades de Buenos Aires y Sao Paulo, los dos mayores polos económicos del naciente Mercado Común del Cono Sur (MERCOSUR).

El ambicioso proyecto, sin antecedentes en América Latina, congregará el viernes a autoridades gubernamentales y representantes privados de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, países de esa sub-región, con altos funcionarios y técnicos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El encuentro, en que habrá 250 representantes privados de los cuatro países y de otros varios interesados en participar en el proyecto, se verificará entre el viernes y domingo en Canela, uno de los principales centros turísticos serranos del sur brasileño, en el estado de Río Grande do Sul.

"La autopista Buenos Aires-Montevideo-Sao Paulo, que deberá ser una obra básicamente del sector privado, forma parte fundamental del proyecto global estratégico para el desarrollo de todo el Cono Sur latinoamericano", dijo hoy en conferencia de prensa el representante permanente del BID en Brasil, David Atkinson.

# 22 de Octubre

## Vence el plazo del pago...

# STI

## SISTEMA TRIBUTARIO INTEGRADO

Propietarios de vehículos de servicio público urbano, provincial, departamental, deben contribuir con este impuesto.

...¡ Así... el país avanza!



DIRECCION GENERAL DE  
IMPUESTOS INTERNOS

## COMPRO MOTOCICLETAS DAVIDSON E INDIAN

EN CUALQUIER ESTADO  
EN ST. FERRAZ, HOTEL SAGARNAGA, HABITACION 110,  
Tel. 350252 o 375374 o 340356

## EMPRESA INDUSTRIAL

requiere el siguiente personal:

1. Ingeniero, experiencia mínima cinco años y conocimiento profundo de sistemas computacionales.  
2. Ingeniero, experiencia mínima cinco años y conocimiento de WP, idioma inglés.  
3. Contador, experiencia mínima cinco años y conocimiento de contabilidad, señalando pretensiones de sueldo a la vez.  
4. Contador, Av. República s/n.

## FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

AMPLIACION DE PLAZO  
INVITACION PUBLICA  
FC-GA 04/92

Fabrica Nacional de Cemento S.A., comunica que a las empresas interesadas en participar en la licitación de referencia, para la provisión de UN CEMENTO RADIAL Y GRASA ATOMIZABLE, ha ampliado el plazo de presentación de propuestas hasta el viernes 30 del corriente a horas

Sucre, octubre 20 de 1.992  
ASESORIA LEGAL



## Seleccionador de lana: un oficio que da sus primeros pasos

Escoger un bellón de lana de alpaca o de llama que se convertirá en una abrigada chompa de buena calidad, no es cosa sencilla; requiere de mucha habilidad, sensibilidad en el olfato, la vista y el tacto.

No es cosa de elegir cualquier fibra. Cada una tiene un determinado color, textura y hasta olor, según la calidad.

Las expertas en este oficio se llaman seleccionadoras de fibras y son tradicionalmente mujeres a quienes se les atribuye la paciencia para encargar un trabajo en forma enteramente manual en Chile y Perú, países andinos que como el nuestro tienen una población camélida importante.

### UN OFICIO ANTIGUO PERO INEXISTENTE

Porque, en Bolivia, el oficio aún no existe, pese a su tradición de productor de fibras de alpaca y llama.

Fábricas dedicadas a la confección de prendas de lana en el país deben contratar el servicio de empresas especializadas extranjeras si quieren materia prima seleccionada, según explica Eliseo de los Ríos, un experto empresario peruano que llegó a La Paz para adiestrar, por primera vez, a un grupo de 16 mujeres y 4 varones provenientes de varias comunidades campesinas y organizaciones.

De los Ríos, por ejemplo, ha logrado un contrato con una empresa boliviana para clasificar, en Arequipa, 77 toneladas de lana.

El curso de capacitación, que duró tres semanas, ocho horas diarias, fue organizado por la Fundación Sartawi y el apoyo de las misiones de Noruega y Suecia y la Asociación Integral de Ganaderos en Camélidos de los Andes (AIGACAA).

Los alumnos aprendieron a reconocer la calidad de las fibras y a seleccionarlas de acuerdo al patrón de clasificación de la fábrica del empresario peruano.

### NO TENIAN IDEA

"El trabajo fue duro porque los alumnos no tenían idea de la calidad de las fibras y podían mezclar en la confección de una chompa una lana de primerísima calidad con otra que no tiene ningún valor", dice el experto que afirma que el desconocimiento de esta técnica abarata el precio de los productos bolivianos.

"Si una chompa se ha confeccionado con lana de primera calidad, tiene un buen precio en el mercado", dice.

Según el patrón de selección del experto peruano, la lana de alpaca puede tener hasta cinco calidades: fina, primera, guarita, gruesa y cerda, ésta última se utiliza para la fabricación de alfombras y cepillos.

De la lana de llama se pueden extraer hasta tres calidades: primera, segunda y cerda.

Para la alumna Emiliana Yujra, vicepresidenta de la Unión de Mujeres Andinas (OMA) y originaria de la Provincia Los Andes, Sector Batallas, comunidad Pariri, aprender las técnicas de selección de lana fue "muy importante".

"No sabíamos que se tenía que seleccionar con tanto cuidado la lana, nosotros lo utilizábamos todo y así vendíamos nuestras prendas", dijo.

### VENDIAMOS SIN SABER

Ramón Chambi Calle, de la Asociación de Ganaderos en Camélidos de los Andes Altos, originario de la Provincia Sajama, Cosapa, del departamento de Oruro, expresa que "como ganaderos tenemos interés en conocer la selección de la fibra, porque así también podemos ofrecer el producto con mejores precios, antes vendíamos nomás sin saber nada de esto", dice.

La directora (a.i.) de la Fundación Sartawi, Irene Stevers, afirma que luego del curso, que ha concluido el fin de semana pasado, esa institución tiene el propósito de apoyar la formación de talleres productivos en las comunidades de donde provienen los alumnos o, en su caso, encargar la formación de una empresa de servicio en la selección de lana para trabajar con la industria boliviana.

Los alumnos que asistieron al curso declararon a PRESENCIA que muchos se dedican actualmente a la agricultura en mínima escala, en terrenos que no alcanzan para sostener a la familia por lo que quieren diversificar su economía; otros, son ganaderos de camélidos pero con el aprendizaje de las técnicas de selección de lana piensan que se les ha abierto una nueva perspectiva.

### HOMBRES Y MUJERES

"No importa si sólo las mujeres se dedican al oficio de seleccionadora de lana, aquí, los hombres también necesitamos aprender este oficio", señala Felipe Ali, de la Asociación de Ganaderos en Camélidos.

Además de los alumnos ya citados, han asistido al curso de capacitación,



que se llevó a cabo en la sede de AGACAA, Cristina Condori, Felipe Lema, Susana Gutiérrez, Herminia Mamani, Elsa Gutiérrez, Natalia Tapia, Leonarda Tapia, Olga Condori Chocho, Lidia Maldonado, y Arminda Sánchez.

Además de los extensionistas, Ricardo Sarsuri, de la Fundación Sartawi; Justino López y Javier Argandoña, ambos de la misión Noruega.

## ¡Estrene vivienda propia el próximo mes!

Con una Cuota Inicial de sólo \$us 1.398,39



Tenemos una vivienda para usted en la Urbanización "Jaime Paz Zamora", sector Villa Adela. Adquiera HOY MISMO su vivienda propia, ya quedan muy pocas unidades a estrenar el próximo mes.

## MUTUAL "DEL PUEBLO"

Oficina Central, Av. 6 de Marzo N° 333 Ceja de El Alto



## COMUNIDAD Y DEMOCRACIA

## ¿PODEMOS PRIVAR A BOLIVIA DE CYD?

Cuando el 15 de octubre la Corte Nacional Electoral confirmó la denegación de personería jurídica a Comunidad y Democracia, los ciudadanos de este país se preguntaron:

- ¿Qué había hecho mal Comunidad y Democracia para que su petición sea denegada?
- ¿Había inscrito a personas inexistentes, fallecidas o falsificado documentación?
- ¿No tenía principios ni líderes?

### CON DECENCIA Y TRANSPARENCIA

En conformidad a la Ley Electoral en vigencia, Comunidad y Democracia presentó el 24 de agosto la solicitud de reconocimiento de personería jurídica, acompañando todos los documentos exigidos.

La Corte Nacional Electoral, mediante Resolución 095/92 fechada el 22 de septiembre, denegó la solicitud, argumentando inobservancia del artículo 92 de la Ley Electoral.

La disposición legal señala: "Si en las listas dispuestas por el inciso g) del artículo 83 anterior, el 5% de nombres de afiliados correspondieren a personas fallecidas, inexistentes, o se hallaren afectadas por vicios de alteración o falsificación, se negará el registro del Partido, en todos estos casos se remitirán los antecedentes al Ministerio Público para el procesamiento de ley".

Comunidad y Democracia pidió explicación y enmienda de la resolución de la Corte Nacional Electoral y se presentó ante ella para mostrar con transparencia que procedió de acuerdo a la ley y sobre todo según sus principios.

### UNA PRUEBA CONTUNDENTE

En audiencia pública el 30 de septiembre de 1992 Comunidad y Democracia comprobó fehacientemente que el sistema de verificación de militancia elegido por la Corte Nacional Electoral era inadecuado e insuficiente. En aquella ocasión mostró que los siete casos observados de una página del informe solicitado por la Corte Nacional Electoral a la Dirección Nacional de Identificación Personal, correspondían a ciudadanos vivos y jurídicamente hábiles.

Confío con esta demostración la Corte Nacional Electoral se preocuparía seriamente por la ineficiencia del sistema de comprobación por el que había optado.

Comunidad y Democracia esperó que la Corte Nacional Electoral verificara nuevamente la muestra ante los organismos pertinentes. La Corte Nacional Electoral no reconoció su error. Por el contrario, ratificó su equivocada resolución denegando la personería jurídica a Comunidad y Democracia.

### ¿QUE PASO?

La Corte Nacional Electoral efectuó un muestreo de los libros de inscripción. Tomó 1.083 inscritos de los 9.021 que Comunidad y Democracia presentó en sus 62 libros de registro.

Al enviar la muestra a la Dirección Nacional de Identificación Personal, la Corte Nacional Electoral en lugar de solicitar un informe que comprobara si en los registros se incluía a ciudadanos inexistentes o fallecidos, o se constataba alteraciones o falsificaciones conforme al art. 92 de la Ley Electoral, consultó equivocadamente si dichos militantes contaban con tarjeta prontuario o estaban registrados en el libro central de esa Dirección.

Para la consulta, la Corte Nacional Electoral envió a la DNIP las listas bajo dos modalidades:

- Con el número de la cédula de identidad, para que la DNIP coloque el nombre del inscrito.
- Con el nombre del militante para que la DNIP coloque el número de la cédula de identidad.

Lamentablemente el registro central de la DNIP es incompleto, en La Paz y principalmente para los departamentos del interior. Además existen varios inscritos con los mismos nombres y apellidos.

Nos preguntamos, ¿si con el fin de facilitar el trabajo de la Dirección Nacional de Identificación Personal y verificar la legalidad de los inscritos de Comunidad y Democracia, no hubiera sido más razonable enviar la muestra con todos los datos que incluían los registros del partido?

¿Se trataba de comprobar la legalidad de los registros de Comunidad y Democracia o de examinar la eficiencia del sistema de identificación?

### EL SISTEMA

Lamentablemente un 47% de los ciudadanos bolivianos no tienen tarjeta prontuario o no figuran en el libro matriz de identificación. Es decir, carecen de registro.

Esto no es responsabilidad de quienes se inscribieron en Comunidad y Democracia ni del Partido. Es una deficiencia del sistema.

Comunidad y Democracia el 30 de septiembre solicitó fotocopias legalizadas del informe de la Dirección Nacional de Identificación Personal a la Corte Nacional Electoral. Estas recién fueron entregadas el 13 de octubre a las 18:25, horas antes del fallo de la C.N.E. ratificando su resolución del día 24-09-92 denegando la personalidad jurídica a Comunidad y Democracia.

Comunidad y Democracia verificó en cuatro días hábiles con la DNIP la legalidad del 81% de los casos observados por la Corte Nacional Electoral, que se basaron en la falta de la tarjeta prontuario o libros incompletos.

Comunidad y Democracia presentó ayer ante los medios de comunicación a los militantes de La Paz supuestamente inexistentes, testimonio militantes observados. De la misma manera, se procederá en todos los distritos del país.

Fiel a sus principios demuestra a Bolivia que la errónea interpretación que dió la Corte Nacional Electoral a los informes de la Dirección Nacional de Identificación Personal no puede negarle existencia.

### UN ATENTADO A LA DEMOCRACIA

¿Por qué no se verificaron las listas de militantes en el Padrón Nacional Electoral, cuya depuración según el artículo 65 de la Ley Electoral es responsabilidad permanente de la Corte Nacional Electoral?

¿Los ciudadanos bolivianos, se inscriben y votan con tarjeta prontuario?

¿Se constató que los ciudadanos que se inscribieron para votar en las elecciones de 1991 estaban en los libros de la Dirección Nacional de Identificación Personal, o se inscribieron con cédula de identidad, certificados de nacimiento, libreta de servicio militar, etc.?

¿Será que la Corte Nacional Electoral, tomó todas estas previsiones también para las elecciones?

¿Será que el proceso democrático nacional no admite más partidos políticos?

¿Por qué se interpretó erróneamente el informe de la DNIP que no se refirió en ningún caso a militantes fallecidos, inexistentes o con vicios de alteración o falsificación?

### CONCLUSIONES

• Comunidad y Democracia exige responsabilidad frente a la negligencia.

• Comunidad y Democracia demanda buena fe, porque obra de buena fe.

• Comunidad y Democracia reclama el respeto a la Democracia y al principio constitucional de libre asociación.

### LA VERDAD IRREFUTABLE SOBRE LOS MILITANTES DE CYD

|                                      | ORURO | TARJA | FOTOSI | CHUQUISACA | LA PAZ | TOTAL |
|--------------------------------------|-------|-------|--------|------------|--------|-------|
| A) TOTAL MUESTRA                     | 20    | 131   | 10     | 27         | 96     | 214   |
| B) SIN REGISTRO DNIP AL 13/OCT/92    | 23    | 46    | 4      | 14         | 16     | 117   |
| C) SIN REGISTRO DNIP AL 19/OCT/92    | 9     | 18    | 2      | 4          | 7      | 22    |
| D) ERROR CNE AL 13/OCT               | 2     | 4     | 3      | 2          | 2      | 10    |
| E) ERROR CNE AL 19/OCT               | 2     | 4     | 3      | 2          | 2      | 10    |
| F) ERROR DNIP AL 13/OCT              | 4     | 8     | 4      | 3          | 2      | 12    |
| G) ERROR DNIP AL 19/OCT              | 0     | 0     | 1      | 1          | 0      | 2     |
| H) PENDIENTES DE AVERIGUAR AL 13/OCT | 4     | 10    | 17     | 13         | 10     | 54    |
| I) PENDIENTES DE AVERIGUAR AL 19/OCT | 5     | 8     | 15     | 11         | 4      | 43    |

\* De las cuales 12 se deben a que no tenemos una fotocopia clara de nuestro LIBRO DE MILITANTES A la fecha que constata, a través de la DNIP, la existencia del 81% de militantes de CYD, observados por la CNE, argumentando que "no tenía registro" en la DNIP.

En La Paz, de 16 observaciones, se desvirtuaron 9

En Chuquisaca, de 14 observaciones, se desvirtuaron 10

En Potosí, de 4 observaciones, se desvirtuaron 4

En Tarija, de 60 observaciones, se desvirtuaron 58

En Oruro, de 23 observaciones, se desvirtuaron 14

En total, de 117 observaciones, se desvirtuaron 93 = 81%

DNIP: DIRECCIÓN NACIONAL DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL

CNE: CORTE NACIONAL ELECTORAL

Nota: Toda la información presentada está documentada y a su total disposición

• NO SE PUEDE PRIVAR A BOLIVIA DEL CAMBIO

• NO SE PUEDE PRIVAR A BOLIVIA DE COMUNIDAD Y DEMOCRACIA.



La fuerza de la Verdad!

### POR EXTRAVÍO

Las facturas serie 1-K La Paz, del Número 00001113 al 00001150.

Del 0158051 al 1581000 - del 51301 al 51350, Serie 1-C La Paz.

Del 18701 al 18750 y del 19301 al 19350 Serie 1-A Cochabamba.

De la Empresa Ferrari Ghezzi Ltda con RUC N° 02072155 quedan nulas.





BANCO BIG BENI  
Grande para crecer

## PRESENCIA

# del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, miércoles 21 de octubre de 1992



BANCO BIG BENI  
Grande para desarrollar

# Interés de brasileños en adquirir tierras en Bolivia

## Villazón

La ciudad más meridional del occidente del país en el departamento de Potosí, que colinda con Argentina, donde el intercambio vecinal es cotidiano. En las fotos, dos aspectos que muestran el flujo de bolivianos hacia la vecina Quiaca. (Fotos PRESENCIA-Potosí).

MATIAS, 20 (PRESENCIA). Por Edwin Chacón A. Se refirió a lo largo de la frontera boliviano-brasileña un creciente interés de ciudadanos extranjeros, particularmente de Brasil, por adquirir tierras para fines agrícolas, informaron hoy algunos vecinos de la provincia de Santa Cruz.

El interés se manifiesta con fuerza en las últimas semanas. Actualmente, corredores de San Luis, una ciudad brasileña a unos 20 kilómetros de aquí, se han convertido en un punto de contacto para propietarios bolivianos y brasileños del vecino país.

De acuerdo a las estimaciones, ningún ciudadano puede adquirir propiedad en los 50 kilómetros de la línea fronteriza.

## IMPRESIONANTE DESFORESTACION

Brasil está confrontando problemas graves en su producción agropecuaria, con costos cada vez más elevados. A esto se suma la intranquilidad política y el permanente deterioro de su economía. Frente a esa incertidumbre, muchos empresarios, principalmente aquellos que residen próximos a la frontera boliviana, han encontrado en la región, según los entendidos, condiciones apropiadas.

En grandes extensiones de tierra a lo largo de la frontera, en el lado brasileño, el bosque se ha talado sistemáticamente y el campo convertido en pastizales. Con el tiempo, el manejo inadecuado de suelos y el uso de productos químicos como herbicidas, para controlar la maleza, esas tierras, de por sí poco fértiles, han llegado a extremos preocupantes de depredación.

Esta situación fue comprobada por PRESENCIA en un recorrido por la zona fronteriza durante varios días. Dos áreas completamente diferentes. Una con deforestación casi total, en el lado brasileño, y la otra, felizmente, aún con abundancia de monte, en el boliviano. Ahora, la pregunta es hasta cuándo se podrá evitar la tala de bosque.

## UNA CARRETERA INCOMODA

Debido al preocupante cambio de clima que se ha presentado, con la continuidad de lluvias desde principios de año, no ha sido posible realizar trabajos en la construcción del camino Las Petas-San Matías, para mantener una permanente vinculación vial con San Ignacio de Velasco.



Por ello, para el transporte, se utiliza desde Ascensión a San Matías, en aproximadamente 160 kilómetros, una carretera brasileña que corre junto a la línea demarcatoria.

Si bien es una carretera ripiada aceptablemente mantenida, se debe pasar por tres puestos militares, donde el trato a los bolivianos no siempre es cordial. Aparte de ser muchas veces irrespetuosa, se cometen abusos por parte de los gendarmes o se actúa en forma parcializada cuando se trata de accidentes de tránsito, dándole al boliviano siempre el ciento por ciento de culpabilidad.

El jefe de Epidemiología, Jorge Flores Ramírez, dijo a PRESENCIA que en el momento la región se encuentra en una situación de epidemia, es decir, la presencia periódica de la enfermedad "sin constituir un rebrote" que se presentará como tal con el calor y la lluvia.

Panamericano

## Bolivia en condiciones para exportar semillas

CRUZ, 20 (PRESENCIA). Bolivia está en condiciones de convertirse en un excelente exportador de semillas, especialmente de granos de oleaginosas, como el maíz, el sorgo y la soja, dijo el ministro Jorge Rosales, presidente del Comité Interamericano de Semillas.

En un encuentro internacional unos veinte expertos comenzaron a presentar informes sobre el estado de las semillas, Honduras ha propuesto que se analicen las ventajas que permitirá a los países latinoamericanos la liberación en la comercialización de semillas.

El marco propuesto por la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

El objetivo de la investigación científica en el campo de las semillas, Honduras ha propuesto que se analicen las ventajas que permitirá a los países latinoamericanos la liberación en la comercialización de semillas.

## Comité Cívico anuncia acciones hecho ante problema del agua

CRUZ, 20 (PRESENCIA). El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El presidente del Comité, Julio Veizaga, dijo que el problema del agua en la zona de San Matías es un problema de carácter nacional y que requiere de acciones inmediatas.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

El Comité Cívico instó a las autoridades locales, provinciales y nacionales a tomar acciones inmediatas para resolver el problema del agua en la zona de San Matías.

## Cólera causó 4.125 enfermos y 81 muertos en Cochabamba

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). Un total de 4.125 personas enfermaron de cólera en las 42 semanas desde que el mal se presentó en este departamento y 81 fallecieron por esta causa, según información correspondiente a los siete días pasados.

En la última semana se presentaron tres casos, dos en la ciudad y uno en el área rural. La Unidad Sanitaria registró un paciente en Alto Cochabamba y otro en la zona de Sebastián Pagador. El tercer enfermo fue reportado en Pojo, a 196 kilómetros de esta capital, sobre el camino antiguo a Santa Cruz, en el distrito número 8.

El jefe de Epidemiología, Jorge Flores Ramírez, dijo a PRESENCIA que en el momento la región se encuentra en una situación de epidemia, es decir, la presencia periódica de la enfermedad "sin constituir un rebrote" que se presentará como tal con el calor y la lluvia.

"Quiero reiterar que el cólera se encuentra entre nosotros y existirá hasta que se superen los factores de riesgo, es decir, la falta de agua potable, de una buena eliminación de excretas, higiene personal y de alimentos, en fin, mejorar la calidad de vida de la población", sostuvo.

Al momento, señaló, lamentablemente se carece de posibilidades para impedir que el mal se transmita en razón a que las condiciones de vida son precarias y, más aún, no se cuenta con recursos y medios para cambiarlos o mejorarlos.

"Estamos coordinando actividades con el Comité de Lucha Contra el Cólera, pero lamentablemente algunas instituciones no están cumpliendo con lo que les corresponde y, por tanto, nuestras posibilidades de erradicar el cólera son menores", declaró.

Informó que, de parte de las autoridades de salud, se adoptan las medidas necesarias como para que la tasa de letalidad disminuya dado que no será posible impedir que la enfermedad se manifieste en condiciones de epidemia dadas las características en las que se desarrolla.

Aseveró que, sin embargo, las condiciones cambiaron en relación al brote pasado ya que la campaña de prevención ha tenido efectos positivos no sólo en el área urbana, sino también en el área rural. Hemos avanzado bastante en las medidas de precaución, aunque no podemos dejar de exigir que se cumplan las recomendaciones", señaló.

Estudio de CISEP

## Poder adquisitivo de salarios se debilita por subida del dólar

ORURO, 20 (PRESENCIA).

Una familia de cinco miembros para cubrir sus necesidades de alimentación, vivienda, educación y vestimenta requiere un ingreso mínimo de Bs 1.224,79 (\$us 305,43), según estudio que sobre la canasta familiar ha realizado el Centro de Investigación y Servicio Popular (CISEP).

Ese monto representa nueve salarios mínimos que debería percibir cada trabajador para cubrir las elementales necesidades de su familia. Para alimentación, se requiere Bs 491,48 (\$us 121,56); vestimenta, Bs 211,29 (\$us 52,69); vivienda, Bs 180,52 (\$us 45,02); educación, Bs 202,50 (\$us 50,50) y varios Bs 139 (\$us 34,66).

Los costos fueron establecidos mediante investigaciones en los centros de abasto de la ciudad y cotizados al 30 de septiembre de este año, advirtiéndose un incremento de precios con relación al mes de agosto del 0,39% y, con relación a julio de 1989, del 50,47%, con una tasa inflacionaria entre enero y septiembre del 3,92%, tomando el cambio de la unidad del dólar norteamericano por cada 4,01 bolivianos.

El estudio comparativo establece que septiembre registra un mínimo descenso en el costo de la canasta familiar, fenómeno que deviene de la magra situación económica en la que se debaten los sectores populares del país.

- Los ingresos de la familia boliviana son cada día más pobres

Se afirma que la relación inversa entre salarios y comportamiento dólar, provoca un efecto neutralizador en los precios. Esto quiere decir que los ingresos, día a día, pierden su poder adquisitivo por el permanente incremento del valor del dólar, hecho que impide una demanda creciente de productos en el mercado, obligando a los oferentes a mantener precios o rebajarlos pese a la subida del dólar.

Desde el mes de enero a la fecha, el dólar incrementó su valor en un 6,64%, según las cotizaciones utilizadas para el estudio económico de la canasta familiar. Ejemplificando el efecto, se señala que, el salario mínimo nacional de Bs 135, en el mes de enero era equivalente a \$us 36, entantó que ahora únicamente equivale a \$us 33,6. Ello demuestra un permanente debilitamiento de la capacidad adquisitiva de los salarios.

Los deseos del trabajador de satisfacer sus necesidades se ven truncados por la abismal diferencia entre salario real y el costo de la canasta familiar. En este momento, para cubrir el monto de dicha canasta familiar, se necesitarían nueve salarios mínimos vigentes.



## Beni

## Acusan a FEGABENI de utilizar divisas preferenciales en otros fines

**TRINIDAD, 20 (PRESENCIA).** La Asociación de Productores Bovinos del Beni (ASOPROBOBE) acusó hoy a la Federación de Ganaderos de Beni y Pando (FEGABENI) de haber utilizado "en otros fines" un millón y medio de dólares, obtenidos del Banco Central hace 10 años en cotización preferencial, y no en el actual "figorífico ganadero" (FRIGASA) que está por venderse.

El presidente de la Asociación, Adalberto Durán, volvió al ataque contra su ex-institución como una forma de defender al senador Guillermo Aponte Burela, que rechazó la nota de cargo de la Contraloría General de la República contra FEGABENI -por casi medio millón de dólares- que, en parte, corresponde a los recursos utilizados para la instalación del citado frigorífico y, por lo cual, los ganaderos plantearán el "desafuero" del senador movimientista.

Durán afirmó que el crédito otorgado a la Federación de Ganaderos por 1.587.000 dólares, fue concedido con aval del Banco Central de Bolivia para construir FRIGASA "pero no cumplió esos fines" y, por ello, la Contraloría sigue un proceso coactivo porque sus ejecutivos no justificaron la entrega de esas divisas. FEGABENI ha dicho

que no adeuda ningún monto al fisco pero admitió que aún mantiene un proceso judicial para que se acepte el descargo por casi medio millón de dólares restantes.

El presidente de ASOPROBOBE postuló que una comisión de la Contraloría General debería verificar los descargos de FEGABENI, en referencia a la constatación de maquinaria y equipo instalado en el frigorífico.

El debate entre "asociados" y "federados" se remonta a un año atrás, por observaciones que hizo un grupo de ganaderos a la anterior administración, por presunta irregularidad en el manejo contable y de los recursos aportados a FEGABENI. Meses después, se agudizó el conflicto y una treintena de ganaderos, liderados por Adalberto Durán e Isaac Shirigui, renunciaron a FEGABENI y fundaron "ASOPROBOBE".

Esta asociación, en consecuencia con sus críticas, demandó la libertad en la extracción y comercialización de ganado, pero enfrenta lo que califica como "abuso del poder político" porque el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios obliga a la policía rural y fronteriza a cobrar, sin distinción, el "aporte ganadero" del 3,8 por ciento del valor de las reses.

## Tarija

## Fábrica de aceites reanudará producción en noviembre

**TARIJA, 20 (PRESENCIA).** La empresa "Granos del Oriente Ltda." adjudicataria de la fábrica de aceites comestibles de Villa Montes, ha hecho conocer a la Corporación Regional de

Desarrollo de Tarija, que le anima el propósito de iniciar su producción industrial en el mes de noviembre próximo.

Para facilitar la puesta en marcha de ese complejo industrial CODETAR está apurando gestiones para concretar la transferencia de los bienes muebles e inmuebles a los nuevos propietarios y ha anunciado que una misión viajará a la ciudad chaquiña para elaborar los inventarios pertinentes y poder dar forma jurídica al contrato de compra-venta.

En torno a la transferencia, el Comité pro Intereses de Tarija. Ha planteado al Presidente de CODETAR que no firme el contrato mientras el gobierno no cumpla el convenio suscrito en Villa Montes y en el cual el ejecutivo se obligaba a liberar el pasivo de la fábrica

compuesto por impuestos y otros. Los propietarios de Tarija, incentivos para la producción de la región con el apoyo del autoabastecimiento en el área, logran que el complejo industrial mantenga en Tarija.

Por su parte "Granos del Oriente Ltda." ha hecho conocer que el Big-Beni no ha abierto aún la capital chaquiña para concretar la transferencia de los bienes muebles e inmuebles. Los Bancos están presionando para otorgar créditos a la zona de apoyo que, al momento, es absoluto, de fuentes de fomento.

### Jornadas de actualización médica

**TARIJA, 20 (PRESENCIA).** La unidad sanitaria de Tarija, con el propósito de llevar a cabo trabajos de actualización técnico-científica de su personal médico, paramédico y administrativo conchyó una serie de jornadas a cargo de personal especializado que llegó a esta ciudad.

Para el intercambio de experiencias y conocimientos sobre la prevención y tratamiento del cólera se llevó a cabo la tercera reunión binacional del programa "ARBOL II" entre autoridades sanitarias de Argentina y Bolivia habiendo participado profesionales de Buenos Aires, Salta y Jujuy, del vecino país, y del nuestro de La Paz, Tarija, Villazón y Tupiza, el temario contempló la instalación de hospitales de campaña en las zonas fronterizas consideradas endémicas o de alto riesgo, en un esfuerzo conjunto que prevé, además, la capacitación de 160 promotores en el campo de la salud.

Luego la unidad sanitaria, a cargo de Julio Pizarro Hoffman, auspició disertaciones sobre la lepra a cargo del especialista Ángel Apodaca que llegó a esta ciudad gracias a la cooperación alemana para el control de la lepra y la tuberculosis. El mismo especialista brindó asistencia a pacientes en el campo de la dermatología, en sesiones realizadas en el hospital San Juan De Dios de esta capital.

Finalmente, se anunció un taller sobre administración de suministros médicos en el marco de la regionalización y la descentralización. Más el desarrollo de los sistemas de salud (sisos) destinados a promover la administración de suministros al personal involucrado en el manejo de medicamentos. Selección, programación, almacenamiento, distribución y uso.

## Pausa ecológica será cumplida con severidad

**TARIJA, 20 (PRESENCIA).** Gerardo Aguirre, director nacional Ambiente, que estuvo en Tarija para recibir una distinción de la Municipal por el apoyo que brinda a la conservación del medio con la máxima severidad.

Sin embargo, aquí existe marcada preocupación entre las organizaciones porque la explotación de madera, en forma irregular, continúa intensidad en diferentes áreas del departamento y de las medidas por el Centro de Desarrollo Forestal para controlar la acción depredadora vanas y no se descartan actos de corrupción para el comercio de la riqueza forestal, fruto de explotaciones clandestinas.

Gerardo Aguirre declaró a la prensa local que se evitará la explotación de Chiquilaca porque ha resultado ser el problema más opuesto que los campesinos del lugar se han trasladado hasta esta ciudad para oponerse al trámite que cumple una empresa de la que participan argentinos para instalar un aserradero.

## Medios de comunicación paralizaron actividades

**TARIJA, 20 (PRESENCIA).** Los medios de comunicación, tanto escritos como orales, paralizaron sus actividades durante dos horas en cumplimiento del paro nacional dispuesto por los organismos relacionados con la actividad periodística y su respaldo de la dignidad del comunicador social, que se ha visto avasallado por exhortos de un parlamentario.

La medida fue cumplida en esta ciudad por disposición de la Asociación de periodistas de Tarija, el sindicato de trabajadores de la Prensa y la Cámara Nacional de Periodistas, organizaciones que puestas a llegar a acciones de protesta para garantizar la dignidad de los periodistas y el ejercicio de los de los marcos que sostienen.

Cabe destacar que, según se ha registrado, entre los representantes de quienes ejercen función pública apoyos que se ha brindado a de otros distritos es firme y

## Aprobaron nuevas tarifas de agua potable

**TRINIDAD, 20 (PRESENCIA).** El Concejo Municipal aprobó anoche un aumento de 30 por ciento en la tarifa doméstica del consumo de agua en esta ciudad, por un acuerdo negociado con la cooperativa local que presta el servicio.

La negociación atrasó en más de un trimestre la intención de la cooperativa de elevar las tarifas porque el concejo revocó una disposición unilateral, que incluyó alzas para las demás categorías. El presidente del Concejo, Prof. Wilson Yabeta, dijo que el incremento tendrá vigencia desde este mes y puntualizó que la categoría doméstica constará 27 bolivianos (antes era 21), la comercial 45 (35), entidades públicas pagarán 51(40) y la categoría industrial 173 (135).

Las autoridades de la cooperativa de agua habían insistido en la necesidad de revisar las tarifas por la crítica situación económica financiera de la misma pero, básicamente, por el alto costo de mantenimiento del sistema, agravado por el elevado índice de morosidad de sus socios.

El abastecimiento de agua, en esta ciudad, está a cargo de una cooperativa hace 4 años, cuando se convirtió la estatal "AROS-BENI" dependiente de CORPAGUAS y el ministerio del Ramo.

## Indígenas podrían expulsar a ganadero que usurpa tierras

**TRINIDAD, 20 (PRESENCIA).** La Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB) amenazó hoy con expulsar a un ganadero, de la región del parque nacional Isiboro-Sécure que también es territorio nativo, si no cesan las hostilidades contra la etnia yucará de esa zona.

El presidente de la subcentral, de ese territorio indígena, Marcial Fabriciano, acompañado de los principales dirigentes de la CPIB, dijo que el ganadero Sergio Zelada persiste en

amenazar a una decena de familias yucaras de la comunidad "Loma Alta" con el argumento de esas tierras le fueron vendidas por otro estanciero.

Fabriciano explicó que la organización demandará un amparo administrativo de las autoridades departamentales pero que, si insiste en sus maquinaciones, "será echado por la fuerza" en "pura defensa de nuestra tierra". Para ello, la central regional y la subcentral del Parque Isiboro-Sécure tiene el respaldo de la oficina de Asesoría Jurídica, recién creada aquí por la coordinadora de solidaridad con los pueblos nativos.

### MAQUINAS PARA LADRILLOS HUECOS Y CERAMICOS

Mezcladora doble - Laminador rodillos - Extrusora c/4 Moldes nuevos - Cortadora.  
Teléfonos 461171 - Santa Cruz 462281

### COMPRO TRACTOR ORUGA (USADO)

DE 80 A 125 HP. TIPO D4 A D5 O SIMILAR. CONVERTIDOR DE TORQUE Y TILT HIDRAULICO DE PREFERENCIA  
ENVIAR OFERTAS CON FOTOS A LA CASILLA N° 3095 SANTA CRUZ - BOLIVIA. BAJO EL TITULO "TRACTOR ORUGA" HASTA EL DIA 26 DE OCTUBRE DE 1992.



### EMPRESA METALURGICA VINTO

## INVITACION PUBLICA N° 39/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

### REPUESTOS TRAYLER MAN-2

El pliego de especificaciones técnicas y Administrativas se podrá recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 9 de Noviembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO  
REPUESTOS TRAYLER MAN-2

## SEMAPA

### SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA

## INVITACION A TRABAJOS DE AUDITORIA EXTERNA GESTION 1992

El Servicio de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario de Cochabamba SEMAPA invita a todas las firmas Auditoras, legalmente establecidas, a presentar propuestas para el examen de los estados financieros, correspondiente a la gestión 1992. Los términos de referencia podrán ser retirados de la Secretaría de la Gerencia Adm. Financiera de SEMAPA.

Las ofertas deben ser presentadas en sobre lacrado en Secretaría de la Gerencia Adm. Financiera de la Av. Atahualpa N° 2235 esq. Circunvalación, zona Temporal hasta horas 18:00 del día 3 de noviembre de 1992

Cochabamba, 19 de octubre de 1992

## ATENCION SANTA CRUZ

**RUTH TORREJON A. y FERNANDO FLORES T&F ASOCIADOS**  
Agencia de Diseño Publicitario agradecemos comunicarse con el teléfono 348866 en Santa Cruz o al 375852 en La Paz. a fin de arreglar su cuenta en mora.

### AVISO PERMANENTE



### EMPRESA METALURGICA VINTO

## INVITACION PUBLICA N° 41/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

### BOMBAS CENTRIFUGAS

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas se podrá recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 9 de noviembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO  
BOMBAS CENTRIFUGAS



### EMPRESA METALURGICA VINTO

## INVITACION PUBLICA

### N° 42/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

### TUBO DE FIERRO NEGRO

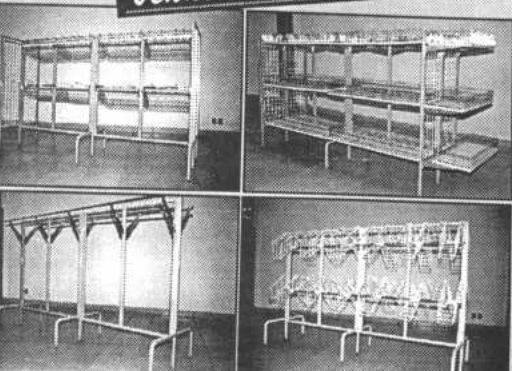
El pliego de especificaciones técnicas y administrativas se podrá recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 9 de noviembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO  
TUBO DE FIERRO NEGRO

## La Maravilla

Vende estantería



Yanacocha esquina Comercio



Cochabamba - Santa Cruz - Chuquisaca

## Periodistas ratifican su decisión de defender la libertad de prensa

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** Los trabajadores de esta ciudad ratificaron hoy su decisión de defender la libertad de prensa y la libertad de expresión por encima de todo peligro a tiempo de permitir más atropellos.

La ratificación fue realizada en la plaza de la ciudad, donde se reunieron representantes de la Asociación de Periodistas de la Provincia de Cochabamba, la Asociación de Periodistas de la Provincia de Santa Cruz y la Asociación de Periodistas de la Provincia de Chuquisaca.

Los representantes de la Asociación de Periodistas de la Provincia de Cochabamba, la Asociación de Periodistas de la Provincia de Santa Cruz y la Asociación de Periodistas de la Provincia de Chuquisaca, se reunieron en la plaza de la ciudad para ratificar su decisión de defender la libertad de prensa y la libertad de expresión por encima de todo peligro a tiempo de permitir más atropellos.

Los representantes de la Asociación de Periodistas de la Provincia de Cochabamba, la Asociación de Periodistas de la Provincia de Santa Cruz y la Asociación de Periodistas de la Provincia de Chuquisaca, se reunieron en la plaza de la ciudad para ratificar su decisión de defender la libertad de prensa y la libertad de expresión por encima de todo peligro a tiempo de permitir más atropellos.

## Periodistas de Sucre cumplieron con su deber y marcha de protesta

Los periodistas de Sucre cumplieron con su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

**SUCRE, 20 (PRESENCIA).** Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Los periodistas de esta ciudad cumplieron hoy su deber y realizaron una marcha de protesta por la falta de libertad de prensa y la falta de respeto a los derechos constitucionales de los periodistas.

Reynaga, calificó la demostración como histórica a tiempo de afirmar que se trataba de una demostración elocuente de que no hay democracia sin este derecho.

Sostuvo que esta marcha era para responder a quienes menosprecian a los periodistas y a los que usufructúan de la democracia conquistada por el pueblo y la prensa. "La prensa es artefacto de la democracia. Esta es la respuesta que da la democracia a los enemigos de la voz del pueblo. Por encima de todo peligro, la libertad de expresión permanecerá vigente".

El secretario ejecutivo de FESTRATEV, Javier Requena, a su vez, aseguró que los comunicadores sociales "estamos orgullosos de servir al pueblo denunciando la corrupción y la mentira, y lo seguiremos haciendo aun ante los insultos de un oscuro y olvidado representante nacional", señaló.

La marcha de los empresarios y trabajadores de medios de comunicación social, por otra parte, contó con la adhesión de instituciones, entidades y organismos y organizaciones populares que expresaron su preocupación por un nuevo atentado contra la democracia que se manifiesta en la libertad de prensa.

Periodistas cruceños:

## La libertad de prensa molesta a corruptos

**SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA).** De un tiempo a esta parte, hay un relajamiento en cuanto a la libertad de expresión, particularmente de políticos que se sienten molestos toda vez que se destapa un caso de corrupción, expresó Juan Miguel Zambrana, secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Santa Cruz.

Zambrana pidió, durante el mitin de periodistas que se realizó hoy en la plaza principal de esta ciudad, unidad gremial y solidaridad profesional para evitar, dijo, todo intento de limitar la libertad de expresión.

Como parte del movimiento de protesta nacional de periodistas, el sindicato cruceño convocó hoy a una marcha que contó con la solidaridad de la Central Obrera Departamental (COD), las Juntas Vecinales y algunos sectores políticos, como el Partido Socialista.

Beni

## Camino San Joaquín-Puerto Ustáñez será entregado el mes próximo

**TRINIDAD, 20 (PRESENCIA).** Dentro de un mes, podría inaugurarse el camino San Joaquín-Puerto Ustáñez (Río-Iténez frontera con Brasil), de 92 kilómetros, y con ello se abrirá una importante zona agropecuaria y una vía de contacto comercial con Brasil, anunció aquí la Corporación de Desarrollo Regional (CORDEBENI).

Su presidente ejecutivo, Roberto Velasco, visitó la provincia Mamoré el pasado domingo y hoy informó que "sólo faltan 8 kilómetros para su conclusión, por lo que sería entregada a fines de noviembre" a uso público. Ese tramo, iniciado hace cuatro años, contó con la cooperación de las autoridades del vecino estado brasileño, pero ahora es completado por una empresa privada nacional. Permitirá vincular la capital de la provincia Mamoré con la ribera boliviana del Río Iténez, donde está también la población brasileña de Costa Márquez, hasta donde llega una carretera ripiada de la red vial de ese país.

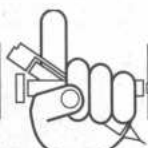
Velasco ha reiterado su predisposición a concluir cuanto antes ese tramo por lo que ha calificado como un "paso" a la conexión Atlántico-Pacífico, por la ruta, San Joaquín-San Ramón-Trinidad-La Paz-Desaguadero-Ilo, que ayudaría en gran forma al desarrollo de esta zona.

**SAN RAMÓN**

Precisamente, en relación a San Ramón, Roberto Velasco informó que CORDEBENI ha entregado un "pontón" (puente flotante de madera) para el cruce del Río Machupo, que ayudará a la vinculación de esa ciudad con San Joaquín.

Agregó que la Corporación continúa construyendo, por administración propia, el camino entre ambas localidades (34 kms), que está casi concluido. Por ello, recordando los trabajos del proyecto Magdalena-San Ramón, el presidente de CORDEBENI anticipó el calificativo de "punto estratégico" de la vinculación vial de esa zona del Beni a San Ramón, porque allí concluirán los citados tramos carreteros.

En este puerto del Río Machupo, la institución regional entregó ese día (domingo) el nuevo enmosado de la plaza principal y la terminal y pista de aterrizaje. Al mismo tiempo, anunció la próxima entrega del nuevo generador de electricidad y el desembolso de los recursos para la remodelación del hospital y la ampliación del coliseo local.



## Guía Profesional

### LABORATORIOS

#### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Rou". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.

**DIRECCION:** Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco  
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

### Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261  
Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA: Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

### UROLOGOS

#### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

**CONSULTORIO:** Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso  
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617  
**CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS**

#### Dr. RAUL URQUIZO ROJAS F.I.C.S.

Profesor de Cirugía de la UMSA

Enfermedades de: Esófago - estómago - Intestino - TRATAMIENTO RADICAL DEL MEGACOLON - Hígado - vesícula biliar - páncreas. Cirugía de cuello - hernias. CIRUGIA LAPAROSCOPICA DE VESICULA BILIAR

**CONSULTORIOS**  
■ CONSALUD Edif. "EL ESTUDIANTE" 2° mezzanine. Batallón Colorados N° 20 Telfs. 321363 - 326185 - 355689.  
Atención de Horas 15:30 a 18 p.m.  
■ Potosí 876 esquina Jenaro Sanjinés 1er. piso Of. 2  
Atención de Horas 18:30 a 20:00 p.m.

**URQUIZO**  
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

**El aborto no es una solución, porque?**

**\* Todo niño tiene derecho a la vida**

(Comité Nacional de Coordinación Interinstitucional)

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO FISCAL

## CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS HOTEL CAPITOL

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO FISCAL convoca CONCURSO DE MERITOS para optar el cargo de Administrador del Hotel CAPITOL de la ciudad de Cochabamba, de conformidad a las siguientes:

### REQUISITOS:

- 1. Ser boliviano de nacimiento
- 2. Poseer título profesional de: Maestro (Activo o Pasivo), Contador General o Administrador de Empresas, con experiencia en el ramo de la Hotelería.
- 3. Experiencia mínima de Mercadotecnia de Servicios de Hotelería y en la especialidad de Gastronomía.
- 4. El postulante deberá presentar un perfil sobre administración de hoteles, aplicable al Hotel Capitol.
- 5. En caso de ser ganador del concurso, el postulante deberá presentar fianza para el ejercicio del cargo.
- 6. Para ser administrador el postulante debe presentar su correspondiente CURRICULUM VITAE, acompañado de sus respectivos certificados.

La presentación de expedientes se la hará en la oficina central de La Paz ubicada en la calle Bolívar N° 434, hasta el día 19 de octubre del año en curso a horas 18:00 p.m.

La Paz, 19 de octubre de 1992

EL DIRECTORIO



## COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

### A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL Y AL CUERPO MEDICO EN PARTICULAR

**PARO MEDICO NACIONAL DE PROTESTA DE 48 HORAS POR EL INCUMPLIMIENTO DEL MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA A LEYES Y CONVENIOS, SOBRE INSTITUCIONALIZACION E INCOMPATIBILIDADES DE CARGOS MEDICOS.**

El Colegio Médico de Bolivia, indignado por la falta de respeto e incumplimiento a las normas legales vigentes en el País, Resoluciones Ministeriales, Convenios y Compromisos entre el Gobierno a través del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública y el Colegio Médico de Bolivia, con la solidaridad y apoyo de las Federaciones de Profesionales en Salud FESIRMES, FESIMRAS Caja Nacional de Salud, FESIMRAS Caja Petrolera de Salud, FESIMRAS Seguro Social de Caminos, FESIMRAS Caja Ferroviaria y los Colegios de Profesionales Odontólogos, Bioquímicos - Farmacéuticos, Enfermeras Licenciadas, Trabajadores Sociales, Nutricionistas, ha determinado llevar adelante el proceso de Institucionalización de Cargos Médicos e Incompatibles.

**DECRETA : PARO MEDICO NACIONAL DE PROTESTA** de 48 Horas los días jueves 22 y viernes 23 de octubre de 1.992, manteniendo sólo las Emergencias Hospitalarias.

EL COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA, INSTRUYE TOTAL ACATAMIENTO A TODOS SUS COLEGIADOS EN ESTA DETERMINACION Y MANIFIESTA EN FORMA TERMINANTE, QUE BAJO NINGUN CONCEPTO CLAUDICARA EN LA DEFENSA DE LA LEY Y DE LOS DERECHOS DE SUS COLEGIADOS.

La Paz, Octubre 18, 1.992

Dr. Enrique Barrios Rodríguez  
**PRESIDENTE**

Dr. Alberto Suárez Calbimonte  
**SECRETARIO GENERAL**



## Potosí

## Planta hidrometalúrgica incrementará su producción

**POTOSÍ, 20 (PRESENCIA).** - A partir del primer trimestre del próximo año, la Planta Hidrometalúrgica Potosí, PLAHIPO, incrementará su capacidad de producción para llegar al tratamiento de mil toneladas diarias de oxidados de plata, de los "desmontes" del cerro rico que en estas últimas semanas se han convertido en un problema polémico. Se trata de una moderna planta que mediante el sistema de lixiviación, permite obtener como producto final lingotes de plata que se obtiene de los desmontes que se encuentran en la parte exterior del legendario cerro.

COMSUR fue la empresa que tomó la iniciativa de introducir esta reciente tecnología al campo minero-metalúrgico para aprovechar los desechos u oxidados de plata, que antes nadie le daba ninguna utilidad ni importancia. Precisamente con ese fin esta empresa privada, que es una de las más grandes del país, instaló la Planta de su subsidiaria COMCO (Compañía Minera Concepción) que ya está trabajando desde hace más de tres años.

Fue de esa manera que la COMSUR a través de sus empresas COMCO ha adquirido una serie de desmontes

del cerro rico que hoy son motivo de conflicto y de controversias por las denuncias de "apropiación indebida de más de 200 mil toneladas de desmontes por parte de la COMSUR". En cambio, la Planta Hidrometalúrgica Potosí, PLAHIPO, dependiente de COMIBOL es la primera de carácter estatal que fue instalada en Potosí, en proximidades del cerro rico. Su capacidad actual de tratamiento de los convertidos desmontes es de 800 toneladas por día, pero a partir del primer trimestre de 1992 su capacidad será de 1.000 toneladas diarias.

Por consiguiente, los "desmontes" del cerro rico de Potosí deben alimentar tanto a la Planta de Lixiviación de COMCO, dependiente de la COMSUR así como de la Planta Hidrometalúrgica Potosí, PLAHIPO.

Este trabajo de retiro de grandes cantidades de desmontes de la parte externa del cerro rico, originó en círculos culturales y de defensa del patrimonio histórico cultural de la Villa Imperial cierta preocupación porque se teme por la preservación de la estructura física del legendario cerro potosino.

## Chuquisaca

## PLAFOR: No existe tala de bosques en el departamento de Chuquisaca

El Plan Agroforestal-PLAFOR no realiza ninguna tala indiscriminada, sino más bien contribuye al manejo técnico de bosques existentes en Chuquisaca, según informe del Ing. Rolando Romero, jefe Nacional de dicha institución. Según la misma versión, PLAFOR no es ninguna institución privada, sino un programa de desarrollo ejecutado y financiado conjuntamente por la Corporación de Desarrollo de Chuquisaca-CORDECH y la Cooperación Técnica Suiza-COTESU.

El Ing. Romero informó que el manejo de los bosques se realiza en virtud a contratos firmados entre PLAFOR y los copropietarios de terrenos donde CORDECH realizó hace veinte años atrás plantaciones forestales.

Según los mismos contratos, se estipula una distribución de los beneficios en un 50% para CORDECH y otro tanto para el copropietario. Este sistema se aplica en diferentes zonas del Departamento de Chuquisaca, habiéndose establecido una

relación de confianza entre campesinos, PLAFOR, hecho que permitió que en los bosques de las zonas deprimidas.

Se informó que en los tres años de actividad PLAFOR se ha presentado un solo caso conflictivo. Setiembre, contrato para el manejo de un bosque de PLAFOR y PLAFOR.

Añade el informe que el señor Arroyo presentó el contrato suscrito con una empresa de PLAFOR. Especialmente enajenó un lote de PLAFOR.

Plantaciones respectivas de árboles de pino de PLAFOR-CORDECH, en favor de PLAFOR, transgrediendo así el contrato suscrito. En consecuencia, conocerá el veredicto del juicio, según la misma

## Oruro

## ASOBAN garantiza normalidad en operaciones bancarias

**ORURO, 20 (PRESENCIA).** - La Asociación de Instituciones Financieras y Bancos Privados, filial Oruro, garantiza la normalidad de las operaciones bancarias en todas las entidades afiliadas al sistema y también afirma que no resultará ningún perjuicio para los usuarios por el paro laboral que se efectúa a nivel del Banco del Estado.

Aquello fue expresado por Jorge Velasco, presidente de dicha asociación, quien explicó que las operaciones mercantiles, el encaje legal y la cámara de compensación se efectúan con normalidad para evitar perjuicios a los cuentacorrentistas,

ahorristas y demás usuarios del sistema. Señaló que hay un acuerdo a nivel nacional entre ASOBAN, el Banco Central de Bolivia y la Superintendencia de Bancos para evitar que se postergue el encaje de cheques y, además, se efectúe el encaje legal. Comunicó que las operaciones relacionadas con la cámara de compensación, establecida a nivel de las instituciones bancarias, se efectúan en dependencias del Banco de Santa Cruz de la Sierra y que el monto del encaje legal es transmitido de manera directa a la oficina central de cada banco.

**BANCO DEL ESTADO**

Sin embargo, continúa la normalidad de los trámites de los usuarios de las tarjetas de comercio y de depósitos de cheques a funcionarios de la institución pública y la normalidad de las operaciones de los funcionarios que fueron desvinculados del programa de privatización, pretende implementar en la ciudad.

En Oruro no se conoce la solución al problema, se espera que ello no cause perjuicios a las instituciones descentralizadas, sobre todo en el manejo económico se refiera.

## Periodistas mineros acataron paro de protesta

**Llallagua 20 (PRESENCIA).** - Los trabajadores de la prensa minera de Siglo XX, Llallagua, determinaron acatar el paro de 2 horas instruido por la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia. El paro fue acatado por los periodistas en todo el país y en este sector minero, es en rechazo al atropello que sufren los trabajadores de la prensa por personas que haciendo uso de las facultades que les confiere el estado amedrentan a los trabajadores de la prensa. Las radios, canal seis paralizaron sus actividades de prensa, emitiendo solamente música y programas de variedad, exigiendo el respeto a la libertad de prensa y expresión, además de plantear el respeto a los trabajadores de este sector.

## Alcaldía normalizó actividades

**LLALLAGUA 20 (PRESENCIA).** - Las actividades de la Alcaldía Municipal de esta ciudad se normalizaron el día lunes fuera intervenida por la Federación Vecinal de Llallagua. La intervención de que la Alcaldía Municipal, y que los comerciantes municipales cumplir con este pago. Las autoridades municipales se movilizaron para dar a conocer que la multa de patente anual es categorizada y que no involucra en su conjunto, tan sólo es para aquellos comerciantes, que se dedican a la venta de artefactos, almacenes y al comercio mayorista explicaron las autoridades

## Investigan agresión que sufrió dirigente cívico

**POTOSÍ, 20 (PRESENCIA).** - La Policía Departamental e instituciones cívico-laborales han iniciado una minuciosa investigación para dar con los autores de la agresión física que sufrió el dirigente del Comité Cívico Potosino, Edgar Araya.

Según se informó el hecho se produjo en altas horas de la noche del último domingo cuando el dirigente cívico que es estudiante universitario fue sorprendido, según se conoce, por elementos descono-

cidos en la puerta de su domicilio particular.

Al margen de la "golpiza" que propinaron a Edgar Araya, los autores del hecho que causó indignación en la ciudadanía, ocasionaron una herida cortante en su rostro a la altura del ojo, supuestamente con "arma blanca", se dijo.

La víctima del atentado tuvo que someterse a una intervención quirúrgica y corre riesgo de perder uno de los ojos, aunque se

dijo que se hará los máximos esfuerzos para evitar que eso ocurra.

El comité cívico Potosino a través de su presidente, Carlos Arambur ha solicitado a las instancias respectivas, garantías para los dirigentes cívicos, en tanto que las autoridades universitarias a tiempo de condenar el hecho, exigen a la Policía que extirpe esfuerzos para dar con los autores y establecer asimismo los móviles de la grave agresión física a Edgar Araya.

## Medios de comunicación cumplieron paro

**POTOSÍ, 20 (PRESENCIA).** - Con una elocuente reafirmación de la libertad de prensa, los diferentes medios de comunicación de esta ciudad y los periodistas cumplieron disciplinadamente el paro de dos horas este martes.

A las 10:00 de la mañana, las diferentes emisoras locales y canales de televisión silenciaron sus emisiones en tanto que los reporteros, corresponsales y demás trabajadores de la prensa que habitualmente en ese horario se encuentran en sus respectivas fuentes informativas, se replugaron unos a sus medios de prensa y otros a sus domicilios particulares. Pasado el mediodía, las emisoras y los canales de televisión reanudaron su labor cotidiana en tanto que el trabajo de los periodistas se normalizó en horas de la tarde.

Esta medida de protesta que fue considerada como inusual en la Villa Imperial, mereció el respaldo así como el pronunciamiento

de diferentes sectores de actividad cotidiana, especialmente de organizaciones sindicales y laborales de la Villa Imperial.

"En las dos horas de silencio absoluto de los medios de comunicación así como de inactividad de los periodistas, hemos podido comprender una vez más la enorme importancia de los medios informativos porque sin ellos todos nos vemos en una especie de penumbras y desorientación completa", sostuvo el presidente del Comité Cívico Potosino, COMCIPO, Carlos Arambur Escarcha. Por su parte, el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Alberto Choque, y el presidente de las Juntas Vecinales de Potosí, Alfredo Ugarte, una vez reanudadas las actividades de los medios informativos del mismo modo exteriorizaron su respaldo a la libertad de prensa que "pretende ser desvirtuada por elementos sin ninguna convicción de lo que es la democracia".

**INVITACION PUBLICA Nº 17/92**  
p-837/838/839/840/841-1

**LA CORPORACION DE DESARROLLO DEL BENI**  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a **Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos)** a presentar propuestas para la construcción de las escuelas multigrado El Encerrado, Picaflones, El Tacuaral, San Cristobal y San Bartolomé en las comunidades de el Encerrado, Picaflones, Villa Florida, San Cristobal y San Bartolome, cantón Santa Rosa, provincia Ballivián del departamento del Beni.

**COSTO ESTIMADO DE CADA UNO DE LOS PROYECTOS: Bs. 155,800.-**

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEBENI ubicadas en c/Joaquín de Sierra Esq. La Paz Nº 95 por el precio de Bs. 120.- c/u. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Trinidad.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDEBENI hasta horas 12:00 A.M. del día 10 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14:30 P.M. del mismo día en CORDEBENI CENTRAL - TRINIDAD.

Trinidad - Octubre de 1992  
**Relaciones Públicas**

**INVITACION PUBLICA**  
**No.: P-849-1- No. 1592**

**LA CORPORACION DE DESARROLLO DEL BENI**  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a **Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos)** a presentar propuestas para la construcción de la escuela multigrado El Carmen ubicada en la comunidad del mismo nombre, cantón Rurrenabaque, provincia Ballivián del departamento del Beni.

**COSTO ESTIMADO: Bs 144.000.-**

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEBENI ubicadas en c/Joaquín de Sierra Esq. La Paz Nº 95 por el precio de Bs 120 c/u. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Trinidad.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDEBENI hasta horas 12:00 m. del día 10 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14:30 del mismo día en CORDEBENI-TRINIDAD.

Trinidad, octubre de 1992  
**RELACIONES PUBLICAS**

**INVITACION PUBLICA Nos.: -16/92**  
**P - 833/834/835/836 - 1**

**LA CORPORACION DE DESARROLLO DEL BENI**  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a **Empresas Constructoras y Personas Naturales** a presentar propuestas para la construcción de las siguientes escuelas:

| ESCUELA      | LOCALIDAD    | MONTO ESTIMADO |
|--------------|--------------|----------------|
| VILLA FATIMA | San Borja    | 134.300.00 Bs. |
| QUIQUIBEY    | San Borja    | 78.300.00 Bs.  |
| SAN JOSE     | Reyes        | 85.000.00 Bs.  |
| EL CEBU      | Rurrenabaque | 78.300.00 Bs.  |

Ubicadas en la provincia Ballivián del departamento del Beni. Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEBENI ubicadas en c/Joaquín de Sierra Esq. La Paz Nº 95 por el precio de Bs. 120 c/u. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Trinidad.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDEBENI hasta horas 12:00 m. del día 10 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14:30 del mismo día en CORDEBENI-TRINIDAD.

Trinidad, octubre de 1992  
**Relaciones Pública**





# puerto Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 21 de octubre de 1992

## Exposición Angeles en los Andes

La dirección de Museos Municipales preparó una exposición de pintura del período virreinal de la ciudad a los "Angeles en los Andes". Esta exposición que se exhibirá en el Museo Nacional de Historia (Plaza Murillo), cuenta con 40 pinturas, que se exhibirán a la vez al público pazeño. La muestra es como las anteriores, un intento más de poner en contacto a la ciudadanía en contacto con las obras de arte, que constituyen nuestro patrimonio cultural. Posteriormente se han realizado exhibiciones "Holgún y su pueblo" (Tambo Quiquíncho), "Pintura Virreinal", colecciones de pinturas de la Catedral (Museo de la Catedral), "Siglo XIX (Tambo Quiquíncho)", "Platería Religiosa (Museo Nacional de Arte)", "Museo de la Casa de la Novia del Virrey", "América (1992)", Participación de Museos y Colecciones de la ciudad (Tambo Quiquíncho).

La exposición se inaugurará el día de hoy, a las 11:30 de la mañana y permanecerá abierta hasta el día 11 de noviembre. El tema de los ángeles es uno de los más característicos de la pintura virreinal americana.

Su originalidad radica en la iconografía y la prestancia que han sido representadas con tanto con las versiones europeas. Los ángeles en la pintura occidental arrancan en su tipología iconográfica de los primeros tiempos del cristianismo; no fueron representados aisladamente durante la Edad Media, salvo excepciones como la de San Miguel Arcángel que como juez de las almas en las pinturas de Flandes, España y España. Es a partir del Renacimiento que los ángeles adquieren una iconografía idealizada la que tiene gran vigencia en el barroco.



Arcángel San Miguel, de la iglesia de San Pedro, será expuesta en la muestra que será abierta en homenaje a la fundación de La Paz.

## La primera "Exponativa '92" será inaugurada hoy en acto especial

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** En ceremonia especial, en la que se espera la presencia del ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, mañana (hoy) será inaugurada la "Exponativa '92" con la participación de unas 40 etnias de todo el territorio nacional.

El evento fue organizado por el Sindicato de Trabajadores de la Prensa con el apoyo de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) y la Alcaldía Municipal con el propósito fundamental de reflejar el hábitat, los costumbres, tradiciones, vestimentas, artesanías y otras de los diversos grupos humanos que existen a lo largo y ancho del país.

La feria es considerada "única en su género" porque, además de lo señalado, en los "Andes" de las distintas nacionalidades se presentarán grupos folclóricos e intérpretes de música autóctona, así como danzantes, cantantes y poetas.

De acuerdo a la información proporcionada por los organizadores, paralelamente se llevará a cabo simposios y conferencias con académicos y entendidos en la materia quienes disertarán sobre diferentes aspectos que envuelven la temática de la colonización.

Se tiene prevista la participación de unas 120 personas que provienen, entre otros, de grupos como los Catichés, Moxos, Movimas, Chimanes, Yampas, Yuracaré, Guayaráyos, Chipayas, Urus, Guaraníes y otros que, mediante sus homajes, mujeres y niños darán a conocer las raíces y riqueza de sus dialectos, idioma y medios de comunicación.

El acontecimiento es integral en todo sentido y permitirá abrir

una profunda reflexión sobre las luces y sombras que ha dejado el proceso para los pueblos nativos", afirmó el responsable de la organización, Alfonso Rojas.

Destacó que en el país, afortunadamente, se mantienen las

poblaciones nativas en muchos aspectos y, más aún, con la pureza de su idioma, tradiciones, religión y cultura que serán motivo de atracción de la muestra que concitó expectativa en todo el país.



Avas, una etnia que aún perdura. Habitan en el sur del país. Sus costumbres están ligadas a la alfarería y otras disciplinas culturales.

## XIII versión internacional del Festival de Ballet de La Habana

**La Habana, 20 oct (EFE).** El XIII Festival Internacional de Ballet de La Habana, que se celebrará entre el 28 de octubre y el 8 de noviembre, dedicará esta edición a la presencia iberoamericana en la danza clásica, anunció la bailarina cubana Alicia Alonso, directora del Ballet Nacional de Cuba.

En una rueda de prensa convocada para anunciar los pormenores del festival que se celebra con frecuencia bianual, Alicia Alonso dijo que se esperaban compañías y bailarines de 16 países, entre ellos Brasil, México, Italia, Colombia, Venezuela, España, Israel, Canadá, Estados Unidos y República Dominicana.

Alicia Alonso acaba de regresar de una gira de tres meses por Europa y Australia, durante la cual bailó en varias ciudades de España, recibió un homenaje en el Festival de Lyon, en Francia, y por primera vez la compañía que dirige se presentó en Australia.

La conocida bailarina dijo que las raíces sembradas por España en América dotaron a los pueblos latinoamericanos de un raro talento natural, altamente creativo, para las más diversas manifestaciones de la danza.

En cada una de las galas programadas estarán incluidas obras inspiradas en temas hispanos y de autores españoles, entre ellas, figura "Mariana Pineda", basada en la obra homónima de Federico García Lorca y con una coreografía de Goyo Montero.

Piezas del repertorio clásico como "Don Quijote", el grand pas de "Raymonda", "La danza de Teresa y los vascos" y "La llama de París", dos coreografías del español Juan Carlos Santamaría y la reposición en Cuba de la "Gala Iberoamericana", presentada en Madrid durante la Cumbre de presidentes, bajo la dirección artística de Alonso.

Entre los estrenos figura la pieza "Casiopea, ballet de estrellas" con coreografía del cubano Gustavo Herrera, realizada en coproducción con la Junta de Andalucía y presentada por primera vez en España.

Bailarines del teatro "Colón", de Argentina, del "Southern Ballet Theatre", de EE.UU., del Ballet municipal de Chile, Teatro Nuevo, de Turin (Italia), el ballet "Stagium", de Brasil y el de Cali (Colombia), actuarán en tres importantes teatros habaneros y se desplazarán también a otras provincias de la isla.

Alicia Alonso ha dicho que bailará el pas de deux de "Giselle", "Dido Abandonada", "Sinfonía de Gottschalk" y varias escenas de "Carmen", coreografía de Alberto Alonso.

Un ciclo de cine dedicado al ballet, en el que se exhibirán documentales y películas en las que aparecen importantes figuras internacionales de la danza como Maya Plisetskaya, Vladimir Vasiliev, Rudolf Nureyev y Margot Fonteyn, integra el conjunto de

actividades colaterales al festival.

En ese ciclo, la filмотeca habanera ofrecerá un homenaje a Alicia Alonso, con la proyección de

un grupo de películas que abarcan importantes personajes interpretados por la bailarina en "Coppelia", "Edipo Rey" y "Ensayo romántico".

## Recital de zampoñas en el arte de Fernando Jiménez

La programación musical de octubre en el Teatro Municipal contempla para este miércoles 21 la presentación de un virtuoso de la zampoña, Fernando Jiménez.

El recital que comenzará a las 19:30, servirá de marco para la presentación de su tercer disco titulado "Mayomi" donde ha incluido temas de conocidos compositores y o-tros de su propia inspiración. Esta placa está dedicada a una japonesa que, en vida, dio mucho impulso a la actividad musical de artistas bolivianos, en su país de origen.

Jiménez es un joven músico cuya carrera comenzó en 1977 junto a destacados artistas como Luis Rico, Jenny Cárdenas, Emma Junaro, William Ernesto Centellas, Zulma Yugar y Ernesto Cavour a quienes acompañó con la instrumentación. En los años siguientes formó parte de Los Jaitras, Wara, Luz del Ande, Altiplano, Rumillajta y el Grupo Coca.

El recital coincidirá con los 14 años de haber incursionado en el campo musical, particularmente en la ejecución de los instrumentos de viento. Será también una despedida del público de La Paz al ausentarse, el próximo mes, a la ciudad de Tokio, donde seguirá cursos de especialización.

Con este propósito, el artista invitó a consagrados músicos para que lo acompañen en el recital, mencionamos a Carlos Daza, Donato Espinoza, Manuel Monroy y otros con quienes in-



Fernando Jiménez

terpretará las siguientes piezas: Mayomi, Octubre 29, Los Alaracos, Vete y no vuelvas, Nina Nayra, entre otras.

Según opinión de reconocidos artistas y conocedores de la música, Fernando Jiménez es "uno de los pocos intérpretes bolivianos dedicado íntegramente a la investigación, alcances y ejecución de la zampoña, además de la construcción del instrumento".

El artista se ha convertido en el "maestro" para las nuevas generaciones de músicos que intentan dar, a la zampoña, un sitial de privilegio dentro las artes musicales del país.

## Luis Rico recibió elogios del periodismo europeo

El cantautor Luis Rico cumplió una visita a varios países de Europa, como Suiza, Suecia, Alemania, Francia y más lejos del viejo mundo, en Estados Unidos de Norteamérica y Canadá, llevando el canto de su tierra en el lamento de sus coplas y melodías.

Francia recogió su mensaje y su público se entusiasmó con actuaciones periódicas. Una publicación dice: "El boliviano canta y hace olvidar a los hombres que están cerca del bar y que tienen la garganta deshidratada".

Otro diario titula, "Rico el boliviano" y dice en uno de sus acápites: "Los versos de Rico hablan de los mineros, de los campesinos y hablan de la hoja de coca".

Su nombre es muy conocido en Moutier (Francia), donde ha hecho amistades interesantes en gente que le gusta compartir su canto, dice un diario parisino.

A su vez en Stuttgart, sus actuaciones se hacen triunfantes ante un público heterogéneo que gusta de esas canciones de protesta, de esas creaciones comprometidas con algo especial de su tierra.

"Luis Rico canta a su Bolivia natal, acompañado de sus sola guitarra, en la Pequeña Escena, durante la quincena cultural de la ecología".

Los recortes de prensa y otros papeles que Rico entregó en nuestra redacción, incluye una interesante nota titulada "Melancolía de los mineros". La presentación del artista boliviano fue en "Laboratorio". En el texto recibido leemos: "Yo vi la pobre choza allá en los cerros/ la fuente de maíz y de cumanda/ y bajo la mirada del que manda/ sentí el odio vertical como las perlas..."

La nota recoge este comentario: La voz del hombre con los rasgos serios suena triste. Al terminar el segundo verso, la zampoña continúa con el lamento y lleva hacia la



Luis Rico

copla final: "Ay, ay, ay, ay, como me duele saber que en nuestra tierra hay cosas tristes".

\* Luis Rico tuvo que dejar su país a causa de sus canciones —dice la nota— y tuvo que vivir en México. Actualmente se le tolera en su país y puede viajar por países de Sudamérica para hacer pensar un poco a la gente con sus canciones poéticas, pero también para inducirlos al cambio. Al margen de esa actividad, frecuentemente programa viajes a Europa para actuar en "Laboratorio".

Rico canta sobre cosas serias, de la expulsión de pequeños grupos étnicos de las zonas tradicionales de Bolivia, del destino de los mineros "eternamente jóvenes", que tienen una probabilidad de vida de unos 33 años.

En la canción "El funeral del río" canta contra el crecimiento de la contaminación ambiental en su país.

Homenaje a Archivo Nacional de Bolivia



"Nota" es nueva galería de arte desde mañana

Comentarios bibliográficos



## Arte y Cultura

Lucas Achirico, Callejas, Dal Pero y Achirico

Estuvieron en La Paz llevándose el aplauso del público así como lo hicieron en Sucre, Potosí y Cochabamba. Ahora, a las 18:30, en el Teatro Municipal de El Alto, brindarán una función más estos hombres y mujeres que hacen del teatro algo novedoso e inolvidable experiencia. Bajo la dirección de César Bric, actúan Filipo Plancher, Naira Gonzales, Lucas Achirico.





## Un día como hoy en la cultura

Convenio "Andrés Bello"



octubre

Escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

En 1922, Nació un día como hoy, 21 de octubre de 1931, el escritor y periodista. Nació un día como hoy en la ciudad de Oruro.

## Inaugurarán Expobosco '92

En un acto especial, el jueves 22 será inaugurada la II Exposición de Trabajos y Realizaciones Técnicas efectuada por los alumnos del 4to. medio del Colegio Don Bosco. Las especialidades que abarcará dicha muestra son: comunicación, administración, construcciones y electrónica.

La Exposición '92, tendrá como escenario, las instalaciones del mismo colegio. Apoyados con maquetas, afiches, videos, paneles entre otros recursos didácticos, el público podrá conocer aspectos ligados al funcionamiento de los medios de comunicación masiva: radios, prensa escrita y televisión. La creación de sociodramas; la publicidad; cifras de radio en Bolivia; análisis de géneros televisivos; la comunicación popular, entre otros serán abordados por los estudiantes.

El área de administración ofrecerá información sobre seguros, cooperativas, organizaciones industriales, estudios de empresas gubernamentales y no gubernamentales, la privatización, la ley Safco, desaduanización, etc.

La mencionada exposición forma parte del programa educativo instituido hace 25 años, lo que equivale a decir que, los alumnos reciben una formación de 4 años de capacitación técnica mientras cursan estudios en humanidades.

## ¡Que viva México! en la Cinemateca

Hoy es el último día en el que la Cinemateca proyectará "Que viva México", hermosa película en cuatro partes sobre México y su cultura.

Mañana, el programa anuncia "La prima Angélica", de acuerdo a una nota de la Cinemateca, "típico producto de la etapa más fructífera en la filmografía de Carlos Saura. Los recuerdos de infancia saltan al protagonista desde la primera escena, cuando viaja a Segovia para enterar los huesos de la madre en el panteón familiar, y ese itinerario abre las compuertas del pasado. Los tiempos se entrecruzan, personajes de ayer y hoy se confunden, los fantasmas de la Guerra Civil y de cuarenta años de franquismo caen sobre el protagonista y el espectador con la idea de que ese pasado vive todavía y condiciona a sus personajes en el presente".

Todas las películas que incluye este ciclo, se presentarán a las 16:00, función de matiné y 19:30 en tanda.

## Cines

**MONJE CAMPERO**  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15.30 y Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 SOLDADO UNIVERSAL (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

**16 DE JULIO**  
Tel. 377099  
Matinée Hs. 15.30 y Tanda Hs. 19.00 BEETHOVEN. Noche Hs. 21.30 CABO DE MIEDO (mayores de 18 años).

**6 DE AGOSTO**  
Matinée Hs. 15.45 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 UNA RUBIA CAIDA DEL CIELO y El Mundo al Instante.

**SCALA**  
Tel. 323535  
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 EL NINJA AMERICANO 4 (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

**MEXICO**  
Tel. 325105  
Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45 SAN JUAN DE DIOS ES JALISCO y HERENCIA DE VALENTES.

**CINEMATECA BOLIVIANA**  
Tel. 323346  
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19.30 AGUIRRE LA IRA DE DIOS y El Mundo al Instante.

**MURILLO**  
Tel. 352647  
Matinée Hs. 14.45. Tanda 18:45 LOCA ACADEMIA DE PILOTOS e INDIO.

**UNIVERSO**  
Tel. 342660  
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.15 LA GENTE DETRAS DE LAS PAREDES.

**MONUMENTAL ROBY**  
Tel. 362135  
Matinée Hs. 15.30. Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30 EL DIA DE LA PANTERA y El Mundo al Instante.

**ROXY**  
Matinée Hs. 15.00. Tanda Hs. 18.30 TELEPATAS y EL DESTRUCTOR MORTAL (14 años) Noche Hs. 21.30 CAMARA CALIENTE (mayores 21 años).

**PLAZA**  
Funciones continuadas desde Hs. 14:30 LA MALDICION DE LOS SONAMBULOS y REPOSEIDA.

**LA PAZ**  
Tel. 325533  
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 PARASITO (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

**LIBERTAD**  
El Aito  
Matinée y Tanda (doble) LOCADEMIA DE POLICIA 6 y BATMAN VUELVE.

**MADRID**  
Tel. 357174  
Matinée Hs. 14.30 VIETNAM INFIERNO DEL SILENCIO - VERDUGOS EN LA NOCHE - TANDA Hs. 18:45 ASESIONES DEL FUTURO - VERDUGOS EN LA NOCHE - VIETNAM INFIERNO DEL SILENCIO.

**IMPERIO**  
Tel. 340451  
Matinée Hs. 14.30. Tanda Hs. 18.30 TUMBAS MALDITAS - COMANDO TIBURON.

**CENTER**  
Tel. 342711  
Matinée Hs. 14.30 POLSTERGEIST II - EL ROSTRO DE LA VENGANZA Tanda Hs. 19:00 POLSTERGEIST II - CATHERIN GEMIDOS DE PLACER. (mayores 21 años).

**VARIEDADES**  
Tanda doble CAMARA CALIENTE y LA INTRUSA Noche LA INTRUSA (mayores 21 años).

**ROSS**  
Matinée hrs 14:30 EL KARATECA FENOMENAL y KING GORILA.

## Libros

## "Tres ilustres chuquisaqueños"

Hugo Poppe Entram-basaguas

Ed. Sucre-Ciudad Universitaria Juana Azurduy de Padilla, Joaquín Gantier y Guillermo Francovich son los "Tres ilustres Chuquisaqueños" a los que Hugo Poppe se aproxima en su último libro.

La imagen de la joven guerrillera, es ubicada por el escritor en medio del contexto histórico en el que se desarrolla, analizando las fechas y acontecimientos destacables que rodearon a la coronela de la independencia, Juana la Guerrillera.

"Don Joaquín y su libro sobre

J.M. Serrano" inicia, a manera de título, el ensayo dedicado a Joaquín Gantier. "Cuando en Sucre se dice "Don Joaquín", todos saben que se trata de quien sin haber nacido en Chuquisaca, es el sucreño más ilustre y representativo de la capital", afirma Poppe del conocido intelectual, responsable de importantes aportes bibliográficos.

El filósofo Guillermo Francovich completa el grupo de "Tres ilustres chuquisaqueños", en un libro que rinde homenaje a la vez de proporcionar información poco conocida en medio de anécdotas y la cotidianidad de sus personajes.



## Dios da el agua, ¿qué hacen los proyectos?

Varios Autores. Editorial Hisbol

Humberto Gandarillas, Luis Salazar, Loyda Sánchez, Luis Carlos Sánchez y Pierre de Zutter, son los autores de este libro, escrito con el fin de dar respuesta a un cuestionamiento resumido en la siguiente frase "entre el Dios que da el agua y los campesinos que la crían, cual es el rol de los agentes externos que intervienen en la realidad rural de nuestros países?".

El texto agrupa experiencias del Proyecto de Riego Inter-Valles (PRIV), que trabaja en los Valles Altos de Cochabamba, y es producto de labores y debates compartidos con comunidades, organizaciones campesinas y asociaciones de riego y servicios de las provincias de Punata y Tiraque.

Los autores explican que son los campesinos de las mencionadas regiones quienes inspiraron "todo lo que aquí vamos a contar y explicar. Pero esta no es una publicación sobre los campesinos sino sobre los proyectos y los profesionales, como se ubican en la realidad?".

El libro está dividido en cinco capítulos, los tres primeros contienen "relatos de ciertos procesos vividos por nosotros - Los autores", las restantes dos incluyen "balances parciales de las reflexiones sobre aportes y desafíos de nuestra experiencia". La primera parte, titulada "La propuesta ingenieril y sus tropiezos", pertenece a Humberto Gandarillas. Esta dividida en tres capítulos: Encuentro con los dueños de las aguas, Encuentro con el río y sus regantes y Encuentro con la ingeniería.

Luis Salazar Vega es autor de la segunda parte, referida a "El descubrimiento de la organización campesina a través del riego". Esta a su vez dividida en capítulos dedicados a analizar la respuesta campesina a la construcción de las obras, a la operación del sistema.

La tercera parte, "Aprendiendo a trabajar juntos, la interlocución proyecto/campesino", pertenece a Loyda Sánchez Bejarano, en ella explica cuales son los pasos dados, en busca de heredero que continúe con esta iniciativa.

"Aportes de desafíos para proyectos", es el título de la cuarta parte, escrita por Pierre de Zutter, comprende dos capítulos, dedicados a revisar el marco teórico del desarrollo y del proyecto en sí. En la parte final se incluye "Aportes y desafíos desde la práctica ingenieril en riego campesino".

"Este no es ni un tratado, ni un manual, ni un libro histórico, ni uno de cuentos... no hemos buscado cumplir con una norma sino de tratar de compartir al máximo nuestra vivencias, aprendizajes y reflexiones", explican los autores.

Son notorios en este texto el trabajo de recopilación de datos, la inclusión de testimonios y el afán de transmitir a otros la experiencia, ciertamente válida e interesante.

Martha Otazú.



## "La familia en un minuto"

P. Zezinho, scj Ed. Paulinas

"La familia es más o menos el 'negativo' de Dios. Cuando es debidamente revelado descubre un amor que no tiene límite", señala el autor en la primera página de "La familia en un minuto".

El libro de 7 centímetros por 11 de largo, contiene una serie de reflexiones destinadas a las parejas jóvenes que desean formar su hogar en armonía.

Frases como: "Cuando Jesús es el Maestro, la familia se vuelve la mejor de las escuelas" o "Los orfanatos, asilos, guarderías y otras instituciones de este género son un mal necesario, surgido del desequilibrio de aquellas que no pudieron o no quisieron asumir la responsabilidad de cuidar de una vida en formación. Un hijo más en una buena familia resolvería el problema vacante en los orfanatos y en las guarderías" conforman las 83 páginas del texto.



## La familia en un minuto

## "Bolivia: de la reforma a la contra reforma agraria"

Luis Antezana Ergueta Ed. Juventud

Luis Antezana denuncia en este libro la no solución del problema de la tierra al tiempo de hacer un riguroso análisis de la reforma agraria. Afirma de la misma: "tiene el gran mérito de haber liberado al hombre", aunque señala en seguida "ese mérito se ve disminuido porque la tierra no ha sido liberada y este problema subsiste causando grave daño a la vida económica y política del país".

Según la detenida investigación de Antezana la "ordenación tenencial" del suelo en la región de los valles y el altiplano se mantienen casi sin variación desde hace muchos siglos y ésta es una de las causas que

originan el atraso en la agricultura.

"De la reforma a la contrareforma agraria" revela la injusta distribución de la tierra en particular en los valles y el altiplano, donde los campesinos recibieron en propiedad las tierras que poseían desde las épocas precolombinas, mientras en gran parte, los expropiados recibieron sus tierras en devolución, aunque al presente no las trabajan.

Figuran en el libro capítulos como: Nuevo sistema de comercialización y la cuestión de la renta territorial; Cuatro programas agrarios de carácter neofeudal; Origen del feudalismo y el colonaje, etc.

## "Organismos e instrumentos de integración andina"

Beatriz Rossells M. Luis Oporto Ordóñez Ed. Artes Gráficas

Con el sello del ministerio de Educación y Cultura, circula un libro de 396 páginas en material fino y pulcramente presentado.

Se trata de Documentos Constitutivos del Pacto Andino 1960-1991, que han sido compilados por sus editores, la Dra. Beatriz Rossells Montalvo y el historiador Luis Oporto Ordóñez.

El presente volumen ha sido elaborado para la difusión de los documentos constitutivos del Pacto Andino, constituyéndose como "una puerta abierta hacia la integración". El pacto Andino o el Acuerdo de Cartagena ya tiene veintitrés años de vigencia, lo que significa una experiencia positiva de carácter regional. Los editores del presente volumen, manifiestan: "La compilación de documentos constitutivos del proceso de integración que presentamos reúne referencias básicas para comprender esa experiencia, y tiene el propósito de democratizar esa información que al encontrarse inaccesible y fragmentada se pierde en las manifiestas naturales de la administración estatal. En síntesis se trata de liberarla al uso del gran público".

En su contenido presenta tres partes:

- Organismos del Acuerdo de Integración subregional.
- Organismos del Convenio "Andrés Bello".
- Reuniones Presidenciales Andinas y conjuntas.

En líneas generales este volumen servirá a los estudiantes, investigadores y todo el que necesite de datos concretos sobre el Acuerdo de Cartagena.

Jaime Choque Mata.



## "La revolución nacional al tercer milenio"

Guillermo Bedregal Gutiérrez Ed. Gráfica Offset

Como propuesta económica para los próximos años, Guillermo Bedregal puso en circulación el libro titulado "La revolución Nacional al Tercer Milenio (Análisis moderno competitivo). El libro lleva el prólogo de René Navarro González, Presidente del Yale Club de Bolivia.

En los dos primeros capítulos el autor se refiere a las características generales de la situación mundial y nacional; en seguida hace un detallado análisis de la realidad actual y los fenómenos políticos y económicos pasados la guerra fría la que concluyó con el derrumbe del muro de Berlín.

Finalmente Bedregal propone una solución para llevar al país a nuevos niveles; sugiere una especie de coexistencia entre formas socialistas y capitalistas. "Este debate entre liberales y comunistas, entre el mercado sin control y el Estado que controla todo, hace emerger dialécticamente el pensamiento nacional-revolucionario y a la economía mixta en un ámbito de síntesis y de enorme actualidad modernizadora y renovada", afirma el autor.

## Los libros más vendidos del 12 al 17 de septiembre

Librería "Los Amigos del Libro"

## EXTRANJEROS

- Napoleón Baccino Ponce de León "MALUCO" (la novela de los Descubrimientos).
- Hernando de Soto "LAS NUEVAS REGLAS DEL JUEGO".
- Dean Koontz "DARKFALL".
- Dr. Jean Lorbais "LA JOYA DEL SEXO (El kamsutra Moderno)".
- Isabel Allende "EL PLAN INFINITO".

## NACIONALES

- René Zavaleta "50 AÑOS DE HISTORIA".
- Marina Fernandis de Ballón "CARTAS DE VIDA".
- Juan Carlos Urenda Díaz "DESCENTRALIZACIÓN ADMINISTRATIVA EN BOLIVIA".
- Edmundo Paz Soldán "DIAS DE PAPEL".
- Hugo Zapata Pericon "EL ORIGEN DE LA CORRUPCIÓN".

FUNDACIONES SIMON I PATINO &amp; PRO BOLIVIA

espacio portales



## Presidentes de Yugoslavia, Bosnia y Croacia buscan la paz

**GINEBRA, Suiza, 20 (AP).** - El presidente de Yugoslavia Dobrica Cosic, y el de Croacia, Franjo Tudjman, aceptaron hoy tomar nuevas medidas para normalizar sus relaciones, mientras el presidente de Bosnia-Herzegovina dijo que a finales de año dejará su puesto y autónomas.

Los tres líderes se reunieron hoy aquí para discutir el reconocimiento diplomático mutuo y las medidas necesarias para poner fin a la guerra en los Balcanes, que ha causado la muerte de 24.000 personas y dejado sin hogar a un millón.

El presidente bosnio Alija Izetbegovic dijo que una propuesta de los mediadores internacionales en ex Yugoslavia para crear de ocho a 10 regiones en Bosnia es "completamente aceptable". Dijo que probablemente habrá nuevas zonas.

Izetbegovic, cuyo gobierno musulmán ha perdido un 70 por ciento de su territorio a manos de los rebeldes serbios, rechazó sus demandas de un estado propio. Los del resto de Bosnia, que controlan la mayor parte del gobierno, pero también tienen su propio programa.

"No queremos crear tres estados religiosos. Queremos un estado europeo", dijo Izetbegovic, que hasta ahora se había opuesto a la descentralización.

Los musulmanes bosnios, que forman parte de un 43 por ciento de los 4 millones de habitantes de la república, apenas tienen territorio propio.

Fuentes dijeron que los musulmanes aceptaron dis-

tritos divididos a lo largo de líneas geográficas, manteniendo las regiones agrícolas e industriales intactas y Sarajevo como capital administrativa.

Izetbegovic también se reunió hoy en privado con el presidente croata.

En una acción inesperada destinada a fortalecer los lazos con los bosnios de origen croata, Izetbegovic dijo que dejará la presidencia a finales de diciembre, tal y como prevé la constitución de 1990.

Cosic, como líder de la defensa de Bosnia durante los ocho meses de guerra, se esperaba que permaneciera en el poder. Pero la prensa yugoslava había especulado que entregaría el gobierno a los bosnios de origen croata.

Izetbegovic no dijo quién podría sucederlo, pero predijo que la política del gobierno no cambiará.

Cosic y Tudjman sostuvieron su segunda reunión en tres semanas en un intento por arreglar sus diferencias.

Los serbios dominan un tercio del territorio croata capturado el año pasado después que la república declaró su independencia de Yugoslavia. Una 10.000 personas murieron entonces.

Cosic rechazó una petición croata de reconocimiento diplomático inmediato, pero los dos aceptaron abrir una oficina de enlace en las dos capitales, Zagreb y Belgrado, para acelerar la normalización.

Los dos líderes aceptaron también garantizar una ciudadanía dual a los serbios en Croacia y a los croatas en Yugoslavia y permitir "el establecimiento voluntario y organizado de gente de un país al otro", dijeron documentos obtenidos por The Associated Press.

## Propósitos dispares en campaña electoral Bush buscará evitar la derrota y Clinton consolidar la victoria

**EAST LANSING (EE.UU.), 20 (EFE y REUTERS).** - El presidente George Bush y el candidato demócrata, Bill Clinton, entraron hoy en el definitivo tramo de la campaña electoral a la Casa Blanca con dos propósitos dispares: el uno evitar la derrota y el otro consolidar la victoria.

Bush y Clinton abandonaron la ciudad universitaria de East Lansing (norte de Michigan), sede del último y tercer debate por televisión de los candidatos a la presidencia de EE.UU., para comenzar sendas giras en busca ambos de los votos republicanos.

El presidente recorrerá en tren los estados del sudeste que tradicionalmente votan a los republicanos, pero que ni tan siquiera ahora tiene asegurados, al estar también en ellos muy por detrás en las encuestas de opinión.

Clinton, por su parte, tras dos breves estancias en Chicago y Milwaukee (norte de Wisconsin), se adentrará en el territorio enemigo republicano de los estados del suroeste, para intentar una victoria abrumadora que le otorgue el mandato popular.

Aunque Bush estuvo más agresivo y contundente el lunes por la noche en el debate por televisión desde East Lansing, la mayoría de los analistas consideran que el esfuerzo del presidente será baldío porque llega demasiado tarde.

"Bush no puede hacer nada. Dos semanas son muy poco tiempo y la ventaja de Clinton es enorme. A Bush sólo le queda perder con dignidad", declaró a EFE David Rohde, profesor de Ciencias Políticas de la Universidad del estado de Michigan.

Rohde coincide con quienes piensan que la suerte está echada y que, salvo algún acontecimiento extraordinario, Clinton ganará el 3 de noviembre.

En este sentido, el debate de East Lansing era esperado como la oportunidad de Bush para arrojar un "bombazo", una revelación nueva sobre el pasado de Clinton que fuese determinante.

Nada de ello ocurrió y el debate terminó siendo el más equilibrado de los tres celebrados, con el candidato independiente Ross Perot de protagonista en muchos lances, con un Bush más seguro y con Clinton cada vez más prescindible.

Con las encuestas en su contra -todas le dan una desventaja superior a los diez puntos-, abandonado por Wall Street, por la prensa y por los demócratas que votaron republicano en las tres elecciones anteriores, Bush tiene ante sí una misión imposible.

### TERCER PARTIDO EN EE.UU.

**WASHINGTON.** - El ex senador demócrata Paul Tsongas y el senador republicano Warren Rudman alertaron hoy que si el próximo presidente ignora el déficit presupuestal, un nuevo y fuerte tercer partido emergerá en 1996.

"Ambos sentimos apasionadamente que a menos que se haga algo, habrá un tercer partido", aseguró en un almuerzo en el Club Nacional de Prensa Tsongas, quien buscó sin éxito la candidatura presidencial demócrata este año.

Rudman y Tsongas, quien juntos formaron "La Coalición Concord" para luchar contra el déficit presupuestal, dijeron que Ross Perot ha hecho un servicio importante al país al presentar programas de 30 minutos en que muestra cómo el futuro económico de la nación se ve amenazado por un gran déficit.

Encuestas de opinión pública colocan el apoyo a Perot en entre 11 y 14 por ciento, lo que hace poco probable que resulte electo y deja el problema a los grandes partidos.

## Dificultades políticas en las potencias económicas

**LONDRES OCT (REUTERS).** - Los gobernantes de las principales potencias económicas del mundo atraviesan hondas dificultades políticas, víctimas de recesión y del cese de la Guerra Fría.

El rendidor conservadorismo de la década de los 80 ejemplificado en el ex presidente norteamericano Ronald Reagan y la primera ministra británica Margaret Thatcher quedó finalmente exprimido, y sus sucesores pugnan por sobrevivir.

A menos que los sondeos de opinión en los Estados Unidos se hayan equivocado de cabo a rabo, el presidente George Bush se encamina a una casi segura derrota a manos del demócrata Bill Clinton en las elecciones que se llevarán a cabo dentro de dos semanas.

El primer ministro británico John Major no tiene ante sí a un verdugo electoral, pero su gobierno quedó seriamente debilitado a causa de una crisis con la esterlina, disputas en torno a la Comunidad Europea y una humillante marcha atrás en el plan de cierre de minas carboníferas.

Por un cúmulo de razones, los gobiernos de todos los demás miembros del Grupo de los Siete principales países industrializados -Alemania, Francia, Italia, Japón y Canadá- también están de espaldas contra la pared.

El diario británico Independent atribuyó el hecho esta semana a "la desilusión que se propagó por el mundo democrático tras la defunción del comunismo".

A comienzos de los años 80, Estados Unidos y Gran Bretaña capitalizaban una cruzada contra la derecha que barró con el ideario liberal de la década anterior.

Su estructura amalgamaba recortes impositivos y bienestar social con robustas defensas contra lo que a la sazón era una amenazante Unión Soviética.

La tendencia derechista se propagó a Alemania, donde los demócratas cristianos sustituyeron a los social demócratas en 1982, a Canadá, donde el partido conservador tomó la posta de los liberales en 1984, y brevemente en Francia, donde los partidos derechistas gobernaron entre 1986 y 1988.

En materia de relaciones exteriores, el conservadorismo occidental

resultó tan exitoso que suprimió a una Unión Soviética que, incapaz de competir en una nueva ronda de la carrera armamentística, se derrumbó hacia fines de 1991.

Sin embargo, en el plano económico Occidente cayó eventualmente en un nuevo ciclo recesivo. La denominada "Reaganomics" (modelo económico impulsado por el gobierno de Reagan) engendró los más abultados déficits presupuestarios y comerciales en la historia de los Estados Unidos, mientras que el Thatcherismo generó un ruinoso auge crediticio en Gran Bretaña.

Los sucesores de Reagan y Thatcher reciben ahora las cosechas amargas de esas políticas. Las victorias que obtuvo Bush en la Guerra Fría y en la Guerra del Golfo no bastan para compensar una creciente desocupación en el frente interno.

En lugar de ello, "los dividendos de paz" repercutieron en la industria norteamericana de la defensa, y lo que se calificó como una palmatoria indiferencia hacia cuestiones domésticas condenó al fracaso la campaña de reelección que manejó Bush.

## El Papa no tiene problemas de salud

**ROMA, 20 (EFE).** - El Papa Juan Pablo II "no tiene ningún problema de salud", afirmó hoy, martes, categoricamente el doctor Corrado Manni, jefe de anestesia y reanimación del Policlinico Gemelli y miembro del equipo médico que intervino al Pontífice el pasado 15 de julio.

"Tras la intervención quirúrgica y el periodo de convalecencia ha vuelto a sus actividades normales y en condiciones excelentes", añadió Manni.

Juan Pablo II es un hombre de 72 años "y no un joven de 30" y por ello, dijo, recomendó a los colaboradores del Papa que intentaran reducir los "rítmos frenéticos de sus viajes, que ponen a prueba el físico de cualquiera".

"Su misión pastoral debería ser menos fatigosa, pero lo digo en sentido general, no refiriéndome a la operación que sufrió. Por lo demás, sus condiciones, repito, son excelentes", subrayó Manni.

Las declaraciones del médico se han producido dos días después de que un diario británico asegurara que el Papa no descartaba renunciar al solio pontificio debido a su delicada salud.

La sala de prensa de la Santa Sede desmintió ayer, lunes, dicha noticia.

El mundo  
es de la  
informática  
y las últimas  
novedades en  
este campo, se  
conocen con:  
námica

## HECHOS HISTÓRICOS

A pedido de nuestra teleaudiencia este miércoles 21 reprisaremos el programa:  
**Golfo pérsico**  
El inicio de un conflicto



La cobertura informativa más completa de la Guerra del Golfo Pérsico. Conozca los detalles y pormenores que originaron el conflicto bélico desatado en el Medio Oriente y el rol protagónico que jugó la cadena CNN.

hrs. 22:00

Una producción de:



## ARTISTAS

ACHATA, Juan Carlos - ALVAREZ DAZA, Carmen - ANTEZANA, Dario - ARANDIA, Edgar - ARANIBAR, Roxana - ARCE, Vilma - ARGUEDAS, Magda - ARIAS SAAVEDRA, Jorge - ARNAL, Enrique - ARQUIPA, Max - BAUTISTA, Julio - BAYRO, Mauricio - BEDOYA, Jose - BELLINI, Janet - BLANCO, Freddy - BOULANGER, Karina - BUSTILLOS, Juan - CAILLET, Danielle - CALISAYA, Jaime - CALLAU, Marcelo - CALLISAYA, Agustín - CARDENAS CANEDO, Ponciano - CARRASCO, Ted - CARTER, Anthony - CASTILLO, Susana - CASTRO, Amadeo - CASTRO, Jose - CESPEDES, Agapito - CONITZER, Juan - CORDOVA, Ines - CORDOVA, Mafalda - CORTES, Marta Eugenia - CREPO, Roxana - DAZA, Remy - FABBRI, Angeles - GUZMAN, Juan Carlos - HOFFMANN, Hans - ILLANES, Carla - GARAVITO, Jose Ramiro - GONZALES, Kelko - GUZMAN, Juan Carlos - HOFFMANN, Hans - ILLANES, Carla - IMANA, Gil - JACKSON, Molly - JORDAN, Cesar - KURAMOTO, Tito - LA PLACA, Alfredo - LA PLACA, Maria - LARA TORRES, Gustavo - LARA, Fabricio - LARA, Raul - LARA, Roberto - LIEBERMAN, Gulkawara - MAMANI MAMANI, Roberto - MANSILLA, Graciela - MARIACA, Patricia - MARIACA, Raul - MATTEO, Sol - MCFARREN, Peter - MEDINA M., Alberto - MENDIETA, Ramiro - MERIDA, Marcela - MESA, Guiomar - MILLONE, Elena - MONTENEGRO, Hortencia - OCHOA, Fernando - ORMACHEA, Sol - ORTEGA LEYTON, Juan - ORTUNO, Efrain - OSTRIA, Rosario - PALAZZI, Hugo - PEDRAZA, Herminio - PINTO CALDERON, Mario - PINTO ESCOBAR, Sabino - PRINGLE, David - QUEREJAZU, Pedro - QUINTANILLA, Elsa - QUIROGA, Miriam - QUISPE, Ricardo - RIBERO, Gonzalo - RIMASSA, Carlos - RODO BOULANGER, Graciela - RODRIGUEZ CASAS, Fernando - RODRIGUEZ S., Jose - ROJAS LARA, Hugo - SAAVEDRA, Leon - SALAZAR, Alejandro - SALGUERO, Ana - SALVATIERRA, Ruperto - SANJINES, Felipe - SARABIA, Mario - SECRETAN, Francine - SOLON ROMERO, Walter - SORIA, Fernando - STIH, Eiji - SUAREZ, Antonio - TELLEZ, Julio Cesar - TITO, Erick - TITO, Ramon - TORRES, Carmen - TORREZ, Emilio - UGALDE, Gaston - UGARTE, Jorge - VACA, Lorgio - VALCARCEL, Roberto - WILDE, Cecilia - YAPUR DAZA, Milguer - YOURSTON, Leif - ZAPANA, Victor - ZARZUELA, Erasmo - ZURITA, Gerardo - ACHATA, Juan Carlos - ALVAREZ DAZA, Carmen - ANTEZANA, Dario - ARANDIA, Edgar - ARANIBAR, Roxana - ARCE, Vilma - ARGUEDAS, Magda - ARIAS SAAVEDRA, Jorge - ARNAL, Enrique - ARQUIPA, Max - BAUTISTA, Julio - BAYRO, Mauricio - BEDOYA, Jose - BELLINI, Janet - BLANCO, Freddy - BOULANGER, Karina - BUSTILLOS, Juan - CAILLET, Danielle - CALISAYA, Jaime - CALLAU, Marcelo - CALLISAYA, Agustín - CARDENAS CANEDO, Ponciano - CARRASCO, Ted - CARTER, Anthony - CASTILLO, Susana - CASTRO, Amadeo - CASTRO, Jose - CESPEDES, Agapito - CONITZER, Juan - CORDOVA, Ines - CORDOVA, Mafalda - CORTES, Marta Eugenia - CREPO, Roxana - DAZA, Remy - FABBRI, Angeles - GUZMAN, Juan Carlos - HOFFMANN, Hans - ILLANES, Carla - IMANA, Gil - JACKSON, Molly - JORDAN, Cesar - KURAMOTO, Tito - LA PLACA, Alfredo - LA PLACA, Maria - LARA TORRES, Gustavo - LARA, Fabricio - LARA, Raul - LARA, Roberto - LIEBERMAN, Gulkawara - MAMANI MAMANI, Roberto - MANSILLA, Graciela - MARIACA, Patricia - MARIACA, Raul - MATTEO, Sol - MCFARREN, Peter - MEDINA M., Alberto - MENDIETA, Ramiro - MERIDA, Marcela - MESA, Guiomar - MILLONE, Elena - MONTENEGRO, Hortencia - OCHOA, Fernando - ORMACHEA, Sol - ORTEGA LEYTON, Juan - ORTUNO, Efrain - OSTRIA, Rosario - PALAZZI, Hugo - PEDRAZA, Herminio - PINTO CALDERON, Mario - PINTO ESCOBAR, Sabino - PRINGLE, David - QUEREJAZU, Pedro - QUINTANILLA, Elsa - QUIROGA, Miriam - QUISPE, Ricardo - RIBERO, Gonzalo - RIMASSA, Carlos - RODO BOULANGER, Graciela - RODRIGUEZ CASAS, Fernando - RODRIGUEZ S., Jose - ROJAS LARA, Hugo - SAAVEDRA, Leon - SALAZAR, Alejandro - SALGUERO, Ana - SALVATIERRA, Ruperto - SANJINES, Felipe - SARABIA, Mario - SECRETAN, Francine - SOLON ROMERO, Walter - SORIA, Fernando - STIH, Eiji - SUAREZ, Antonio - TELLEZ, Julio Cesar - TITO, Erick - TITO, Ramon - TORRES, Carmen - TORREZ, Emilio - UGALDE, Gaston - UGARTE, Jorge - VACA, Lorgio - VALCARCEL, Roberto - WILDE, Cecilia - YAPUR DAZA, Milguer - YOURSTON, Leif - ZAPANA, Victor - ZARZUELA, Erasmo - ZURITA, Gerardo

ARTISTAS  
A W  
LA PAZ-BOLIVIA

Círculo  
Aeronáutico  
• Los Pinos •  
24 y 25  
de Octubre  
Hrs. 10:00  
a 18:00



## HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



graciélita



ágata



## CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

## El tiempo (boletín meteorológico)

Día miércoles 21 de octubre de 1992

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

|                  | MAX  | MIN  |
|------------------|------|------|
| Cobija           | 32.0 | 20.0 |
| Riberaíta        | 33.0 | 23.0 |
| Rurrenabaque     | 32.0 | 19.0 |
| Trinidad         | 35.0 | 23.0 |
| S. I. de Velasco | 31.0 | 20.5 |
| Santa Cruz       | 31.0 | 21.0 |
| Cochabamba       | 26.0 | 12.0 |
| Sucre            | 20.0 | 8.0  |
| Camiri           | 23.0 | 19.0 |
| Potosí           | -    | 3.0  |
| Charaña          | 18.0 | 1.0  |
| Oruro            | 18.0 | 1.0  |
| Puerto Suárez    | 36.0 | 23.0 |
| Tarija           | 18.0 | 12.0 |
| Yacuiba          | 20.0 | 18.0 |
| La Paz           |      |      |
| Zona Central     | 16.0 | 6.0  |
| El Alto          | 12.0 | 3.0  |

## PRONOSTICO PARA HOY

**CIUDAD DE LA PAZ.** Presentará cielo nuboso con chubascos aislados después del medio día, temperaturas sin cambio y vientos débiles de dirección variable.

**BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ.** Presentarán cielo nuboso a cubierto con tormentas eléctricas y chubascos, temperaturas sin cambio y vientos moderados del NOROESTE Y NORTE por la mañana y variables en horas de la tarde.

**REGION DE SANTA CRUZ.** Presentará cielo nuboso a cubierto con tormentas eléctricas y chubascos mayorando en horas de la tarde, temperaturas en descenso y vientos débiles a moderados del SUR.

**TIERRAS BAJAS DEL SUR.** Presentarán cielo cubierto con precipitaciones ligeras, temperaturas frías y vientos débiles de cuadrante SUR.

## TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

|          |         |         |
|----------|---------|---------|
| CIUDAD:  | MINIMA: | 6.0 °C  |
|          | MAXIMA: | 16.0 °C |
| EL ALTO: | MINIMA: | 3.0 °C  |
|          | MAXIMA: | 12.0 °C |

## MUNDO Institución



Mucha gente se congregó en el Tambo Quirquincho disfrutando de música variada. Fueron las mujeres quienes animaron a los invitados a bailar aires folclóricos, haciendo pareja con Fernando Illanes, presidente de los empresarios bolivianos; Gonzalo Iñiguez, director del Museo del Oro; Alberto Valle, presidente-director del FIS, y el alcalde Julio Mantilla entre otros.



En la foto, María Luisa Morales, esposa de Gastón Velasco, miembro de la Ciudad. Como ellos, otros asistentes disfrutaron de la recepción pese a la lluvia que cayó. Mencione a Homero Carvallo, oficial cultural; José de Mesa, director del Museo Quirquincho; Miguel Ángel Martínez, canal 13; Mario Bedoya, director del B.O. artista uruguayo que expondrá desde lunes, etc.

## servicios

## Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124; BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día; H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; TASA Reclamados Tel. 133 Informaciones Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668; MATERNIDAD Tel. 314414; NEUROCIURUGIA, Tel. 320728; PENSIONADO Tel. 322823; BOLIVIAN POWER Co. Ltda., Tel. 354357; RECLAMOS, Tel. 378468-378469-119; BOMBEROS, Tel. 376472; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472; ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700; RADIO PATRULLA, Tel. 110; AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Pícto. SAMAPA, Tel. 371222; A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

## Farmacias de turno (Tel. 366823)

**ZONA CENTRAL.** COLON c. Mercado 1328 Edif. Ballivián JUNIN c. Junín 744 MOISES Av. Manco Kápac 405 INTERNACIONAL Yanacocha 428 TARIJA Av. Ramos Gavilán 415-Achacachala

**ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO** JULY Av. Arce Edif. Fernando V CONCORDIA Fernando Guachalla esq. Sanchez Lima LANDAETA c. Landaeta 311 VIRGEN DE FATIMA c. Héroes del Acre 1643

**ZONA MIRAFLORES** AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 VIRGEN MORENA Av. Illimani 1917 NEWTON Av. Busch 741 ANTONELLA Tl. Sorzano 314 Pasando Pza. Villarroel

**ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.** SUSY Av. Buenos Aires 833 LIBRA Av. Jaimes Freyre 1000 DAVID c. Munaypata y Tumusla 682 SANTA RITA Max Paredes 944

**ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO** LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 - V. Copacabana ENRINES c. Cap. Arellano 52 - V. San Antonio

**ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES** YEROVI Calle 17 Centro Club Bolívar ALTO OBRAJES c. Federico Jofré 1472 ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto SAN LUIS Av. Ballivián c. 18 N° 111 CAROL Av. The Strongest 110 esq. c. 31 Achumani IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi

## EL ALTO

SAVIA Av. Raúl Salomón N° 36 Ceja El Alto Tel. 375449 MAYA Av. Cívica N° 455 Villa Tejada RENEE Av. Ballivián N° 1351 Plan 405 Satellite SAN HILARIÓN Plaza 16 de Julio Zona 16 de Julio 15 DE ABRIL Santiago II calle 3 N° 10 LENKA I Av. Juan Pablo II N° 20 TARIJA I Av. Juan Pablo II N° 1020 Villa Tunari

## Viajes

## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, miércoles 21 de octubre de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

## SALIDAS

VLO-941 SANTA CRUZ HRS.07:00  
VLO-941 SAN PABLO HRS.07:00  
VLO-941 RIO DE JANEIRO HRS.07:00  
VLO-941 SALTA HRS.07:00  
VLO-941 PUERTO SUAREZ HRS.07:00  
VLO-751 SUCRE HRS.09:25  
VLO-805 COCHABAMBA HRS.09:30  
VLO-805 TRINIDAD HRS.09:30  
VLO-777 TARIJA HRS.15:10  
VLO-827 COCHABAMBA HRS.18:30  
VLO-827 SANTA CRUZ HRS.18:30  
VLO-908 SANTA CRUZ HRS.20:30  
VLO-908 MIAMI HRS.20:30

## LLEGADAS

VLO-901 MIAMI HRS.08:40  
VLO-901 PANAMA HRS.08:40  
VLO-901 SANTA CRUZ HRS.08:40  
VLO-802 COCHABAMBA HRS.08:50  
VLO-754 SUCRE HRS.14:30  
VLO-776 TARIJA HRS.17:50  
VLO-818 TRINIDAD HRS.19:35  
VLO-818 COCHABAMBA HRS.19:35  
VLO-942 RIO DE JANEIRO HRS.21:30  
VLO-942 SAN PABLO HRS.21:30  
VLO-942 SANTIAGO HRS.21:30  
VLO-942 PUERTO SUAREZ HRS.21:30  
VLO-942 SANTA CRUZ HRS.21:30

HRS.07:00  
HRS.07:00  
HRS.07:00  
HRS.07:00  
HRS.07:00  
HRS.09:25  
HRS.09:30  
HRS.09:30  
HRS.15:10  
HRS.18:30  
HRS.18:30  
HRS.20:30  
HRS.20:30

HRS.08:40  
HRS.08:40  
HRS.08:40  
HRS.08:50  
HRS.14:30  
HRS.17:50  
HRS.19:35  
HRS.19:35  
HRS.21:30  
HRS.21:30  
HRS.21:30  
HRS.21:30  
HRS.21:30

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobleza  
Pullman Avaroa  
Transporte Copacabana Tel. 340461-322888  
Pullman Bolivia  
Urus Imperial  
Flota El Dorado  
Flota San Francisco  
Flota Bustillos  
Flota Concoridia  
Flota Panamericana  
Flota Urkupia  
Transporte San Lorenzo  
Transportes Cise  
Transportes La Paz

Tel. 323810  
Tel. 375449  
Tel. 361427  
Tel. 327096  
Tel. 340461-322888  
Tel. 355854  
Tel. 350793  
Tel. 359153  
Tel. 378084  
Tel. 354612  
Tel. 371119  
Tel. 353214  
Tel. 328911  
Tel. 361321  
Tel. 377443

## SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:00; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.  
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.  
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Potosí: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Montero: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Llaquiza: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Villazon: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Tarija: martes, jueves y sábados a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.



## 11 días para dar Bs 3.9 millones

### Senadores aprobaron participación en impuestos a vehículos

Los Diputados aprobaron el proyecto de ley para que el Estado tenga participación en los impuestos a los vehículos, según el artículo 16 de la Ley 843.

El proyecto establece que su objetivo es transferir en forma directa a la ciudad de La Paz y El Alto, el 36,3% de los ingresos provenientes de los impuestos a los vehículos, en su alicuota correspondiente, correspondiente a la Ley 843.

El convenio establece que el desembolso de Bs 3.950.000 bolivianos será hecho efectivo hasta el 31 de octubre de 1992, a través del Tesoro General de Nación, en favor de la Alcaldía de El Alto, y destinado a fondos de emergencia.

Los delegados del gobierno, ministro de Asuntos Urbanos, Fernando Kieffer, y el presidente de la Comisión de Constitución y Política Judicial, Luis Vázquez, previa aprobación del Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN), se comprometieron a la presentación inmediata ante el Congreso de un proyecto de ley que autorice, a la Alcaldía de El Alto, la apertura de un



posiciones ayer en La Ceja, ante posibles movilizaciones por el TGN.

## COMITE CIVICO DEL BENI AL PUEBLO BOLIVIANO

Desconocido que nuestro Departamento sustenta su economía regional ganadera, por lo que es llamada la Industria Madre, y ha sido mantenida por la tesonera de nuestros ganaderos que han sabido salvar los diferentes límites, no obstante las grandes limitaciones económicas por la que siempre han padecido, y es a partir de la vigencia legal de la actual Federación de Ganaderos de Pando (FEGABENI) que el sector ganadero de la región, encuentra una real para ser atendidos en sus diferentes necesidades y ahora con mucho orgullo nos presentamos ser los mayores productores bovinos a nivel nacional.

El Comité Cívico del Beni, ve con mucha preocupación que los intereses de unos cuantos traten de subalternizar lo sintereses de dos Departamentos (Beni y Pando) representados por mas de 4.0000, ganaderos afiliados a FEGABENI, en su XXV CONGRESO ORDINARIO realizado el 2 y 3 del presente mes, condenaron la actitud sectaria de aquellos que pretenden dividir y destruir la unidad de ganaderos del Beni y Pando.

En la realidad, expresamos nuestro total respaldo a los ganaderos benianos y pandonos organizados como federación de Ganaderos del Beni y Pando, y al mismo tiempo llamamos a la reflexión a quienes pretenden dividir al sector ganadero y al Beni, instándoles a deponer actitudes de interés personal, ya que el norte de la ganadería debe ser el progreso de nuestra región, en base a una unidad que impulse el fortalecimiento de nuestras Instituciones.

Creemos que los problemas internos deben merecer un diálogo franco y en la perspectiva de encontrar soluciones de bien común, realizando una autocrítica constructiva y de ninguna manera, optar por el camino de la diatriba, propio de personas que sólo pretenden crear problemas intestinos para crear un enfermismo ego.

Rechazamos la actitud negativa de la llamada "Asociación de Productores del Beni" (ASOPROBOBE), lamentablemente apoyada por un senador de la región, ya que no se puede culpar al directorio de la Federación de Ganaderos del Beni y Pando, recientemente elegido, por supuestas irregularidades cometidas por los directores; lo correcto sería, que en forma valiente hayan planteado en el Congreso una investigación sobre las "irregularidades", que ellos dicen tener, y que fueron cometidas anteriormente y no optar por el camino más fácil, que resulta el más dañino para nuestras instituciones, cual es, el fraccionamiento en este caso, de nuestra federación de ganaderos, institución afiliada a la Federación de Ganaderos del Beni y Pando, que es merecedora de todo nuestro respeto y consideración máxima.

El CONGRESO, después de comprobar la falsedad de las "denuncias", les dio la bienvenida total a través de todas las asociaciones de ganaderos del Beni y Pando.

El 19 de Octubre de 1992

PROGRESO DEL BENI, SERA OBRA DE LOS MISMOS BENIANOS" EL DIRECTORIO



Vista actual de Laja, casi cuatro siglos y medio después que los españoles dejaran sus huellas

## Después de 444 años, Laja cuenta con plano de urbanización

Prefectura anunció que obras de la carretera a Desaguadero comenzarán en julio

En homenaje a los 444 años de fundación de la ciudad de La Paz, el prefecto Adolfo Solís entregó ayer a Laja, donde en principio se fundó la capital, la resolución mediante la que se aprueba el plano de urbanización de ese pueblo y anunció a que la construcción de la carretera Río Seco-Desaguadero empezará en julio del próximo año.

Junto a una comitiva gubernamental, la primera autoridad política del departamento viajó a Laja para asistir a una celebración eucarística de "acción de gracias", concelebrada por el padre Cristóbal Bialasik y el capellán del gobierno en el templo de la parroquia La Purísima Concepción.

El padre Bialasik agradeció al prefecto por la aprobación del plano de urbanización de Laja y pidió a la autoridad mayor atención a las necesidades de las 58 comunidades rurales que rodean a la población.

Alumnos de dos establecimientos educativos, juntas vecinales y algunos representantes campesinos asistieron a la eucaristía. Minutos más

tarde, el prefecto y el alcalde de Laja, Dámaso Valencia, encabezaron el desfile cívico para rendir homenaje al fundador de la ciudad de La Paz, el capitán Alonso de Mendoza.

En 1548, la ciudad de La Paz fue fundada por ese capitán español en la población de Laja y dos días después se efectuó la misma ceremonia en el "valle de Chuquiabo", hoy sede de gobierno.

### CARRETERA Y URBANIZACION

En la plaza cívica de Laja, el prefecto reiteró el anuncio realizado por ministro de Transportes y Comunicaciones, Carlos Aponte, en sentido de que el Servicio Nacional de Caminos va a realizar los estudios respectivos para la construcción y pavimentación de esa carretera de 96 kilómetros, que será realizada por administración directa.

Según la autoridad, con la construcción de ese tramo carretero Bolivia podrá comunicarse con la zona franca del puerto de Ilo en el Océano Pacífico.

Por otro lado, el prefecto entregó al alcalde Dámaso Valencia el plano de

urbanización de Laja, que contribuirá a evitar el crecimiento desordenado de la población.

En su parte saliente, la resolución prefectural aprobada el 16 de este mes señala: "El prefecto de La Paz resuelve aprobar el plano de urbanización de Laja, capital de la segunda sección municipal de la provincia Los Andes del departamento de La Paz".

Solís informó también que el BID desembolsará 197 millones de dólares en favor de dos proyectos carreteros: Río Seco-Desaguadero y Santa Bárbara-Cota Pata.

Los gobiernos de Alemania y Japón canalizarán ese monto, a través del Banco Interamericano de Desarrollo, hasta los primeros meses del próximo año.

"Se producirá un cambio de vida en los papeños, ya que el movimiento económico será igual o superior al de Santa Cruz. La Paz tendrá su propia Santa Cruz en el norte", agregó al indicar que las carreteras Santa Bárbara-Cotapata y Río Seco-Desaguadero se constituirán en el eje central para salir desde la Amazonia al Pacífico.



### Marcha de periodistas alteños

Trabajadores de la información y comunicación alteños marcharon ayer hasta el centro de la capital, durante las protestas de su gremio contra acusaciones de corrupción en el Parlamento. A su paso recibieron el respaldo de dirigentes de la Central Obrera Regional, la Federación de Juntas Vecinales y la Federación de Trabajadores Gremiales, algunos de los cuales marcharon juntamente con periodistas desde la Ceja El Alto hasta la Plaza San Francisco. A decir de los sindicalistas los trabajadores en prensa, radio y televisión merecen el "mayor respeto" porque son representantes de la opinión pública. Señalaron asimismo que los derechos de expresión deben ser ejercidos con plena libertad por los periodistas —pero también con responsabilidad— para constatar irregularidades en la administración pública y estatal.

## FEDERACION DE SINDICATOS DE RAMAS MEDICAS DE SALUD PUBLICA FESIRMES

A la opinión pública en general y a los Profesionales en Salud del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública en particular: En apoyo a la Resolución emanada del Colegio Médico de Bolivia y con la solidaridad de los Colegios y Federaciones Mixtas de Profesionales en Salud, el Comité Ejecutivo Nacional de FESIRMES, ante el incumplimiento del MPSSP a las normas legales vigentes y convenios firmados, determina **PARO NACIONAL DE PROTESTA** de 48 horas, los días jueves 22 y viernes 23 de octubre de 1992, manteniéndose sólo las **EMERGENCIAS HOSPITALARIAS**.

Así mismo notifica que velará intransigentemente por la defensa de sus agremiados, denunciando la acción entorpecedora del Subsecretario de Salud Pública, Dr. Guillermo Cuentas, en la conformación del Tribunal calificador para Director de la Escuela de Salud Pública de Cochabamba.

La Paz, 19 de octubre de 1992

### LA DIRECTIVA

Sello: Federación de Sindicatos de Ramas Médicas en Salud FESIRMES La Paz - Bolivia

## ii REQUERIMIENTO DE PERSONAL A NIVEL NACIONAL

La Dirección General de Impuestos Internos, requiere incorporar a su plantel técnico, personal altamente capacitado para ocupar el cargo de Auditor, por el lapso de seis meses.

**FUNCIONES:** Realizar trabajos de verificación correspondiente a los Operativos "Confrontación de Operaciones Autodeclaradas -C.O.A." y "Saludos a Favor Permanentes".

**REQUISITOS:** El nivel de formación que exige el cargo es de profesionales, egresados ó estudiantes de último año de las Carreras de Auditoría, Economía y Administración de Empresas, con conocimientos básicos sobre tributación.

**EDAD RECOMENDABLE: 25 a 30 años.**

REF. OCT. 01/D.G.I.I.

Requerimiento de 103 Auditores (con base de trabajo en La Paz).

**REF. OCT. 02/COCHABAMBA**

Requerimiento de 73 auditores (con base de trabajo en Cochabamba).

**REF. OCT.03/SANTA CRUZ**

Requerimiento de 57 Auditores (con base de trabajo en Santa Cruz).

**NOTA:** Los interesados, deberán enviar su Curriculum Vitae adjuntando su carta de solicitud y documentación respaldatoria, a las instalaciones de la Dirección General de Impuestos Internos Calle Ballivián N° 1333 6to piso sector Capacitación Interna en:

- La Paz hasta el día 3 de noviembre impostergablemente
- Cochabamba y Santa Cruz a las administraciones regionales de Impuestos Internos, (hasta el 3 de noviembre).



En la ciudad y en Laja, por el 444 aniversario

# La Paz rindió homenaje a su fundador, Alonso de Mendoza

Con ofrendas florales y misas de acción de gracias en La Paz y el pueblo de Laja, donde inicialmente fuera fundada la ciudad, en 1548, la alcaldía, la prefectura y diferentes organismos paceños rindieron ayer homenaje al creador de la ciudad, el capitán español Alonso de Mendoza.

En la ciudad de La Paz, los actos centrales se realizaron en la plaza que conmemora la efígie del fundador, en el populoso barrio de Churubamba, frente a la iglesia de San Sebastián, donde el alcalde paceño, Julio Mantilla, destacó el mestizaje pero instó a valorar más el origen aymara de la población.

Por su parte, el prefecto Adolfo Soliz encabezó la ceremonia de homenaje en Laja, distante a 35 kilómetros de la capital, donde entregó un plan de urbanización de ese pueblo que acogió en principio a los primeros paceños.

El pasado 12 de octubre se produjo la refundación de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, con el sonido de pututus y el ondear de wiphalas después de 444 años de haber sido fundada originalmente en la localidad andina de Laja", manifestó ayer el alcalde Mantilla.

Conmemorando el 444 aniversario de fundación de la ciudad, el municipio paceño preparó una serie de actos en los cuales se destacó la participación del concejo municipal en pleno, y otras instituciones locales, como el Comité Cívico, Amigos de la ciudad, Prefectura, Policía y Ejército.

El discurso conmemorativo estuvo a cargo de Mantilla, quien dijo que es necesario que se reconozca



Ofrendas para el fundador de la ciudad

el mestizaje nacional, pero que es mucho más importante no olvidar el origen aymara de la población, que perdura en el tiempo, y que fue ratificado el pasado 12 de octubre, dijo, con una masiva concentración en la plaza de los Héroes, ocasión en que miles de campesinos repudiaron la conquista española.

Fue la "refundación de la ciudad, dentro los conceptos aymara y mestizo de la población", afirmó el alcalde.

"Un árbol no puede crecer sino tiene raíces", dijo a tiempo de explicar que es imprescindible lograr la unión en medio de la gran diversidad geográfica y cultural en la ciudad de La Paz.

Mantilla aprovechó la oportunidad para reclamar al gobierno del presidente Jaime Paz la deuda de 22 millones de dólares que el gobierno central admitió tener con La Paz, por concepto de coparticipación tributaria en la venta de hidrocarburos.

"En la lucha por recuperar estos fondos esta el Concejo en pleno", dijo Mantilla a tiempo de señalar que este dinero es fundamental para el desarrollo local.

**OFRENDA FLORAL AL FUNDADOR**  
Diversas instituciones paceñas, encabezadas por el municipio paceño y la prefectura, depositaron ofrendas florales al pie del monumento al capitán Alonso de

# La Paz

## PRESENCIA

Mendoza, fundador de "Nuestra Señora de La Paz" en el año 1548.

El acto fue organizado por la alcaldía y recibió gran acogida por las instituciones más representativas de la ciudad y por la ciudadanía, que se dio cita en la plaza que lleva el nombre del fundador, ayer por la mañana, frente a la antigua iglesia de San Sebastián.

### MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS

Después del solemne acto de homenaje al capitán Alonso de Mendoza, la comitiva de la alcaldía, la prefectura, el Comité Cívico y otras instituciones locales se trasladaron al templo, donde se ofició la misa de acción de gracias en conmemoración de los 444 años de fundación.

El párroco encargado de celebrar la eucaristía, llamó a la reflexión de las autoridades locales y a la unión de todo el pueblo paceño, para edificar juntos el desarrollo de la capital así como encargar con responsabilidad la importancia de ser sede de gobierno y la primera ciudad de Bolivia.

La oportunidad fue también aprovechada por encargar al alcalde paceño, posesione a la nueva mesa directiva del Centro Cívico Cultural 20 de octubre, que está encabezada por René Iturri presidente; Carlos Soria, vicepresidente; José Laquis, fiscal general; Luis Asturizaga, secretario general, y Mario Portocarrero, secretario de relaciones.



Mantilla celebrando con las cholitas paceñas en el tambor del aptapi popular. Abajo, en una ronda integrada también por

## Condecorados 33 ciudadanos e instituciones

"Aymaras, quechuas y mestizos deben producir mirándose de frente", dijo el alcalde

Pese a que la unidad de la nación "es la primera pasión" de los paceños, el alcalde Julio Mantilla afirmó ayer que no es posible crecer sin identidad e instó a que, "mirándose de frente, aymaras, quechuas y mestizos emprendan las tareas de la producción y la construcción regional y nacional".

El discurso del alcalde, pronunciado ayer en la sesión de honor que realizó el Concejo Municipal para condecorar a una treintena de ciudadanos e instituciones paceñas, en conmemoración al 444 aniversario de la fundación de la ciudad, tuvo un fuerte contenido aymara.

"Estas raíces (indígenas) nos explican por qué nuestros brazos siempre están abiertos a la hospitalidad y a la fraternidad", dijo Mantilla al señalar que, sin embargo, hay que cultivar una identidad propia.

En el acto, estuvieron presentes, además de los galardonados, el vicepresidente Luis Ossio, los ministros de Transportes Carlos Montpe, de Asuntos Urbanos, Fernando Kieffer, el prefecto Adolfo Soliz y el presidente de CORDEPAZ Jorge Monje.

Según el alcalde, la construcción regional y nacional será cumplida solo si existe un respeto mutuo entre "nosotros mismos". Así pues los gobiernos municipales podrán contribuir en la consolidación de la democracia en un proceso de descentralización y profunda vocación de unión nacional, agregó.

**URBANISMO AYMARA**  
El Choqueyapu Marca había desarrollado un estilo urbanístico propio adaptado a su ecología, dijo Mantilla, amparado por sus cerros y por sus ríos, el Orkojahura y el Choqueyapu. Fue el modelo tierno y pacífico que adoptó a los primeros españoles que se adelantaron al capitán Alonso de Mendoza".

"Los ayllus junto a las montañas y los vientos del Illimani, arrieron también sus brazos para recibir a los nuevos visitantes, empero al influjo de la espada se fue cediendo a la dominación española", agregó.

"El Choqueyapu Marca fue entregando gota a gota suistencia, sus frutos y sus hombres, pero probablemente la más importante obra que entregó el pueblo aymara, fue su ojo mestizo, su talento, su iniciativa creadora, su visión y su lenguaje claro ante los hechos".

"Nosotros los mestizos nacimos como síntesis y semilla de un nuevo, no sólo como producto histórico, sino como instrumento de integración nacional", sostuvo.

"Después de escuchar el ululante resonar de los pututus de observar el flamear de las wiphalas el último 12 de octubre, como mensaje de alerta y de esperanza, que nos invita a releer nuestro pasado colectivo, es importante proclamar con dignidad al tercer milenio", destacó Mantilla.

**AGRADECIMIENTO AL CONCEJO**  
En el acto, el alcalde hizo un agradecimiento público al concejo como una de las instituciones que más ha contribuido a la estabilización de la democracia en los últimos tiempos.

"El concejo esta constituido por verdaderos legisladores que dieron un ejemplo de madurez y altitud de espíritu cuando por unanimidad me honraron como primer servidor la ciudad", destacó.

Este acto, agregó, fue el principio de la demarcación del ejercicio de la democracia municipal: "el respeto mutuo, concejo oportuno, la advertencia amigable, constituyen un marco de comprensión que se ha convertido en la base del desarrollo nacional".

Finalmente, dijo que es imprescindible diseñar un modelo de desarrollo nacional, regional y local, "donde los bolivianos con fuerza el pendón sacrosanto de la tricolor nacional como símbolo de la unidad en la diversidad".



Medalla para el jesuita Vicente Ma. Beneyto.



Escuela Pedro D. Murillo, con el escudo.



Vicepresidente, por un edificio parlamentario.



Jorge Monje, por su aporte al desarrollo paceño; también la Arq. Ma. Luisa Morales.



Prof. Pepa Martínez, galardonada, lo mismo que el Cap. Jorge Aracena.

# CIRCO OSVALDO

Argentino

## TERRY

Un Gigante en La Paz

Carlitos el Gorila Luchador  
Famosos trapezistas  
\* Leones \* Tigres

- \* El Globo de la Muerte
- \* El Tarzan Argentino
- \* Tigres de Bengala

Ex campo...

# Buenos días

con buenas noticias

DE LUNES A VIERNES

Conducción de: Fernando Lopez - Jenny Escobar - Boris Navarro - Bernardo...

abc  
CANAL 6

A PARTIR DEL JUEVES 22 DE SEPTIEMBRE  
AMPLIAREMOS NUESTRO HORARIO  
DE 06:45 A 09:00 DE LA MAÑANA  
ESPERELO!























